



IVRESSE AU VOLANT
La cause de Donald Boudreault entendue en Cour suprême /5

? → FINANCEMENT DES KIOSQUES TOURISTIQUES
Des élus fulminent contre l'ATR /3

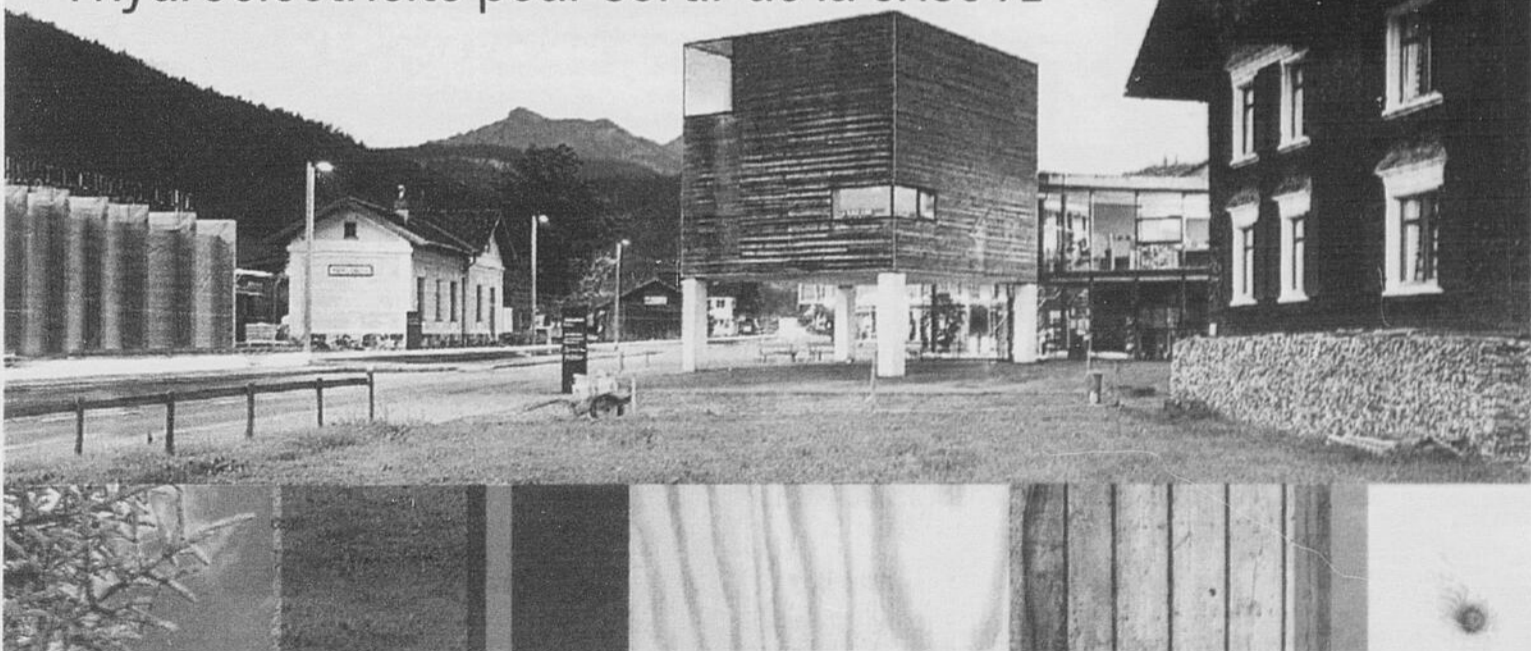
Archives

LeQuotidien

Leader de l'information régionale

LE MIRACLE VORARLBERG

Un modèle pour la région : le bois et l'hydroélectricité pour sortir de la crise /2



Courtoisie www.vacances-autriche.fr

DOLBEAU-MISTASSINI
Du jamais vu en 34 ans
La saison annulée en raison d'un manque de joueurs
/52

Archives

L'expérience d'une meilleure vision.
IRIS
iris.ca
2619466

POUR LES MORDUS DES CÔTES
9.95\$
repas à emporter

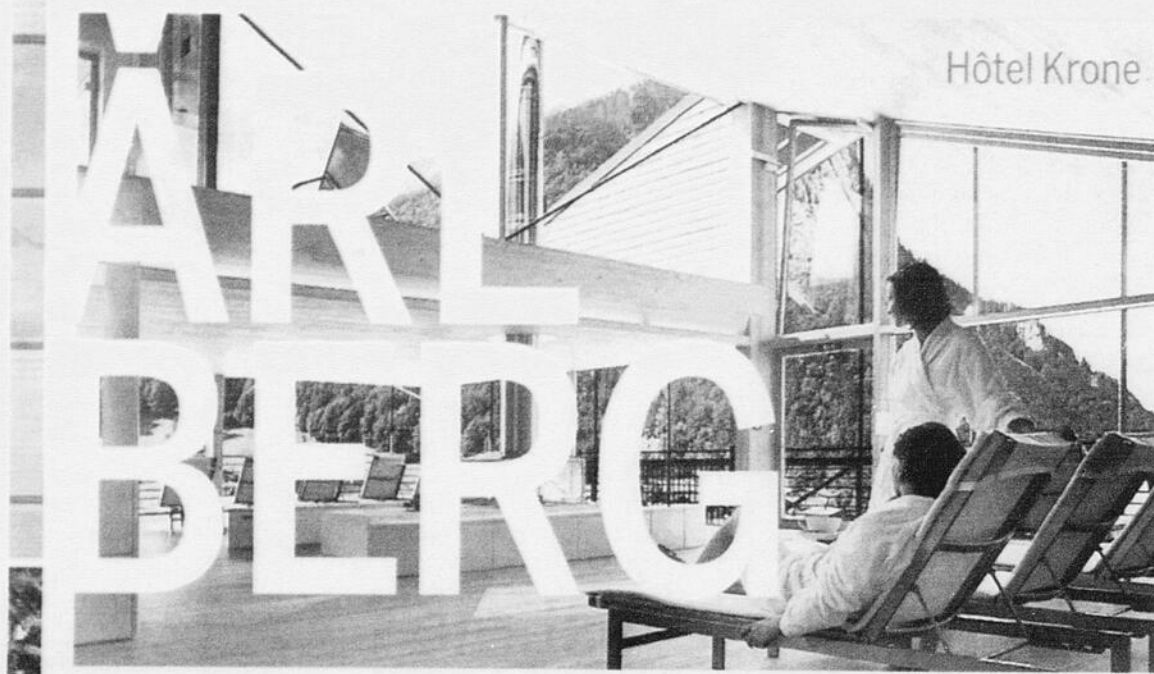
2774208 ALMA et ROBERVAL Express

MAZDA2 2012
À partir de seulement
13 995\$
2012 BEST BUY CAR OF THE YEAR
2012 ALG BEST BUY CAR OF THE YEAR
2012 ALG BEST BUY CAR OF THE YEAR

L'Ami Junior 20
418-545-6555
www.lamijunior.com
545, boul. du Royaume, Chicoutimi
2613002

DE SÉRIE :
• LÈVE-GLACES ÉLECTRIQUES • PRISE D'ENTRÉE AUDIO AUXILIAIRE
• RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS ÉLECTRIQUES • VERROUILLAGE CENTRALISÉ ÉLECTRIQUE • ET MÊME PLUS
MODÈLE GS ILLUSTRÉ

VORARLBERG



Hôtel Krone



Une région où l'architecture traditionnelle côtoie la modernité



Le bois assure la prospérité

Un land autrichien a misé sur une tradition pour concrétiser la relance



Louis Tremblay

ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le land de Vorarlberg en Autriche a vu son économie s'écrouler en 1980 après l'effondrement de l'industrie du textile. En 30 ans, la région est devenue l'une des plus prospères d'Europe en misant sur une vieille tradition de travail du bois combinée à une nouvelle vision architecturale axée sur des critères de haute performance énergétique.

zin-Müller était de passage à Chicoutimi hier dans le cadre du troisième colloque de l'Institut des régions ressources sur le bois pour présenter cette réussite qui, à l'origine, a été initiée par un petit groupe d'individus qui a résisté aux dictats de la métropole.

Sur le plan historique, cette région regroupait les meilleurs ébénistes d'Europe: «les hommes quittaient les villages plusieurs mois par année pour se rendre dans les pays voisins», a raconté la conférencière.

La région était isolée sur le plan géographique et ce n'est qu'au début du 20^e siècle qu'elle a été reliée par des réseaux routiers.

se lancer dans la construction de maisons d'un nouveau genre en bois qui offraient des propriétés énergétiques pour faire face à ce climat de montagne. Au fil des ans, les boîtes de bois du début ont été améliorées et l'architecture s'est intéressée à cette nouvelle dynamique qui sortait des sentiers battus.

La nouvelle architecture des ces jeunes passionnés du bois n'avait rien de comparable à celle de leurs ancêtres ébénistes, mais misait beaucoup sur une

construction simple basée sur des règles d'économie d'énergie sans pour autant minimiser le confort. Cette nouvelle architecture a rapidement débordé les frontières de l'Autriche.

« Dans le Vorarlberg, les sociétés construisent avec comme premier souci la qualité du travail bien fait et l'objectif de voir leur réalisation primée en architecture. Il y a cette volonté des gens de bien faire les choses », reprend Dominique Gauzin-Müller.

Sur le plan politique, il y a éga-

lement des similitudes puisque ce land n'a pas bénéficié d'une aide de l'État fédéral pour articuler sa relance. Ce sont des subventions de l'Union européenne qui ont été utilisées en soutien à certaines communes du land qui étaient dans une situation très difficile.

Modèle

L'architecte croit que le modèle du Vorarlberg peut être en partie importé dans une région comme le Saguenay-Lac-Saint-Jean qui a vu son économie forestière dévastée.

« Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est une région au même titre que le Vorarlberg. Les gens d'ici ne pensent pas comme ceux de la métropole. Vous avez aussi des ressources renouvelables avec l'hydroélectricité et la matière première abondante semblable à celle du Vorarlberg (sapin, épinette) », constate la spécialiste.

Elle en arrive à la même conclusion que le président de l'Institut des régions ressources Adam Lapointe quant au fait que le bois est un matériau d'avenir.

Le bois est un matériau qui pousse à l'état naturel et repousse lorsqu'il est coupé. Il fait partie de l'équation pour la réduction des gaz à effets de serre sur la planète et nécessite beaucoup moins d'énergie que l'acier et le béton avant qu'il puisse être utilisé dans les structures. □

« Le Saguenay-Lac-Saint-Jean est une région au même titre que le Vorarlberg. Les gens d'ici ne pensent pas comme ceux de la métropole. Vous avez aussi des ressources renouvelables avec l'hydroélectricité et la matière première abondante semblable à celle du Vorarlberg. »

- Dominique Gauzin-Müller

Le miracle du Vorarlberg est aujourd'hui connu dans toutes les écoles d'architecture de la planète. Il a fait l'objet de nombreuses publications dans les revues spécialisées sans compter les ouvrages complets traitant de la transformation d'une économie en utilisant une ressource qui avait perdu ses lettres de noblesse.

L'architecte Dominique Gau-

Elle comptait de plus sur des ressources renouvelables avec l'hydroélectricité de telle sorte qu'elle a connu rapidement l'industrialisation jusqu'à ce que la crise du textile mette un terme à la prospérité.

Selon l'architecte, la relance économique de la région a été initiée par un groupe de jeunes, dont certains n'avaient pas de diplôme d'architecte, et qui ont décidé de



L'architecte Dominique Gauzin-Müller était de passage à Chicoutimi hier dans le cadre du troisième colloque de l'Institut des régions ressources sur le bois pour présenter la réussite du land de Vorarlberg.

(Photo Rocket Lavoie)

Financement des kiosques d'information

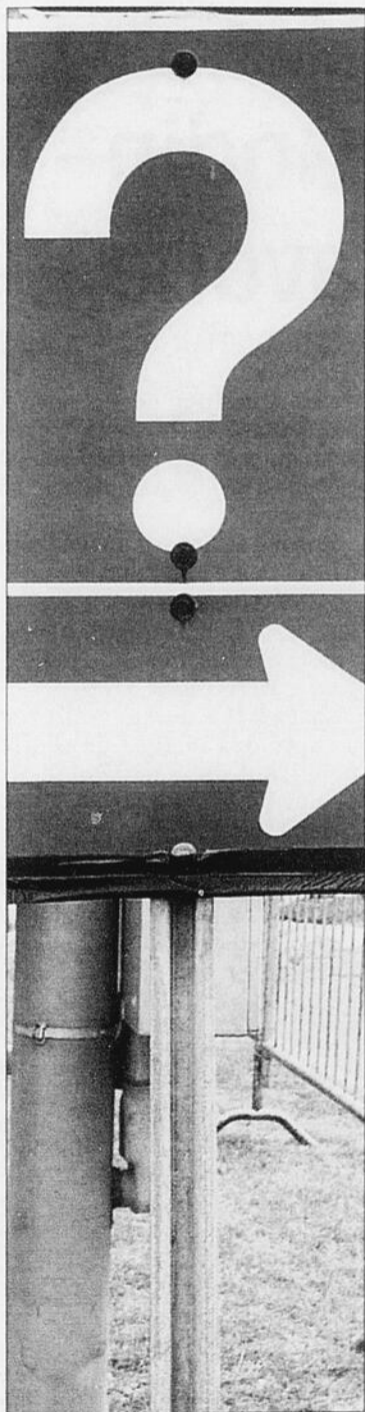
Certains élus critiquent l'ATR

DENIS VILLENEUVE

dvilleeneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À la veille d'une nouvelle saison touristique estivale et un an avant les célébrations du 175^e anniversaire de la région, les relations entre le monde municipal et Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean ne sont pas nécessairement au beau fixe, s'il faut en croire certains maires de la région.

Une idée des tensions en



La question du financement des kiosques d'information refait surface.

cours a pu être donnée lors de la dernière réunion du conseil de la MRC du Fjord mardi soir dernier, alors que le maire de Sainte-Rose-du-Nord, Laurent Thibeault, appuyé par le préfet, Jean-Marie Claveau, a effectué une sortie contre l'Association touristique régionale au sujet du financement des kiosques touristiques et de l'absence de représentation des élus municipaux au conseil d'administration de cet organisme.

Le maire Thibeault a expliqué que depuis trois ans, des représentations effectuées pour obtenir une représentation des élus demeurent lettre morte, une situation qui, selon lui, ne peut plus perdurer. « Dans le domaine touristique, on se doit de fonctionner ensemble. Nous ne recevons aucun appui de l'ATR pour le financement de notre kiosque touristique. Pourtant, pour le développement de l'industrie de la motoneige sur les monts Valin, il n'y a pas une MRC qui finance autant que nous dans la région », a déclaré M. Thibeault. Cet argument a été appuyé également par M. Claveau ainsi que par la mairesse de Rivière-Éternité, Thérèse Gaudreault, qui a dénoncé que seuls les citoyens de sa municipalité défraient les coûts d'opération du kiosque touristique à la porte de la région.

En ce qui a trait à la représentation des élus au sein de l'ATR, M. Thibeault considère que les dirigeants de l'organisme semblent avoir une grande crainte de prise de contrôle par les élus. « L'ATR fait exception au Québec en ne comptant aucun élu municipal sur son conseil d'administration. »

Le préfet de la MRC, Jean-Marie Claveau, soutient que la grogne de certains élus est réelle. « C'est une responsabilité de l'ATR de voir à l'organisation de l'accueil touristique en partageant la facture entre les organismes et il n'y a pas d'entente. »

Distance

Au-delà de ces griefs, le préfet de la MRC Domaine-du-Roy, Bernard Généreux, reconnaît qu'il s'est créé une distance entre le monde municipal et l'ATR depuis quelques années.

« Il y a eu une stratégie proposée par l'ATR qui a laissé des situations non réglées. Ça a contribué à créer cette distance, mais nous sommes à rebâtir une relation », affirme M. Généreux.

Au-delà du financement des kiosques touristiques et de la représentation des élus, M. Généreux affirme que le phénomène lié à la taxe d'hébergement et l'utilisation des sommes recueillies, la grande présence des hôteliers au sein des organismes constituent d'autres points de tension. « On est parti d'une situation où il

y avait trop d'élus et de gens du monde municipal au sein de l'ATR à pas du tout. Nous avons l'impression que l'industrie est trop contrôlée par les hôteliers autour de la taxe d'hébergement. L'industrie hôtelière est un contributeur important, mais comme touriste, tu ne visites pas une région pour un hôtel. Les chambres se remplissent parce qu'il y a quelque chose à voir. »

Le préfet Généreux croit qu'il y a place à un rééquilibrage à faire, un avis qui n'est pas nécessairement partagé (voir autre texte). □

Aucun malaise, estime le président Larouche

CHICOUTIMI (DV) - Le président de l'ATR, Éric Larouche, ne croit pas qu'il y ait un malaise entre le monde municipal régional et l'Association touristique régionale, au-delà des récriminations faites par certains maires.

Interrogé sur les sorties effectuées lors de la dernière réunion de la MRC du Fjord, M. Larouche affirme connaître depuis longtemps la position du maire Laurent Thibeault qui souhaite obtenir le financement d'un kiosque touristique au sein de sa municipalité. « Il y a un moratoire sur la mise en place de kiosques touristiques puisque nous réalisons une étude sur le maintien de telles installations compte tenu des nouveaux outils dont disposent les touristes avec les réservations sur le Web, le développement de sites, etc. On ne peut dire quelle position on va prendre puisque nous analysons tous les besoins. »

Pour ce qui est de la présence d'élus municipaux au sein de la table de l'ATR, M. Larouche ne voit pas la pertinence compte tenu du mode de fonctionnement actuel de l'organisme. « L'an dernier, la demande a été faite par M. Thibeault. Ça a été déposé et on n'avait pas jugé bon d'assurer une présence. On croit que le conseil d'administration fait bien son travail. Cette prise de position n'est pas

punitive. Nous croyons que tout le monde et tous les territoires sont bien représentés puisque les commissions touristiques sont présentes. » En fait, il relate que des discussions régulières ont lieu avec les élus municipaux à travers la Conférence régionale des élus qui est formée d'élus municipaux, provinciaux et représentants socio-économiques.

Le président de l'ATR conclut qu'il n'y a aucune chicane ou tension entre le monde municipal et les intervenants touristiques régionaux. □



« Il y a un moratoire sur la mise en place de kiosques touristiques puisque nous réalisons une étude sur le maintien de telles installations. »

-Éric Larouche



« Dans le domaine touristique, on se doit de fonctionner ensemble. Nous ne recevons aucun appui de l'ATR pour le financement de notre kiosque touristique. »

- Laurent Thibeault



« C'est une responsabilité de l'ATR de voir à l'organisation de l'accueil touristique en partageant la facture entre les organismes et il n'y a pas d'entente. »

- Jean-Marie Claveau



« On est parti d'une situation où il y avait trop d'élus au sein de l'ATR à pas du tout. Nous avons l'impression que l'industrie est trop contrôlée par les hôteliers autour de la taxe d'hébergement. »

-Bernard Généreux

Photos d'archives



mazda

mazda 5 2012

GAGNANT DU PRIX ECOENERGIE POUR LES VEHICULES

À partir de seulement

18 995\$

TOUS LES AVANTAGES D'UNE FOURGONNETTE LE PLAISIR DE CONDUIRE EN PLUS

DE SÉRIE : AIR CLIMATISÉ • 3 RANGÉES DE SIÈGES • PORTES COULISSANTES • GROUPE ÉLECTRIQUE • ROUES EN ALLIAGE



L'Ami Junior 20

418-545-6555

www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Faible pluie
Max: 11 • Min: 7

VENDREDI

Nuageux avec averses
Max: 14 • Min: 5

SAMEDI

Variable
Max: 15 • Min: 2

LEVER

5 h 10

COUCHER

20 h 12

MARÉE

CHICOUTIMI	
Haute: 06h44 (5m4)	
Basse: 14h23 (0m5)	
Haute: 19h22 (4m3)	
Basse: 02h18 (0m8)	
LA BAIE	
Haute: 06h37 (5m8)	
Basse: 13h09 (0m5)	
Haute: 19h14 (4m8)	
Basse: 01h07 (1m0)	

INSOLITE

Où se trouve le sandwich le plus cher ?

WASHINGTON (AFP) - Paris est la ville du monde où le club sandwich --qui réunit entre deux tranches de pain de mie grillé poulet, bacon, œuf dur, laitue et mayonnaise-- est le plus cher dans les hôtels, selon une étude publiée mercredi par un site internet de voyages.

Selon cette étude réalisée dans plus de 750 hôtels de 26 villes en Asie, en Europe, et en Amérique du nord et du sud, le club sandwich se paie en moyenne dans ces établissements 33,10 dollars à Paris, assure hotels.com.

Viennent ensuite Genève (32,56 dollars) et Oslo (30,50 dollars). New Delhi est le moins cher (9,57 dollars), Berlin et Brasilia sont juste au milieu à 17,77 dollars, un peu plus chers que New York (16,93 dollars).

Le même sandwich coûtera 27,65 dollars à Tokyo, 18,71 dollars à Londres, 18,35 dollars à Hong Kong et 16,05 dollars à Toronto. □

SOMMAIRE

Arts.....	32 à 34
Bandes dessinées.....	36
Bourse.....	38
Détente.....	36
Décès.....	47 à 50
Économie.....	37
Horoscope.....	35
Petites annonces.....	39 à 41
Sports.....	50 à 55
Télévision.....	35

Préciser mais pas négocier

« Le temps compte », dit la ministre de l'Éducation

LA PRESSE

QUÉBEC - La ministre de l'Éducation, Line Beauchamp, est prête à apporter une « précision » à l'entente de principe conclue samedi pour que la question des droits de scolarité puisse être « abordée » au conseil provisoire des universités. Mais elle rejette les principales demandes de modification des associations étudiantes.

M^{me} Beauchamp n'entend pas tenir une nouvelle rencontre pour dénouer le conflit. « Hon-

nêtement, le temps compte. On est plus en mode contact téléphonique » avec les associations étudiantes, a affirmé la ministre à l'entrée d'une réunion des députés libéraux, hier.

Elle se dit « très ouverte à apporter des précisions » à l'entente de principe qui, depuis lundi, est massivement rejetée par les étudiants en grève. Elle veut « mener des discussions » sur le sujet.

« Je cherche vraiment ce qui peut être utile dans le débat. Et je veux qu'on se réentende

sur le fait qu'il faut qu'on soit en mode sortie de crise. Ça, ça signifie qu'on ne peut pas régler tous les enjeux. On ne peut pas revenir sur des débats concernant la gratuité scolaire ou le gel des droits de scolarité », a-t-elle expliqué.

La ministre n'a évoqué qu'une seule éventuelle « précision ». « Est-ce que la question des droits de scolarité est un enjeu à aborder autour d'une table qui s'appelle le conseil des universités? La réponse est oui. On a toujours dit qu'on veut créer un

espace de discussion », a-t-elle précisé.

Elle a toutefois prévenu qu'on ne se mettra pas à tout renégocier ». Ainsi, elle refuse de modifier l'entente pour faire en sorte que les économies éventuelles dans la gestion des universités puissent également faire diminuer les droits de scolarité, et non seulement les frais afférents. « Le principe était clair autour de la table que les économies potentielles [...] sont applicables aux frais institutionnels obligatoires », a-t-elle dit. □



// LE DÉMÉNAGEMENT ATTENDRA

Un incendie a mobilisé les pompiers, hier soir, sur la rue Saint-Timothée, à Chicoutimi. L'incendie s'est déclaré vers 21 h et a demandé l'intervention d'une quinzaine de pompiers. Le feu a été rapidement maîtrisé. La personne qui se trouvait à l'intérieur de la résidence avait eu le temps de sortir de la maison. D'après les informations fournies par les voisins, la maison venait d'être vendue et le nouveau propriétaire devait s'y installer sous peu. Selon les premières constatations, les flammes auraient pris naissance dans la salle de lavage et pourraient être d'origine électrique. À première vue, les pompiers écartaient la thèse d'un incendie criminel.

(Photo Michel Tremblay)

La Baie

Porno juvénile aux mains d'un marin

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

LA BAIE — Un marin birman doit comparaître ce matin sous des accusations de possession de matériel pornographique juvénile.

Le marin est retenu au Canada tant que la justice n'aura pas disposé de cette accusation.

La matériel aurait été trans-

mis à l'Agence des services frontaliers du Canada qui procède à un examen minutieux et intensif de l'appareil. Déjà, une trentaine de photographies illégales auraient été retrouvées par un informaticien de l'agence.

Le marin n'a pas d'antécédent connu.

Les conventions internationales et la réglementation

applicable aux armateurs et leur personnel interdisent le transport de ce genre de matériel.

S'il est déclaré coupable, l'homme devra servir une peine minimal d'incarcération de 14 jours s'il est poursuivi par voie de sommation ou de 45 jours par acte criminel. La peine doit être purgée avant de quitter le pays. □

Vol au dépanneur

Godin avoue

CHICOUTIMI (SL) — Roland Godin ferme les livres après deux semaines de détention préventive et reconnaît être celui qui a braqué le dépanneur Couche-Tard de Jonquière le 24 avril dernier.

Masqué et armé d'un couteau, il avait exigé et obtenu le contenu du tiroir-caisse peu après 4 h du matin. Il était reparti à pied, laissant suffisamment d'indices pour être retracé.

La caméra de surveillance a capté des images de Godin pénétrant dans le dépanneur peu avant le vol qualifié. Il est revenu masqué pour perpétrer son forfait.

Âgé de 47 ans, Godin est un vieux routier du crime régional. Il a un antécédent de 12 ans de pénitencier pour un vol qualifié commis alors qu'il était plus jeune.

Son plaidoyer de culpabilité ne concerne que le vol du dépanneur. Les enquêteurs de la Sécurité publique de Saguenay s'interrogeaient sur la similitude des moyens employés le 24 avril avec ceux de plusieurs vols commis depuis le mois de janvier. Leur enquête n'a pas permis de trouver le ou les auteurs de ces délits.

L'avocat de la défense, Me Luc Tourangeau, a fixé les représentations sur sentence le 31 mai au Palais de justice de Chicoutimi. En raison de ses antécédents judiciaires, Godin peut appréhender une sentence importante. □

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.
Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30
PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien



La cause d'un Saguenéen en Cour suprême

Donald Boudreault avait été trouvé endormi ivre au volant sur un terrain de stationnement

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

natif» comme étant une défense recevable de l'accusation de garde et contrôle d'un véhicule à moteur? — A-t-elle erré en concluant que le risque que l'intimé mette le véhicule à moteur en marche est une question de droit? □

CHICOUTIMI — La cause d'un automobiliste de Saguenay sera entendue en juin par la Cour suprême du Canada.

Acquitté en première instance, Donald Boudreault a été déclaré coupable par trois juges de la Cour d'appel du Québec pour avoir été trouvé endormi ivre au volant de son véhicule sur le terrain de stationnement du bar Le Déluge, durant la nuit du 7 au 8 février 2009.

Le juge Richard Daoust de la Cour du Québec avait acquitté l'automobiliste en prenant en considération son absence d'intention de conduire parce qu'il avait pris la précaution d'appeler un service de raccompagnement.

Dehors en plein hiver, il était entré dans son automobile, s'était assis dans le siège du conducteur et avait démarré le moteur pour se réchauffer.

L'automobiliste, dont les facultés étaient lourdement affaiblies, s'était endormi jusqu'à ce que des policiers le tirent de son sommeil.

Le juge de première instance a conclu que le représentant du Directeur des poursuites criminelles et pénales n'a pas réussi à prouver l'actus reus (l'élément objectif du délit) puisqu'il n'y avait aucun risque que l'appelant mette en marche son véhicule.

Me Michaël Bourget a porté la cause devant la Cour d'appel où le banc des juges Marie-France Birch, Jean Bouchard et Richard Wagner lui a donné raison.

Dans ses motifs, le tribunal explique que la preuve d'intention de conduire n'est pas un élément essentiel des infractions que la Couronne avait à prouver.

La Cour d'appel a mentionné que les faits étaient plutôt sympathiques à l'accusé qui avait appelé un service de raccompagnement. Cependant, il avait eu la mauvaise idée de s'installer sur le siège du conducteur avec des taux de 250 et 242 milligrammes d'alcool par cent millilitres de sang, soit plus de trois fois la limite tolérée par le Code criminel.

L'avocat de la défense, Jean-Marc Fradette, a inscrit la cause devant le plus haut tribunal du pays qui accepte d'entendre les arguments des deux parties sur quatre questions spécifiques:

— La Cour d'appel a-t-elle erré dans la détermination des éléments constitutifs de l'infraction d'avoir pris la garde ou le contrôle d'un véhicule à moteur en vertu des alinéas 253 (1) a) et b) du Code criminel?

— A-t-elle erré en omettant de considérer la défense de « plan alternatif » en corrélation avec l'absence d'intention de conduire?

— A-t-elle erré en droit en rejetant la défense de « plan alter-

Pour la fête des Mères
4 jours seulement!
Du 10 au 13 mai

Obtenez
200%

de rabais
sur notre prix étiqueté
excluant les produits à prix déjà réduit

sur la marchandise
pour femme

sports experts[®]

Meilleure forme. Meilleure vie.

PLACE DU ROYAUME • Chicoutimi • 418 545-4945
CENTRE ALMA • Alma • 418 662-6513

Cette promotion de 4 jours débute le jeudi 10 mai 2012. Les rabais de cette annonce sont en vigueur du jeudi 10 mai au dimanche 13 mai 2012. Les prix sur certains produits peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Sports Experts® fera les corrections et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées. Restrictions additionnelles: les services d'atelier, les cartes-cadeaux, les chèques-cadeaux, les offres de tierces parties, les mises de côté et les achats effectués antérieurement sont aussi exclus de la promotion.

*Marque déposée de FGL Sports Itée.

sportsexperts.ca

SE 10MA12-100883-7300

2686058

L'usine de Gatineau en péril

Résolu invoque la faiblesse des garanties d'approvisionnement

LE DROIT

GATINEAU - Après quelques signes encourageants au cours des derniers mois, Produits forestiers Résolu (PFR) remet maintenant sérieusement en question la pertinence de relancer son usine de Gatineau.

C'est ce qu'a laissé entendre au quotidien *Le Droit*, cette semaine, le porte-parole de la multinationale, Pierre Choquette. Encore une fois, les garanties d'approvisionnement en bois plombent le projet de relance. Les négociations avec Québec afin de garantir un approvisionnement à la hauteur des exigences de la compagnie pour rouvrir l'usine de Gatineau semblent n'avoir rien donné.

Le noeud du problème réside dans le nouveau régime forestier qui doit entrer en vigueur en 2013. Il viendra en outre réduire la superficie des territoires de coupes et forcera la mise aux enchères d'une quantité non négligeable de bois qui était auparavant garantie aux compagnies forestières.

La semaine dernière, PFR évaluait que le nouveau régime forestier lui ferait perdre environ 25% de ses garanties d'approvisionnement. « C'est là-dessus qu'on basait nos évaluations, mais les nouvelles données fournies par le gouvernement révèlent que ce sera beaucoup plus élevé », indique M. Choquette.

D'après les nouvelles évaluations de PFR, la compagnie perdrait 37,7% de ses garanties d'approvisionnement en bois dans la région de l'Outaouais. C'est donc dire que des 702 000 mètres cubes de bois garantis pour faire fonctionner sa scierie et éventuellement son usine de papier à Gatineau, il ne resterait que 437 346 mètres cubes de garantis en 2013. De cette quantité, le tiers est situé dans la réserve amérindienne du Lac-Barrière et n'est donc en réalité jamais garanti, puisque l'exploitation forestière à cet endroit doit faire l'objet de négociations constantes avec les Premières Nations.

Rien de rassurant

Pour ceux qui oeuvrent depuis deux ans à la relance de l'usine de Gatineau, les propos tenus par le porte-parole de la multinationale n'ont rien de rassurant. « C'est clair que cela aura des répercussions sur nos opérations et certainement que des investissements potentiels devront être reconsidérés, affirme M. Choquette. Ça remet en question plusieurs possibilités et ça force la compagnie à songer forcément à des consolidations de certaines de ses activités. »

Le président-directeur général du Conseil de l'industrie forestière du Québec, André Tremblay, est aussi d'avis que la mise en place du nouveau régime forestier n'est pas de nature très rassurante pour l'industrie. « Nous sommes dans une crise comme nous n'en avons jamais eu, dit-il. Autant dans les pâtes et papiers que dans le bois d'oeuvre. C'est la tempête parfaite. C'est évident qu'on se serait passé en plus de l'instauration du nouveau régime forestier. Nous souhaitons qu'il ne provoquera pas de pertes d'emplois, mais la baisse de la possibilité forestière est très préoccupante. Il y a un lien direct entre les possibilités de coupes forestières et les pertes d'emplois. Pour un million de

mètres cubes de bois retirés, 3000 emplois s'envolent. C'est très clair. »

Le député de Chapleau et président du comité de relance de l'usine de Gatineau, Marc Carrière, participait hier, à Québec, à une autre rencontre entre le syndicat des travailleurs de l'usine de Gatineau et des représentants des ministères impliqués. Ce dernier qualifie le discours de PFR de « paradoxal ».

« De tous les joueurs de l'industrie forestière au Québec, ils (PFR) sont les seuls à ne pas être satisfaits, dit-il, alors qu'ils sont probablement les mieux positionnés. Produits forestiers Résolu détient environ 35% de tout l'approvisionnement en bois au Québec et avec l'acquisition de Fribrek, ça va encore augmenter. »

M. Carrière ne déroge pas de son discours depuis le début des négociations avec PFR. « La compagnie a tout le bois nécessaire pour relancer son usine, ajoute-t-il. Et le bois qui sera mis aux enchères n'est pas perdu. La compagnie pourra soumissionner pour l'obtenir. C'est en plus la seule compagnie en Outaouais qui utilise le bois résineux. » □

Présidente de la FEUQ

Martine Desjardins à l'UQAC ce soir

MYRIAM GAUTHIER

mgauthier@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La présidente de la Fédération universitaire du Québec (FEUQ), Martine Desjardins, sera à l'UQAC, ce soir, pour échanger avec les étudiants à l'occasion de leur assemblée générale spéciale. Elle estime que l'avis des étudiants, qu'ils soient en grève ou non, doit être pris en compte, puisque tous seront affectés par les impacts de l'entente.

La leader étudiante effectue depuis hier la tournée des universités membre de la FEUQ. Mercredi, elle est intervenue dans trois assemblées générales à Montréal. Ce matin, elle sera à Rimouski, et se déplacera ensuite vers Chicoutimi pour participer à l'assemblée générale prévue à 18h.



Martine Desjardins, présidente de la FEUQ.

(Archives La Presse)



Produits forestiers Résolu remet en question la réouverture de son usine de Gatineau parce qu'elle juge insuffisantes les garanties d'approvisionnement en bois que lui accorde le gouvernement du Québec.

(Archives Le Droit)

Dans la région, quelque 800 étudiants de l'UQAC demeurent toujours en grève.

« Je me déplace pour échanger avec les étudiants et répondre à leurs questions, puisque j'étais à la table des négociations samedi », explique-t-elle. Toutefois, elle n'a pu assister personnellement à l'assemblée générale des étudiants de l'Université de Sherbrooke, puisqu'elle était retenue à une autre assemblée. La FEUQ a aussi dû faire un choix, ce soir, entre Chicoutimi et l'Abitibi-Témiscamigue. D'autres représentants de la FEUQ sont toutefois allés à ces deux endroits pour discuter avec les étudiants.

Offre aux étudiants

Pour le MAGE-UQAC, Québec a beaucoup trop attendu

CHICOUTIMI (MGA) — Le Mouvement des associations générales étudiantes (MAGE) de l'UQAC reproche à Québec d'avoir trop tardé avant de soumettre une offre aux étudiants. La majorité des étudiants ne pourront exprimer leur avis sur l'offre, ce soir, puisque la session est terminée et qu'ils ont quitté le campus.

« Présentement, 4000 étudiants ont quitté le campus de l'UQAC, affirme la nouvelle présidente du MAGE-UQAC, Claire Gressier. Le gouvernement demande aux étudiants de la base de se prononcer sur une entente, alors que 70% des étudiants ont déserté l'institution. »

Parmi les quelque 6500 étudiants que compte l'UQAC, la majorité ont terminé leur session d'hiver le 30 avril. Il reste néanmoins environ 800 étudiants toujours en grève. Au plus fort du mouvement de contestation étudiante, quelque 1500

« Qu'ils soient en grève ou non, les décisions résultantes de l'entente auront un impact sur la facture de tous les étudiants, affirme-t-elle. Si l'entente est acceptée, le comité qui en résultera siègera pendant toute leur prochaine année scolaire. »

Elle concède que le rejet de l'offre par les étudiants qui sont toujours en grève exerce une pression plus forte auprès du gouvernement. « Les étudiants qui ne sont pas en grève, mais qui se prononcent contre l'offre, par exemple, ajoutent à la pression faite sur le gouvernement en montrant eux aussi leur insatisfaction », explique-t-elle. □

étudiants étaient en grève à l'UQAC.

Après avoir pris connaissance de l'entente de principe survenue samedi soir, le MAGE-UQAC s'est donné 72 heures avant de tenir une assemblée générale. Cette décision visait à donner le temps à l'organisation de rejoindre le plus d'étudiants possible. L'assemblée générale spéciale se tiendra ce soir, à 18h, au centre social de l'université.

« Plusieurs étudiants ont été victimes de graves blessures, ajoute la présidente du MAGE-UQAC. Le gouvernement a laissé le conflit s'étirer 13 semaines. Maintenant, il oblige les étudiants à prendre une décision rapide alors que plusieurs ont déjà quitté le campus. »

Le MAGE-UQAC se questionne sur les intentions réelles du gouvernement. L'organisme y voit un manque de respect envers les étudiants. □

Bateaux de croisière

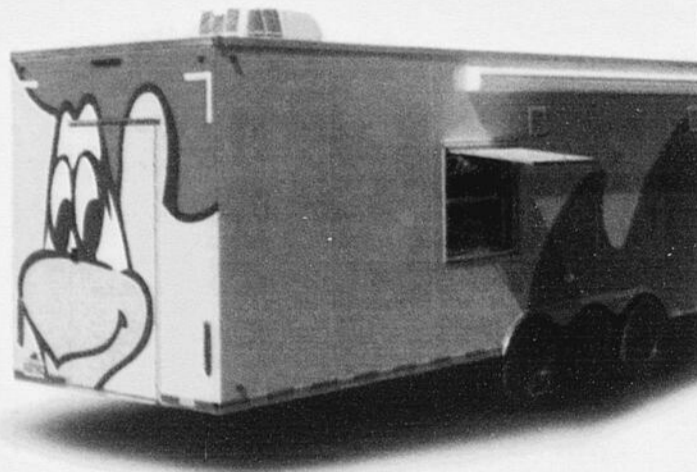
Le MS Maasdam inaugure la saison



LA FÊTE DES MÈRES...

dans le confort de votre foyer

Repas à emporter et livraison disponibles pendant les travaux grâce à la roulotte mobile



418 542-0363 ou st-hubert.com

Dans le stationnement de la Vitrierie Fortin inc. 2270 boul. René-Lévesque, JONQUIÈRE



2906863



DENIS VILLENEUVE

dvilleneuve@lequotidien.com

LA BAIE - La saison des bateaux de croisière a débuté

de façon hâtive à Saguenay puisque le navire MS Maasdam, avec à son bord 1823 passagers et membres d'équipage, provenant surtout des

États-Unis et d'Europe a accosté hier matin à La Baie.

Par une température grise et plutôt fraîche, les centaines de passagers ont été accueillis par une partie des acteurs de la Fabuleuse histoire d'un Royaume, dirigée par le metteur en scène, Louis Wauthier.

Selon Ruth Vandal, du bureau de tourisme de Promotion Saguenay, la prochaine saison s'annonce très prometteuse puisque 26 navires transportant 40 000 personnes sont attendus cette saison, ce qui constituera un record. Parmi eux, cinq bateaux accosteront au Saguenay pour la première fois, a indiqué la porte-parole.

« Comme nous l'avons fait pour le 75 000^e passager, nous devrions souligner de façon spéciale le débarquement du 100 000^e », a indiqué M^{me} Vandal.

Elle a mentionné que même si les touristes qui débarqueront seront toujours accueillis selon le même scénario, l'offre de forfaits continue à s'élargir avec des visites de Parc Saguenay, de la Pulperie, la présence à la Fabuleuse, format courte durée, ainsi que des tours de la ville en autobus. Les plus fortunés ont également l'opportunité d'effectuer un survol du fjord du Saguenay en hélicoptère.

« Cette année, il y aura la présentation du spectacle en 3D que prépare le Musée du fjord qui permettra de découvrir le fjord du Saguenay et ses profondeurs », a ajouté Ruth Vandal. Elle a rappelé que Saguenay a obtenu le prix « Best Port Welcome » lors du gala « Dream World Cruise Destination 2009 ». □



Les passagers du MS Maasdam ont été accueillis par des personnages de la Fabuleuse histoire d'un Royaume.

Résultats des tirages du : 2012-05-09

649	02 06 15 19 24 38	09 compl.	49	03 13 14 19 34 47	01 compl.
Sprint	07 24 26 33 37	Faves	6 9 9 9 R	La Poule Plus	23
1 25 000 \$	2 50 000 \$	3 100 000 \$	308057 520817 829740		
Numéros «Télé»			274121 714771 991369		
Quotidien	banco	Triplex			
3 568	01 19 21 23 24 26 28 31 32 37	01 02			
4 1671	38 39 40 44 46 52 58 64 67 69	07 12 39			
Astro	Jour - Mois - Année - Signe	Extra			
25 SEPTEMBRE 45 SCORPION		9862782			

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Photos Rocket Lavoie

Luc Pilote tanné des quads dans sa cour



Luc Pilote accuse le maire Louis Ouellet de laisser traîner le dossier.

(Courtoisie)

MARC ST-HILAIRE

mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Un citoyen de L'Ascension n'en peut tout simplement plus de voir des quads circuler devant sa résidence.

Mercredi soir, Luc Pilote est venu exprimer sa colère devant le conseil de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est. Selon lui, la municipalité de L'Ascension contrevient à la loi en autorisant, depuis 2002, la circulation des véhicu-

les récréatifs sur une partie du rang 5 Ouest. Cette décision a été prise afin de permettre aux adeptes de VTT de joindre deux tronçons de la piste régionale.

« On me force à vivre dans un sentier de quad. C'est inacceptable. À l'époque, on appelait ça une expropriation déguisée », soutient le citoyen, qui refuse d'abandonner sa terre de 40 hectares.

Luc Pilote accuse le maire Louis Ouellet de laisser traîner

le dossier. Il accuse aussi la direction de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est de fermer les yeux.

« La loi est claire: les VTT n'ont pas le droit de passer là. Qu'attendent-ils pour faire respecter la loi? »

Invité à commenter la situation, le maire Ouellet se dit conscient des désagréments dont est victime M. Pilote. Il demeure cependant catégorique: « Il n'est pas question d'interrompre l'activité quad cet été. En éliminant ce

tronçon, on élimine le sentier, on élimine l'accès aux autres localités du secteur. »

Louis Ouellet entend néanmoins convoquer les responsables du club la Cité du Quad afin qu'ils augmentent la surveillance et qu'ils s'assurent que les limites de vitesse soient respectées à cet endroit.

« Nous allons tenter de régulariser tout ça, mais, pour l'instant, nous n'allons pas interdire la circulation », répète le maire. □

CENTRE DE Liquidation gagnon frères

Produits neufs, démos et fin de ligne



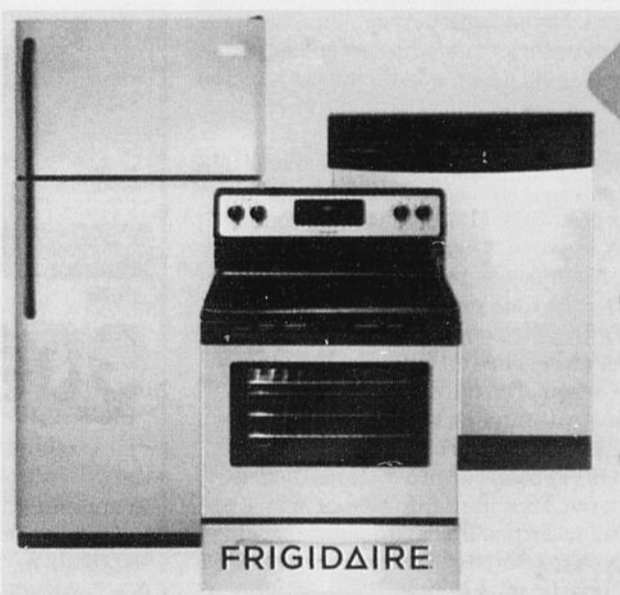
1299⁹⁹\$
44²⁰\$/mois

549⁹⁹\$ 18⁷⁰\$/mois
< Réfrigérateur 204558
18 p³, tablettes en verre

499⁹⁹\$ 17⁵\$/mois
< Cuisinière vitrocéramique 202415
5,3 p³, autonettoyante

299⁹⁹\$ 10²⁰\$/mois
< Lave-vaisselle 202045
14 couverts
Broyeur d'aliments durs

FRIGIDAIRE



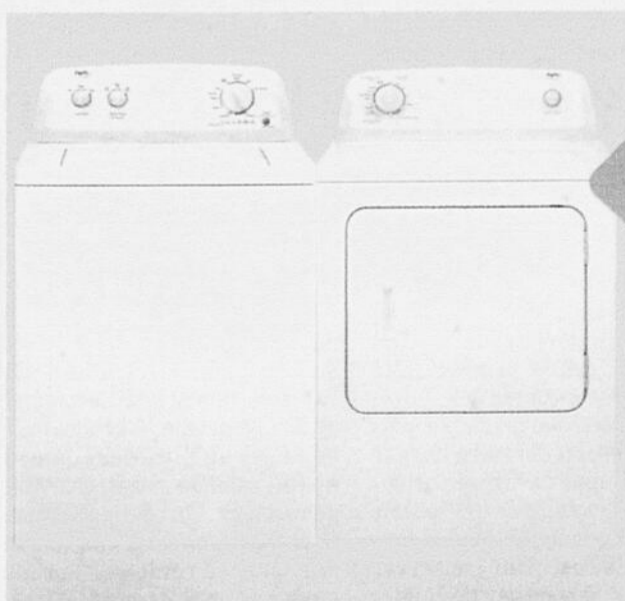
1299⁹⁹\$
44²⁰\$/mois
Frais: ptr 221900

549⁹⁹\$ 18⁷⁰\$/mois
< Réfrigérateur effet inox 202826
18 p³, tablettes en verre

549⁹⁹\$ 18⁷⁰\$/mois
< Cuisinière vitrocéramique 202828
5,3 p³, effet inox, autonettoyante

349⁹⁹\$ 11⁹⁰\$/mois
< Lave-vaisselle effet inox 202829
14 couverts
Broyeur d'aliments durs

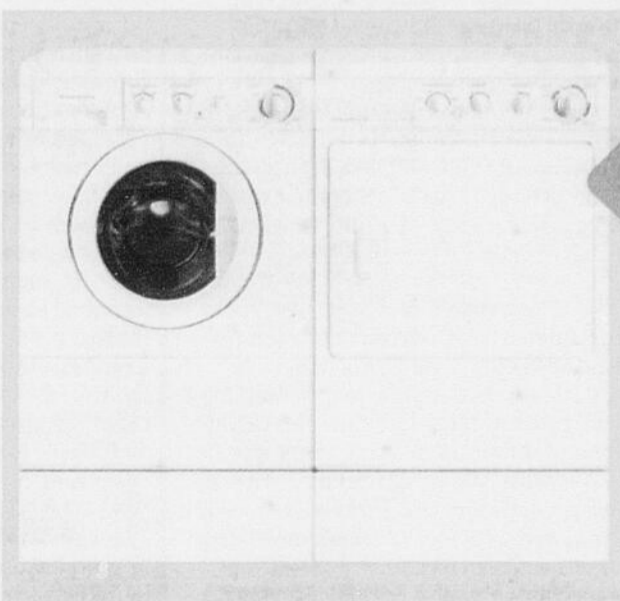
FRIGIDAIRE



649⁹⁹\$
22¹⁰\$/mois

Ens. de buanderie 907124
Laveuse 3,9 pi³, 9 cycles
Sécheuse 6,5 pi³, 11 cycles

Inglis



799⁹⁹\$
27²⁰\$/mois

Ens. de buanderie frontale 906784
Laveuse 3,1 pi³, 5 cycles
Sécheuse 5,7 pi³, détecteur d'humidité

FRIGIDAIRE

Rien à payer avant 6 mois SANS FRAIS, SANS INTÉRÊT ou 36 VERSEMENTS ÉGAUX

2049, Ste-Famille (Coin Du Roi-Georges) - Jonquière (Kénogami) - 418 547-2156

*La promotion « Rien à payer avant 6 mois, sans frais, sans intérêts » (sur approbation du service de crédit) ou 36 versement égaux (ne payez qu'un dépôt de 15 %) est valide sur les achats de 199,99 \$ et plus de marchandise sélectionnée (sur approbation du service de crédit). Financement au taux d'intérêt de 13,5 % par an. Ex : Achat de 1000 \$ taxes en sus, 36 versements mensuels de 34 \$ pour un total de 1224\$. Coût du crédit total de 224 \$. Photos à titre indicatif seulement. Cette promotion est d'une durée limitée. Les produits sont en quantités limitées et certains ont des imperfections. Détails en magasin. Prix en vigueur jusqu'au 16 mai 2012.

2898213

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com



Oser innover

Deux coroners québécois recommandent, dans un rapport conjoint rendu public lundi, de rendre obligatoires les cours de natation de base dans les écoles. Une manière, affirment Luc Malouin et Frédéric Boily, de diminuer le trop grand nombre de décès par noyades recensés à chaque année au Québec, mais également dans la région.

Depuis 2005, notent les coroners, 75 personnes se sont noyées dans les différents plans d'eau de la province. Uniquement au Saguenay—Lac-Saint-Jean, l'an dernier, une demi-douzaine de noyades se sont produites. Deux événements tragiques impliquant des enfants, survenus sur le territoire de la zec Martin-Valin et dans les eaux de la rivière Ashuapmushuan, ont malheureusement retenu l'attention.

Le tribut prélevé par les cours d'eau québécois est lourd. Beaucoup trop lourd. D'autant plus que la plupart des tragédies auraient pu, affirment les spécialistes qui étudient la question, être facilement évitées si de simples précautions de base avaient été respectées.

Solution

Au cours des dernières années, les autorités compétentes ont posé plusieurs actions concrètes afin de prévenir les noyades et les tragédies nautiques en tous genres. Notons uniquement l'instauration de cours obligatoires pour les plaisanciers et le resserrement des normes appliquées en matière du port des gilets de sauvetage et de la quantité de vêtements de flottaison devant se trouver à bord des embarcations de tous les types.

Des organismes comme la Société de sauvetage ont aussi multiplié les campagnes de prévention et de sensibilisation. Sans doute, toutes ces initiatives donnent des résultats. Mais, il n'y a rien comme les « jeux de base ». En ce sens, la proposition formulée par les deux coroners constitue une solution simple, facile et logique à un problème préoccupant. Faire en sorte que tous les jeunes du Québec suivent une formation minimale afin d'être en mesure de se débrouiller dans l'eau tombe sous le sens. Pas besoin d'en faire des Petar Stoychev ou des Aurélie Côté, pas besoin d'en faire des Michael Phelps ou des nageurs olympiques. Juste de faire en sorte que les enfants soient capables de se débrouiller et de vaincre leur peur de l'eau, en profitant au passage de judicieux conseils de préventions dispensés par des spécialistes. En prime, les enfants, de niveau primaire ou secondaire, c'est à voir, feraient un peu d'activité physique. On pourrait même lier le tout aux cubes d'énergie d'un certain Pierre Lavoie, qui réussit le tour de force de faire bouger tout le Québec...

Du reste, ce n'est pas la première fois que la proposition de rendre obligatoire des cours de natation de base est soulevée. Des projets-pilotes ont même été effectués, avec des résultats intéressants, rapporte la Société de sauvetage.

En 2010, la ville de Roberval soulevait également une telle idée, à la suite de la tenue d'états généraux sur l'avenir de la municipalité riveraine. La mesure devait s'appliquer à l'ensemble des jeunes de la cité, laquelle est déjà coiffée du titre de « capitale mondiale de la nage en eau libre » en vertu de sa célèbre Traversée internationale du lac Saint-Jean.

Impulsion

Bien que prometteuses, ces initiatives n'ont tout de même jamais eu de suites concrètes. La raison en revient sans doute à un manque d'impulsion de la part du gouvernement. Parce que, en matière d'éducation, le signal doit venir d'en haut. Il est toujours plus facile, alors, de faire bouger tout le monde simultanément. À moins que l'une ou l'autre des commissions scolaires de la région ne décide d'aller de l'avant de son propre chef et ose paver la voie aux autres. Car, il est vrai que pour aller de l'avant avec une mesure aussi novatrice, il faut de l'audace. Il faut sortir des sentiers battus.

La solution proposée par les coroners Malouin et Boily a le mérite d'être simple, somme toute peu coûteuse et d'être axée sur la prévention « active ». Elle a le mérite d'être différente. Bien sûr, elle obligerait les écoles à se livrer à des ajustements d'horaire et de logistique parce que ce ne sont pas tous les établissements scolaires qui disposent de leur piscine. Bien sûr, cela causerait certains désagréments, des changements d'habitudes. Mais rien d'impossible ! De plus, les avantages d'une telle initiative dépassent largement les inconvénients, ne serait-ce que si une seule vie est ainsi épargnée, et si cela permet de faire bouger davantage les jeunes.

Fermeture du bureau de poste du boulevard St-François



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Québec doit soutenir PFR

Les activités de Produits forestiers Résolu (PFR) m'intéressent grandement, car elles ont des impacts primordiaux pour notre région. Je ne comprends toujours pas l'attitude du gouvernement dans ce dossier. Il ne semble prêter aucune écoute aux demandes de l'entreprise. Toutefois, il ne conteste jamais publiquement les allégations de cette dernière.

Malgré cela, ce gouvernement nous martèle que l'avenir doit être basé sur l'économie, l'investissement et la venue de nouvelles entreprises. Dans le dossier de PFR, imaginons-nous un instant qu'AbitibiBowater avait fait faillite en 2009. Des centaines d'emplois auraient été perdus; les prestations de milliers de retraités auraient été amputées de 35%. C'est évident que notre région en aurait grandement payé le prix!

Devant une telle catastrophe, le gouvernement, compte tenu de la pression du milieu, aurait été très ouvert à la venue d'un nouvel acquéreur. Il aurait probablement fait tout le contraire de présentement. Il aurait offert à cette nouvelle entreprise des ententes secrètes sur l'énergie, en approvisionnement de bois, des retombées fiscales... Alors pourquoi ne le fait-il pas pour une entreprise qui renaît de ses

centres, grâce aux concessions de milliers de travailleurs et dont le siège social est toujours à Montréal? Dans ce dossier de bras de fer, le gouvernement se montre imperturbable et il se vante d'avoir la situation en contrôle avec les deux mains sur le volant. J'aimerais simplement rappeler

Comprendre les enjeux

Je me pose beaucoup de questions sur le conflit à Alma. Un plancher d'emplois? Comment peut-on demander à une compagnie de promettre un nombre minimal d'emplois quand la condition de base pour être en affaires, c'est la productivité pour rester concurrentiel.

Si on achète des machines plus productives, on devra réduire le nombre d'emplois. On peut comprendre le syndicat de vouloir protéger les emplois liés à la production. Si c'est pour conserver des postes d'entretien, de cafétéria, ou de courrier, je ne sais pas. L'employeur devrait pouvoir les confier à la sous-traitance comme cela se fait un peu partout. Qu'on nous dise exactement ce sur quoi on se bat. Si on fait ça pour conserver le plus possible de cotisations syndicales, qu'on le dise. Les contrats « secrets » d'électricité? Si le syndicat d'Alma a eu

à ce gouvernement que le volant qu'il dit tenir entre ses deux mains n'appartient pas seulement à lui, mais à toute une population qui a le pouvoir de choisir son conducteur et sa direction.

Raynald Lapointe
Ex-travailleur d'AbitibiBowater
Alma

des informations d'un confrère « d'Énergie électrique », on peut imaginer que ces informations ont toujours été échangées.

Pourquoi ne les ont-ils pas dénoncés bien avant? Probablement que si ça faisait l'affaire de la compagnie, ça faisait aussi l'affaire des travailleurs! Cet avantage permet à la compagnie de céder sur les demandes au niveau salarial et autres avantages sociaux. On ne dit pas un mot quand ça nous sert, mais on veut que Québec renie ses ententes quand ça nous dessert! J'imagine qu'Hydro-Québec, au moment de signer cette entente, a fait des calculs. Je trouve rafraîchissant de voir un syndicat refuser de renouveler une convention pour autre chose que les salaires et avantages sociaux. De même du contrôle du chef syndical sur ses troupes.

Martin Bouchard, Alma



Moins de Canadiens meurent du cancer

On prévoit néanmoins qu'il y aura plus de 180 000 nouveaux cas cette année

LA PRESSE

Même s'il demeure la cause principale de mortalité au Canada, le cancer tue de moins en moins de Canadiens. N'empêche, les autorités de santé publique prévoient qu'il y aura 186 400 nouveaux cas au pays en 2012, dont 47 600 au Québec.

De 1988 à 2007, le taux de mortalité global pour tous les cancers a diminué de 21% chez les hommes et de 9% chez les femmes, ce qui aurait permis de « sauver » 100 000 vies en 20 ans, révèlent les statistiques les plus récentes, publiées hier par la Société canadienne du cancer, l'Agence de la santé publique du Canada, Statistique Canada et les registres provinciaux et territoriaux du cancer. La diminution du nombre de morts se reflète dans les quatre principaux cancers, ceux du poumon, du sein, de la prostate et colorectal.

Il reste que 75 700 Canadiens vont mourir du cancer cette année, dont 20 000 Québécois.

Tabac et salons de bronzage

Le cancer le plus meurtrier est toujours celui du poumon. Près du tiers des morts sont attribuables à cette forme de la maladie.

On estime que, en 2012, plus de 20 000 personnes vont en mourir. Fait troublant, le taux de mortalité lié au cancer du poumon a chuté de 29% chez les hommes, mais il a augmenté du double durant la même période chez les femmes. Cet écart s'expliquerait par le fait que le tabagisme est en régression depuis les années 60 chez les hommes, tandis qu'il ne l'est que depuis les années 80 chez les femmes, croit la Société canadienne du cancer. Le tabagisme est aussi un facteur de risque pour 18 types de cancer.

Le cancer de la peau serait le plus fréquent au Québec, même s'il n'existe pas de statistiques sur la maladie puisque les mélanomes ne sont pas toujours traités dans les centres hospitaliers, qui compilent les chiffres. Les autorités pensent que de 22 000 à 35 000 nouveaux cas surviennent chaque année dans la province.

C'est pourquoi la Société canadienne du cancer demande au ministre Yves Bolduc de resserrer la loi sur le tabac et d'augmenter la taxe sur le produit au taux de l'Ontario, deuxième plus bas au Canada après celui du Québec. Elle demande aussi au gouvernement du Québec d'encadrer davantage les salons de

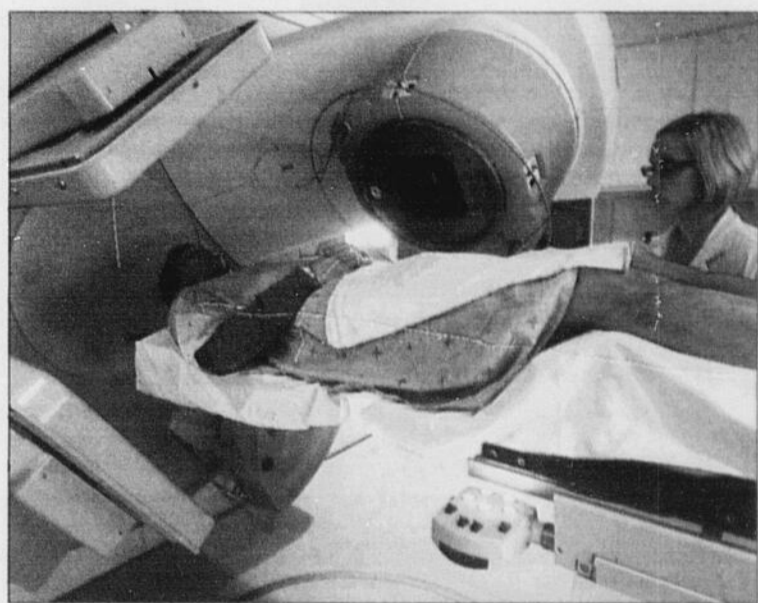
bronzage et d'interdire leur fréquentation aux mineurs.

Registre contre le cancer

Même si les statistiques permettent de tirer certaines conclusions sur le cancer, seul le registre national promis par le gouvernement du Québec permettra de dresser un portrait juste de la situation, estime la Société canadienne du cancer. L'organisme se questionne d'ailleurs sur la lenteur de la mise sur pied du registre et dénonce le manque de ressources pour y parvenir. Toutes les autres provinces canadiennes possèdent un registre.

En février 2011, le premier ministre Jean Charest avait annoncé dans son discours inaugural la création d'une direction québécoise qui coordonnerait les ressources pour le cancer (voir autre texte). Cette direction a été chargée de superviser la mise sur pied d'un registre centralisé des personnes atteintes du cancer.

« On en parle depuis 2008. On trouve que c'est long, très long avant d'avoir les chiffres, déplore Mélanie Champagne, coordonnatrice à la division québécoise de la Société canadienne du cancer. C'est très clair que le gouverne-



De 1988 à 2007, le taux de mortalité global pour tous les cancers a diminué de 21% chez les hommes et de 9% chez les femmes, ce qui aurait permis de « sauver » 100 000 vies en 20 ans.

(Archives La Presse)

ment n'a pas investi les sommes appropriées. Actuellement, il n'y a pas de budget alloué à chaque établissement pour qu'il compile les données pour le registre.»

La critique du Parti québécois en matière de santé, Agnès Maltais, est du même avis. Elle affirme que tous les établissements de santé ont fourni leurs

données à la direction, mais que seulement 64% d'entre elles sont complètes. Elle dénonce le manque de transparence du ministre sur les progrès de la direction. « Le problème, c'est qu'ils parlent d'établissements, mais si les données du CHUM, du CHUS ou du CHUQ sont incomplètes, on n'a pas grand-chose. » □

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Une crise engendrée par les baisses d'impôt

Qu'est-ce qui n'a pas été dit sur l'augmentation des frais de scolarité! On aura sans doute remarqué que la plupart des commentaires s'alignent sur la position de chacun sur le spectre politique gauche-droite.

Ainsi personne n'a été surpris de voir ce lapin sortir du chapeau libéral alors que ce parti s'est clairement positionné sur le côté droit de l'échiquier politique depuis l'arrivée de Jean Charest, ancien chef de l'ancien parti conservateur fédéral. Comme personne n'a été pris de court en voyant l'opposition officielle s'aligner sur le gel même si le positionnement gauche-droite du Parti québécois, avec les derniers cafouillages de la chef, n'a pas toujours été clair. Le gouvernement répète ad nauseam la même cassette sur la nécessité de ne pas laisser aux seuls contribuables le fardeau du

financement des universités ou encore que la qualité de nos universités dépend expressément de cette augmentation.

Ce genre d'argument repris en chœur par les recteurs et les chambres de commerce ne convainc pas tant il est farfelu à sa face même: l'augmentation correspond à moins de 0,4% du budget du ministère de l'Éducation et la baisse d'impôt accordé par le gouvernement Charest en 2008 suite au transfert du gouvernement fédéral pour corriger le déséquilibre fiscal, mesure électorale, aurait amplement suffi à financer à lui seul nos universités.

Même la contribution gouvernementale inique au régime de retraite déjà très généreux de ses cadres de quelque 200 M\$ ou encore, ce que nous avons appris, dernièrement, la création d'un régime de retraite

supplémentaire pour les cadres d'université, auraient permis de pallier une grande partie de ces besoins de financement.

Fuite

Et que dire de la fuite de capitaux québécois vers les paradis fiscaux qui coûterait des milliards au fisc québécois. Est-il possible pour ce gouvernement de prendre un peu de hauteur et de revenir au principe fondamental de notre système d'éducation retenu par la Commission Parent créée par un autre gouvernement libéral dans les années 60, soit la démocratisation de l'accès à la meilleure éducation pour tous? Ce qui implique la gratuité scolaire même à l'université, du moins pour le premier cycle, lequel n'est plus un diplôme d'études supérieures comme se plaît à le répéter la ministre de l'Éducation mais tout simplement le

premier diplôme terminal d'un parcours scolaire qui fait suite à des études pré-universitaires collégiales. De la même façon qu'un diplôme d'études professionnelles ou un diplôme d'études collégiales techniques sont des diplômes terminaux.

En suivant la logique de vouloir faire participer les étudiants au financement de leur diplôme, faudrait-il également prévoir des frais de scolarité pour ces derniers diplômes qui sont eux aussi tout aussi valorisés par le marché du travail.

Vu sous cet angle, on voit mieux l'effet qu'aurait l'apparition de droits de scolarité sur l'accessibilité égale pour tous aux études. Il apparaît donc évident que la cassette libérale selon laquelle il ne faut pas laisser aux seuls contribuables le financement des universités mais également faire participer l'étudiant relève d'une

vision de classe qui se résumerait comme ceci: « Nous de la classe aisée préférons payer pendant quelques années les frais de scolarité de nos propres enfants que des impôts durant toute la vie pour les études de tout le monde! »

Le sous-financement des universités vient essentiellement de cette pression exercée sur les gouvernements pour baisser les impôts des classes aisées.

Gaétan Lepage
Saguenay

RÉAGISSEZ À
L'ACTUALITÉ!

Votre opinion est importante
Faites-nous part de vos commentaires
redaction@lequotidien.com

Stéphane Bédard choisi sans surprise

MYRIAM GAUTHIER
mgauthier@lequotidien.com

CHICOUTIMI — C'est sans grande surprise que le député Stéphane Bédard a été désigné comme prochain candidat dans la circonscription de Chicoutimi pour le Parti québécois, hier, à l'issue de l'assemblée d'investiture de l'association de comté.

Quelque 70 membres du Parti québécois ont célébré la nomination de Stéphane Bédard à l'hôtel Le Montagnais. Toutes les figures péquistes importantes de la région étaient réunies pour souligner l'événement : les députés Sylvain Gaudreault et Alexandre Cloutier, ainsi que l'ancien député fédéral de Chicoutimi-Le-Fjord, Robert Bouchard et l'ancien ministre de la Justice sous René Lévesque, et père du député de Chicoutimi, Marc-André Bédard, étaient présents. Le candidat péquiste dans Dubuc, Jean-Marie Claveau, était aussi présent. Seul le député de Roberval, Denis Trottier, a été dans l'impossibilité d'assister à la cérémonie.

Parents et amis s'étaient aussi donné rendez-vous lors de cette soirée. Les grandes réalisations du député ont été rappelées à travers différents discours et



Plusieurs membres de la famille péquiste de la région s'étaient réunis pour assister à l'assemblée d'investiture de Stéphane Bédard dans Chicoutimi. Sur la photo apparaissent Sylvain Gaudreault, Stéphane Bédard, Nicolas Girard, Alexandre Cloutier et Jean-Marie Claveau.

(Photo Michel Tremblay)

présentation vidéo. Collègues, femmes et enfants ont ajouté leur touche personnelle aux messages. Le député de Chicoutimi et leader parlementaire de l'opposition officielle était visiblement ému de ces marques de reconnaissance venant des membres de son parti.

Lors de son discours suivant sa nomination, le député s'est dit déçu des deux élections partielles annoncées dans les circonscriptions d'Argenteuil et de Lafontaine. « Mon vœu le plus cher était qu'au moment de cette investiture, nous aurions déjà été en élections générales,

a-t-il affirmé. L'heure viendra cependant plus tard et les Québécois devront se prononcer à ce moment-là. À l'heure actuelle, ce n'est pas juste un souhait de ma part, mais la tenue d'élections est une nécessité. »

Il a aussi réitéré son soutien envers le projet de souveraineté du Québec et envers sa chef, Pauline Marois, et a réaffirmé à plusieurs reprises sa fierté de faire partie de l'équipe péquiste du Saguenay-Lac-Saint-Jean. « Nous pourrions corriger l'erreur de 2008 aux prochaines élections, et reprendre le comté de Dubuc », a-t-il lancé. □

REDONNEZ UNE DEUXIÈME VIE À VOS VÊTEMENTS



Confiez-les aux frères Martel

Seuls eux possèdent:

- les connaissances
- les produits
- les équipements

Service de réparation et de couture

Chatel
votre nettoyeur

EXCLUSIF
• ENTRETIEN SELON LES RECOMMANDATIONS DES FABRICANTS
• ASPECT DU NEUF

OUVERT DÈS 7 H LE MATIN

AU 1353, DES CHAMPS-ÉLYSÉES, CHICOUTIMI
(Voisin boutique Lance & Compte) **696-0052**

NOS POINTS SERVICE

- Les Super Sagamie du Saguenay
- Les Couseuses (Carrefour Racine)
- Salon de couture NA.LY.NA
- Bienvenue (Anjou et Bégin)

- Cordonnerie Girard, Carré Davis, sect. Arvida
- Comptoir Sears, Saint-Ambroise
- Accommodation Saint-François, Valin
- Épicerie Saguenay Ville, boul. Renaud
- Atelier de couture Manon (Place du Saguenay)

2011610

BAIE SUR MER SAGUENAY
CONCEPT SPA DECLÉOR

HÔTEL LE MONTAGNAIS
1080, boul. Talbot, Tour D. 2^e étage
Tél. : 418 549.0899
Sans frais : 1 800 661.7117

Offrez-lui un moment de détente

Forfaits à partir de **40\$**

Offrez-lui un forfait de 30 minutes à 4 heures et choisissez parmi les 28 traitements offerts en exclusivité au SPA Baie sur Mer. De plus, vous avez accès gratuitement au bassin d'eau chaude, hammam, chute d'eau froide et infrathérapie. Une façon originale de lui dire

Bonne Fête des Mères

Concours pour la fête des Mères

Gagnez un forfait détente

pour 2 d'une valeur de 600\$



Participez en ligne au lequotidien.com

ou postez le coupon ci-dessous à
Concours fête des Mères, 1051, boul. Talbot,
Chicoutimi QC G7H 5C1

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Téléphone: _____
Courriel: _____
Date de naissance: _____

1 seul coupon par enveloppe. Règlements disponibles au journal. Le gagnant sera annoncé dans l'édition du Progrès-Dimanche du 20 mai et celle du Quotidien du 21 mai.

Le tirage aura lieu le vendredi 18 mai à 11 h.

Mise en marché de deux nouveaux laits au chocolat

Nutrinor s'associe à Laura Secord

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

recherches avant d'aboutir à un tel résultat. Rappelons que chaque produit Complait peut être retracé jusqu'à la ferme d'où il provient, à partir de la date de péremption inscrite sur le contenant. □

ALMA — Nutrinor s'associe à la marque Laura Secord afin de favoriser sa croissance au-delà du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La coopérative agroalimentaire a présenté, mercredi, deux nouveaux laits au chocolat portant la griffe Laura Secord: le lait au chocolat conventionnel et le lait au chocolat noir.

Offerts dans des contenants stylisés de 450 ml, les deux produits se démarquent notamment par leur taux de sucre plus bas que la plupart des laits au chocolat sur le marché.

Selon le premier directeur agroalimentaire de Nutrinor, Paul Pomerleau, cette association avec Laura Secord se traduira par une plus grande reconnaissance auprès des consommateurs.

Complait sans lactose

Outre le dévoilement du lait au chocolat Laura Secord, Nutrinor a profité de sa présence au Salon international de l'alimentation de Montréal pour lever le voile sur son nouveau breuvage laitier sans lactose, lequel s'inscrit dans la gamme Complait.

Par le biais d'un communiqué, la coopérative régionale explique que le Complait sans lactose a un goût similaire à celui du lait. Il contient par ailleurs plus de calcium, de prébiotiques de probiotiques et d'acides Oméga-3, entre autres particularités.

Directeur général de Nutrinor, Yves Girard indique qu'il a fallu plusieurs années de



CHICOUTIMI CHRYSLER

CHRYSLER DODGE Jeep RAM

LE PLUS GROS VENDEUR DE CAMIONS AU QUÉBEC



ÉCONOMISEZ 1500\$

en frais de transport sur modèles sélectionnés

+ Les rabais de compagnie jusqu'à **10 750\$**

SEULEMENT 30 VÉHICULES SANS FRAIS DE TRANSPORT

PREMIERS ARRIVÉS PREMIERS SERVIS.

Le seul concessionnaire automobile du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui vous permet d'accumuler des milles de récompense AIR MILES^{md} à l'achat d'un véhicule neuf ou usagé.

RAM 1500 2012
4x4, 4 portes, air climatisé, groupe électrique.

236 DODGE RAM en inventaire ou en commande




à partir de **24 995\$**

La saison **Jeep**

30 WRANGLER en inventaire ou en commande

JEEP WRANGLER 2012



à partir de **19 995\$**

DODGE JOURNEY SE 2012

38 JOURNEY en inventaire ou en commande



à partir de **19 995\$** ou **59\$/sem.*** pour 96 mois

DODGE GRAND CARAVAN SE 2012

189 DODGE CARAVAN en inventaire ou en commande



à partir de **19 995\$** ou **59\$/sem.*** pour 96 mois

RESTAURANT
SORRENTO
PIZZERIA



BRUNCH DE LA FÊTE DES MÈRES

dimanche 13 mai - dès 9 h

RÉSERVEZ TÔT

Adultes: 12,49 \$ -
Enfants (5 à 11 ans): 5,95 \$
4 ans et moins: 2,95 \$

418 543-3198

											
Jean-Patrick Tremblay concessionnaire	Claude Côté dir. des ventes	Roger Gagnon dir. adjoint	Richard Fleury représentant	Yvan Roy représentant service aux entreprises	Daniel Bolduc représentant service aux entreprises	Pierre Fafard représentant dir. commercial	Denis Michaud représentant dir. commercial	Mario Gagnon représentant	Audrey Hudon représentante	Sébastien Tremblay représentant	Frédéric Tremblay représentant

*Détails en succursale. 2817760

ENCORE ET TOUJOURS LE MEILLEUR PRIX

418-549-2873 www.chicoutimichrysler.ca

829, boul. Talbot CHICOUTIMI

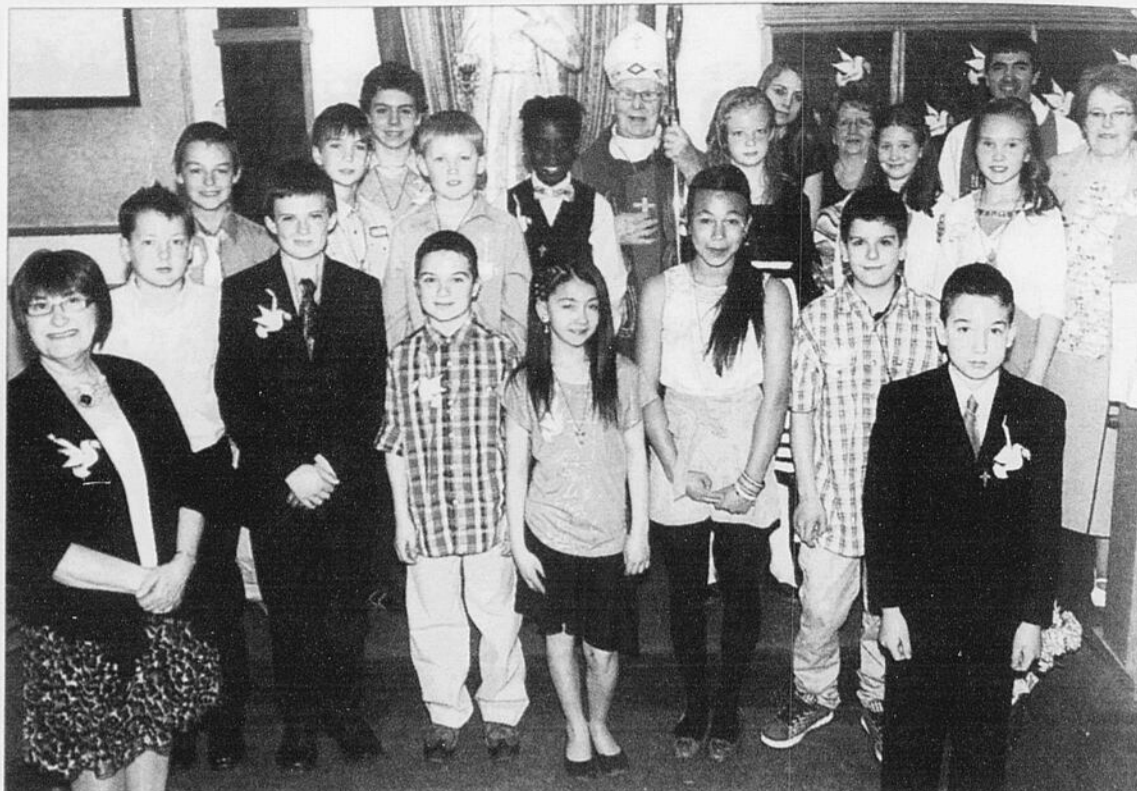
DE LAC & DE FJORD



// CLUB LIONS

Le comité des œuvres du Club Lions Chicoutimi a remis dernièrement un don de 1000 \$ au corps de cadets 1532. L'objectif du corps de cadets est de former de futurs bons citoyens, de développer l'esprit de groupe et de permettre aux jeunes d'acquérir une discipline rigoureuse. De plus, lors de leur revue annuelle du corps de cadets qui a eu lieu le 4 mai, le Club Lions a remis un don supplémentaire de 100 \$ pour la bourse «Engagement social». Cette bourse a été remise au cadet Didier Boissonneault. Sur la photo apparaissent le 2^e VP et responsable du comité des œuvres, Julien Laberge, le représentant du répondant, Gilles Déry, le cadet commandant, Étienne Déry, la commandante-major, Marie-Ève Déry, la responsable des commandites, Nathalie Hamel et le président du Club Lions Chicoutimi, Emmanuel Martel.

(Courtoisie)



// CONFIRMATION

Une préparation soutenue par les parents à la confirmation et la collaboration des jeunes ont permis à ces derniers de recevoir ce sacrement de l'Église. La cérémonie a eu lieu à l'église Notre-Dame-du-Royaume. En tout, 16 jeunes de la paroisse Notre-Dame-du-Royaume et de Saint-Isidore ont été confirmés.

(Photo Rocket Lavoie)



▲ // OIES BLANCHES ET BERNACHES

La 25^e édition du Festival de la bernache de Saint-Fulgence a attiré plusieurs personnes du 4 au 6 mai. On pouvait apercevoir plusieurs bernaches et oies blanches dans les bataures de Saint-Fulgence comme en témoigne ce cliché de notre photographe.

(Photo Rocket Lavoie)



◀ // JEUX DU QUÉBEC

Éric Chalifour agira à titre de metteur en scène des cérémonies officielles d'ouverture et de clôture de la 48^e finale des Jeux du Québec qui seront présentées au Centre Georges-Vézina au début du mois de mars 2013. Celui qui agit en tant que directeur artistique pour le Festival international des arts de la marionnette devrait intégrer les paysages d'hiver de la région, tout en tenant compte de la réputation d'accueil reconnue aux gens d'ici.

(Courtoisie)

// PORTES OUVERTES

Portes ouvertes sur le Lac a tenu son assemblée générale annuelle le lundi 7 mai à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Saint-Félicien. L'organisme a accueilli, au cours de l'année 2011, 36 foyers (75 personnes) répartis dans les trois MRC du Lac-Saint-Jean. L'assemblée aura permis de faire connaître les résultats d'accueil, les activités réalisées ainsi que de connaître l'opinion des personnes convoquées sur les réalités entourant l'arrivée de personnes immigrantes dans la région.

(Courtoisie)

«C'EST PLUS QU'UN CONDO... VENEZ VOIR LA DIFFÉRENCE!»

PLACE

Alfred-Boivin

CONDOMINIUMS DE PRESTIGE

**PROMOTION
FINANCEMENT SPÉCIAL**

Desjardins

INFORMATION SUR PLACE

**CONDOMINIUMS
DE PRESTIGE**

1955, ROITELETS

- Sécurité «PLUS»
- Accès contrôlés
- Stationnement intérieur
- Aménagement intérieur personnalisé

Information: 418 545-1955 • 418 550-5919

www.placealfredboivin.com

**PORTES OUVERTES
TOUS LES DIMANCHES
DE 13 H À 16 H**

**NOUVEAU
LOCATION/CHAT
DISPONIBLE**

2894348

Téléphonie cellulaire dans la MRC Maria-Chapdelaine

Les élus promettent une solution

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Les élus de la MRC Maria-Chapdelaine sont exaspérés que des localités et certains secteurs ne soient toujours pas accessibles pour la téléphonie cellulaire. Ils prennent le taureau par les cornes et ont décidé de régler les problèmes eux-mêmes.

« C'est une question de sécurité surtout à la suite du coup de vent de cet été et des nombreuses demandes de Girardville qui n'est pas couvert. Ce n'est pas normal que nous ayons encore des problèmes de couverture dans certaines muni-

La MRC va donc demander des appels d'offres auprès des compagnies de téléphonie cellulaire pour ériger des tours à différents endroits sur le territoire.

cipalités. Nous sommes résolus à aller au bout du dossier comme nous l'avons fait pour l'internet », a indiqué le préfet Jean-Pierre Boivin, hier lors de l'assemblée publique de la MRC Maria-Chapdelaine.

La MRC va donc demander des appels d'offres auprès des compagnies de téléphonie cellulaire pour ériger des tours à différents endroits sur le territoire. « Nous allons diviser les soumissions en lot pour obtenir un prix juste selon les secteurs. À partir des coûts, on va pouvoir prendre des décisions d'installer des tours aux endroits prioritaires », a-t-il ajouté.

Selon les estimations de spécialistes, le nombre de tours nécessaires s'élève à 6 et l'investissement tournerait autour de 3 M\$.

« Comme c'est une question de sécurité, nous allons interpellier les gouvernements pour voir si on peut obtenir des subventions et si besoin, la MRC avec certains fonds pourrait investir pour se donner un service de qualité une fois pour toutes », a-t-il assuré.

Une rencontre a eu lieu avec la direction Bell pour voir leur intérêt et se faire conseiller sur les équipements à mettre en place.

Incendie

Après avoir fait cavalier seul pendant plusieurs années, la municipalité de Saint-Jeanne-d'Arc a décidé d'adhérer au service incendie de Dolbeau-Mistassini et d'autres localités avoisinantes. « Avec les nouvelles exigences du gouvernement, les frais qui

augmentaient et la décision du service de Dolbeau de plus

prêter main-forte pour des raisons d'assurance civile,

nous devenions vulnérables. Il était plus sage de rejoindre

les rangs », a justifié le maire Yvan Pilote. □

**VOICI NOTRE CADEAU
POUR LA FÊTE
DES MÈRES**

**CETTE SEMAINE
SEULEMENT**

**on paie les 2 taxes
pour vous sur toute
notre marchandise
pour mamans
en magasin**

Exemple:

- Au féminin
- Vêtements
- Chaussures
- Vélos
- Équipements
- Patins à roues alignées
- Etc.

UltraViolet
BOARDSHOP / VELOSHOP

Une fierté régionale

ASICS DC
es OSIRIS SHOES OSIRIS SHOES CIRCA
HUEY ROLY SALOMON
NIKE
billabong GIVZE IIII
QUICKSILVER
PEARL IZUMI Natini
SUGOI
RIP CURL CRAFT UA

www.ultravioletsports.com

CHICOUTIMI

1130, boul. Talbot
418-696-6555

JONQUIÈRE

3595, boul. Harvey
418-542-9121

ALMA (Plaza 1)

494, rue Sacré-Cœur Ouest
418-662-2427

2895155

Interdiction de la pêche à la ouananiche sur l'Ashuapmushuan

L'intervention de la SQ choque les pêcheurs

SOULIGNEZ LA FÊTE DES MÈRES
avec l'institut Matis coup d'œil esthétique

OFFRE FÊTE DES MÈRES MATIS

SOIN PROFESSIONNEL DE BEAUTÉ
LES EXQUIS COFFRETS
FÊTE DES MÈRES
Laissez-les vous charmer...

Coffret Caviar RÉPONSE TEMPS
Le Jour 50 ml + La Nuit 20 ml
Conc. Caviar/Rétinol Jour 10 ml
Conc. Caviar/Rétinol Nuit 10 ml

Coffret Antioxydant RÉPONSE JEUNESSE
Émulsion Hydra-Protectrice +
City Protect + Masque Hydratant
Jeunesse
50 ml + 15 ml + 15 ml
Rég.: 1275 Spéc.: 70\$

Coffret Antioxydant RÉPONSE JEUNESSE
Émulsion Hydra-Protectrice
50 ml
City Protect 15 ml
Masque Hydratant Jeunesse
15 ml

Coup d'œil Esthétique
960, Bagot, La Baie
418-544-8935

MATIS

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les organisateurs de la manifestation pour dénoncer l'incapacité du gouvernement du Québec d'ouvrir plus tôt la pêche à la ouananiche sont en colère contre le ministre Serge Simard qu'ils accusent d'avoir demandé à la Sûreté du Québec de restreindre l'accès au lac Saint-Jean à ceux qui désirent exprimer leur mécontentement, demain matin.

« Roma Bouchard, de l'Association de chasse et pêche Sieur de Roberval, s'est rendu à la SQ pour qu'elle organise une escorte afin d'éviter tout débordement que nous ne souhaitons pas. Ils ont dit que leur chaloupe n'était pas prête, mais qu'ils allaient inspecter les embarcations des pêcheurs pour s'assurer que chacun ait tout le matériel de sécurité à bord sans quoi ils ne pourront pas se mettre à l'eau », raconte l'organisateur, Carol Deschênes, qui voit dans cette attitude une commande politique.

Carol Deschênes demande donc aux pêcheurs de se présenter à la marina de Rober-



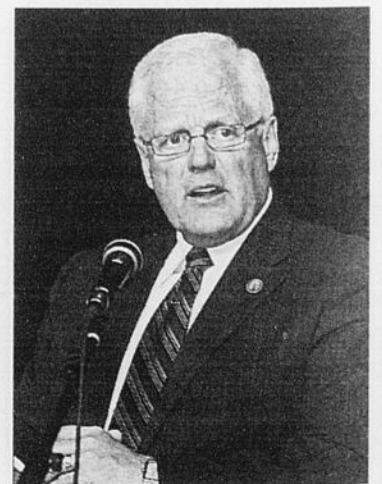
Carol Deschênes croit que la volonté de la Sûreté du Québec de se montrer tatillonne lors de l'examen des embarcations, ce matin, pourrait avoir été inspirée par le ministre Serge Simard.

(Archives Rocket Lavoie)

val avec tout l'équipement de sécurité obligatoire pour éviter de se faire retourner. L'objectif est évidemment d'amener à Roberval le plus grand nombre possible de pêcheurs qui poseront l'acte symbolique de la mise à l'eau des embarcations sans mettre de ligne à l'eau.

« J'ai vu dans le journal de ce matin que le ministre pourrait aller outre les deux ans pour changer le règlement. On a encore rien fait et on a gagné un an. Si le ministre se tenait debout au lieu de se mettre à genou devant les autochtones, il utiliserait son pouvoir lorsque la protection de l'espèce est en cause et décréterait l'ouverture de la pêche pour la semaine prochaine, mais il n'a pas le courage de le faire. »

Carol Deschênes est conscient qu'il sera difficile d'attirer un grand nombre de pêcheurs puisque cette manifestation exige une bonne logistique en raison de la nécessité d'utiliser des embarcations. Il espère que les pêcheurs vont se tenir debout et qu'ils répondront en grand nombre à l'appel afin de mettre de la pression sur le ministre Serge Simard qui laisse traîner ce problème de cohabitation avec les Indiens du Lac-Saint-Jean depuis maintenant deux ans. □



Le ministre Serge Simard est accusé par les pêcheurs d'avoir laissé traîner le litige avec les Amérindiens de Mashteuatsh beaucoup trop longtemps, relativement à la pêche sur la rivière Ashuapmushuan.

(Archives Jeannot Lévesque)

On choisit **LCR**

En mai, offrez-vous le meilleur trio!

Bottes de travail
rég.: 149,99\$
119,99\$

Pantalons et chemises de travail
20% DE RABAIS

FORESTIERS
Nous avons tous les équipements nécessaires à votre protection en forêt.
• Bottes forestières • Pantalons de sécurité
• Habits de pluie • Lunettes • Gants
• Chasse-moustiques

PLEIN AIR TRAVAIL SÉCURITÉ

LCR Nous vendons les meilleures marques de vêtements et chaussures de travail pour toute la famille.

■ CHICOUTIMI-NORD 35, rue du Pont 418 543-2735	■ CHICOUTIMI 1915, boul. Talbot 418 543-2477	■ LA BAIE Galeries de La Baie 418 544-3305	■ JONQUIÈRE Galeries Jonquière 418 695-9694
■ JONQUIÈRE 2132, rue Ste-Famille 418 542-8211	■ ALMA Galeries Lac-St-Jean 418 662-5932	■ ALMA 950, du Pont Nord 418 668-5314	■ ROBERVAL 946, boul. Marcotte 418 275-2264

2907494

Semaine provinciale de la courtoisie au volant

Piétons et automobilistes dans la mire des policiers

MYRIAM GAUTHIER

mgauthier@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les policiers de Saguenay effectuent cette semaine plusieurs opérations dans le cadre de la Semaine provinciale de la courtoisie au volant. Des avertissements et des billets d'infraction seront donnés aux piétons et aux automobilistes.

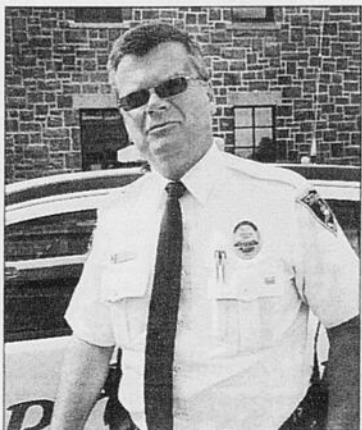
Les diverses opérations sont en cours depuis lundi et se tiendront jusqu'à dimanche. Elles visent à sensibiliser autant les automobilistes, les cyclistes que les piétons à l'importance de la courtoisie sur la route.

«Les policiers vont porter particulièrement attention à certains comportements», explique le porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay, Bruno Cormier. Les agents de la paix surveilleront par exemple les piétons qui omettent de traverser à une intersection ou à un passage piétonnier. Ils porteront aussi attention aux automobilistes qui ne respectent pas la priorité de passage accordée aux piétons à certains endroits.

Les policiers sensibiliseront les usagers de la route qui omettent de mettre leur clignotant lorsqu'ils changent de voies et ceux qui louvoient d'une voie à l'autre. Les conducteurs qui vident leurs cendriers ou jettent des déchets sur la route seront aussi dans la mire des policiers.

«Selon la situation et le jugement du policier, les agents remettront des avertissements ou des billets d'infraction, ajoute Bruno Cormier. Les résultats des opérations seront connus la semaine prochaine.»

M. Cormier rappelle que la courtoisie concerne aussi les motocyclistes et les cyclistes, qui sont de plus en plus nombreux sur les routes avec l'arrivée de l'été. Il donne en exemple l'accident grave qui s'est produit lundi soir impliquant une mobylette et un véhicule utilitaire sport à Jonquière et rappelle l'importance de la courtoisie et de la vigilance sur les routes. □



Bruno Cormier, porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay.

(Archives Rocket Lavoie)

« Selon la situation et le jugement du policier, les agents remettront des avertissements ou des billets d'infraction. Les résultats des opérations seront connus la semaine prochaine. »

- Bruno Cormier

RONA

Pour bien faire

La plus grande variété de produits de la région!

L'OUVERTURE DU CENTRE JARDIN

PROMOTIONS LES 9-10 ET 11 MAI

Cèdre des Cantons



3 jours seulement
21⁹⁹ ch.

Terre noire

Gazon Savard, sac de 25 litres



3 jours seulement
0,94\$

Chaque jour, les 200 premières personnes à se présenter au Centre Jardin reçoivent 1 petit arbre

(limite de 1 par client, jusqu'à l'épuisement des stocks)

RONA CHICOUTIMI

465, du Royaume Ouest

RONA LE RÉGIONAL ALMA

105, Route du lac Est, Alma



Alexis Verreault et Justin Gagnon sont bien fiers de leur maison d'édition fabriquée avec des berlingots de lait. Elle est tellement grosse qu'elle ne sort pas de la classe. Ils en ont construit une plus petite pour l'exposition.

(Photo Louis Potvin)

Des élèves ingénieurs

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - Des élèves de différentes écoles du Lac-Saint-Jean ont démontré qu'ils pouvaient être ingénieurs en donnant une deuxième vie à des articles recyclés.

Hier, le Conseil régional de l'environnement et du développement durable du Saguenay-Lac-Saint-Jean (CREDD) tenait son 16^e Gala méritas en actions environnementales et solidaires.

Plusieurs élèves avaient monté un kiosque dans le Foyer de la salle de spectacle Maria-Chapdelaine pour présenter leurs «œuvres». Les jeunes de la classe de 2^e année de l'école Pie XII de Saint-Prime ont récupéré 776 berlingots de lait, l'équivalent de la consommation de deux semaines dans leur école, pour construire une maison d'édition et de lecture. « Nous avons aussi fabriqué de petits livres que les élèves viennent lire chaque jour dans notre maison. Ça incite à la lecture », mentionne le jeune Alexis Verreault.

Les élèves de l'école Notre-Dame-de-Lorette de Saint-Nazaire ont aussi été ingé-

nieurs en réalisant des portes-bougies en utilisant de vieux disques compacts. « On les fait cuire au four autour d'une saïère et ils prennent des formes amusantes », a expliqué Anne Sophie Gagné. Ces jeunes de l'école de Saint-Nazaire ont aussi réalisé des portes-bijoux avec des bouchons de liège. La vente de ces articles a très bien fonctionné.

Pour souligner leur bon travail, le CREDD a remis un total de 10 100\$ en bourses aux

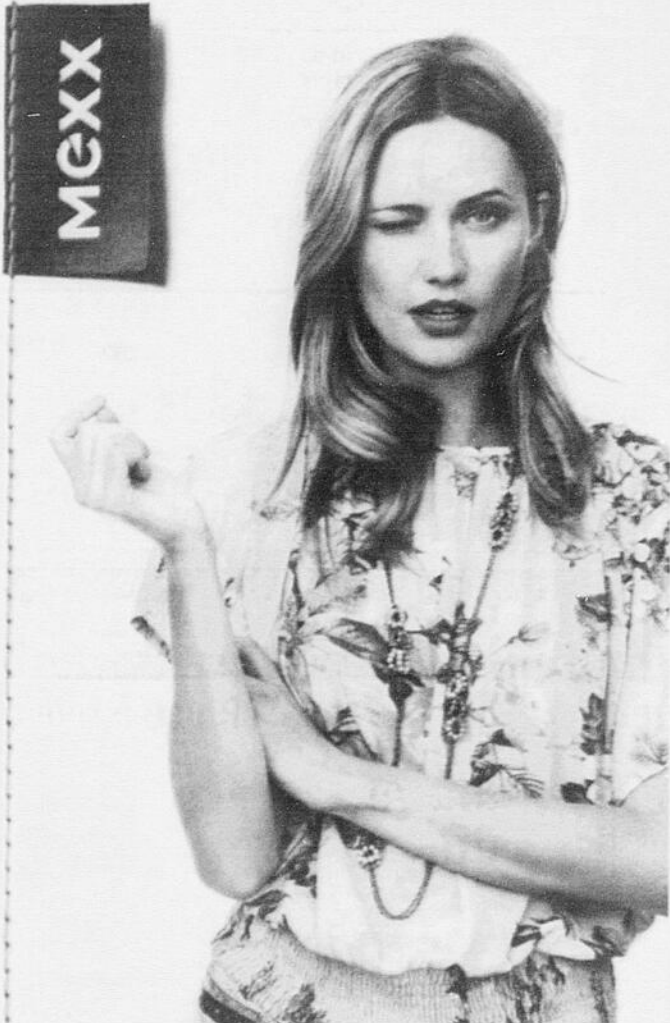
106 projets présentés par 19 écoles des deux commissions scolaires du Lac-Saint-Jean.

« L'implication soutenue du milieu scolaire, des enfants et des communautés est remarquable et encourageante. Cet engagement est porteur de changements dans les comportements individuels et collectifs. Et ces changements, nous en sommes convaincus, sont le gage d'un avenir meilleur », a indiqué la responsable du projet, Pâquerette Lapointe. □



Gabrielle Pilote, Léonie Laforge, Anne-Sophie Gagné et Alexandra Gobeil, de l'école Notre-Dame-de-Lorette de Saint-Nazaire, ont présenté le fruit de leurs efforts : des porte-bijoux et des chandeliers compacts.

(Photo Louis Potvin)



MEXX

Joyeuse Fête des Mères

25^e anniversaire

Tirage de 200\$ en chèque-cadeaux.

Disponible à la boutique



Le Choix de Sophie

630, Sacré-Cœur Ouest, Plaza d'Alma
418.662.7114

2884800

Cegertec WorleyParsons

Avis de NOMINATION

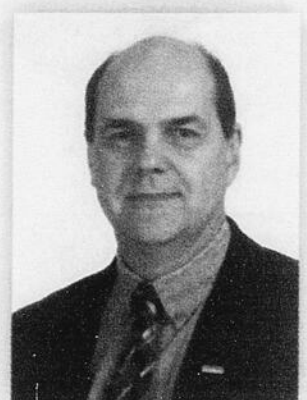
Cegertec WorleyParsons est une nouvelle coentreprise québécoise qui regroupe depuis avril 2012 l'expertise de deux leaders en ingénierie et en gestion de projet.

Cegertec WorleyParsons est un acteur de premier plan pour la réalisation de vos projets dans les secteurs qui font sa renommée : énergie, industrie (mine et métaux), transports, infrastructures et bâtiment

M. Stéphane Leduc, ing., président de Cegertec WorleyParsons est heureux d'annoncer la nomination de M. Yvon Tremblay au poste de vice-président région Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Bien connu dans la région, M. Tremblay bénéficie d'une vaste expérience dans le domaine du génie-conseil.

À l'emploi de Cegertec depuis plusieurs années, il a assumé des responsabilités de premier plan, notamment en tant que vice-président Industrie. Par son nouveau rôle, M. Tremblay veillera au maintien et au développement des activités professionnelles et contribuera ainsi au rayonnement de la nouvelle coentreprise Cegertec WorleyParsons dans la région.



M. Yvon Tremblay, ing.
Vice-président
Saguenay-Lac-Saint-Jean

cegertecworleyparsons.com

INGÉNIERIE ET GESTION DE PROJET > MINES ET MÉTAUX • HYDROCARBURES • ÉNERGIE
INFRASTRUCTURES ET ENVIRONNEMENT • INDUSTRIE • TRANSPORTS • BÂTIMENT



2907863

NOUVEAUX LES SPÉCIAUX QUI DÉMÉNAGENT

LES TRÉSORS DE
L'IMPORTATION

DÉPARTEMENT DES MEUBLES

Import
Dépôt

PROMOTION DÉMÉNAGEMENT
GAGNEZ 1000 \$ en
certificats-cadeaux
1 billet par tranche
de 100 \$ d'achat
Tirage: 1^{er} juillet 2012

Banc rotatif 24"
Pour comptoir



Rég. : 139\$
SPÉCIAL **89\$**

Fauteuil
inclinable berçant
Choix de couleurs



Rég. : 865\$
SPÉCIAL **499\$**

PLUS DE 2000 OUTILS À PRIX RÉDUITS

<p>Entonnoir 2 pièces</p> <p>137\$</p>	<p>Cric de ferme 48"</p> <p>55\$</p>	<p>Attache-remorque (main) 1 7/8"</p> <p>1150\$</p>	<p>Boule de remorque 2"</p> <p>6\$</p>	<p>Ens. de pinces à circlips 11 pièces</p> <p>2848\$</p>	<p>Assortiment de rivets 1000 pièces</p> <p>1566\$</p>
<p>Bande de guidage avec boîtier 100'</p> <p>1740\$</p>	<p>Assortiment d'embouts à graisser métrique</p> <p>1550\$</p>	<p>Disques à tronçonner 4 1/2" 10 pièces</p> <p>750\$</p>	<p>Boyau à air 3/8" x 25'</p> <p>1668\$</p>	<p>Casque de soudeur (solaire)</p> <p>8505\$</p>	<p>Lames de rasoir 100 pièces</p> <p>480\$</p>

NOUVEAUX NOS SPÉCIAUX INCONTOURNABLES

<p>Casque de soudeur (solaire)</p> <p>SPÉCIAL 5950\$</p>	<p>Attache-remorque double (2 boules) 1 7/8" et 2"</p> <p>SPÉCIAL 19\$</p>	<p>Pince à rivets (riveteuse)</p> <p>SPÉCIAL 450\$</p>
<p>Machette</p> <p>SPÉCIAL 1050\$</p>	<p>Presse de 20 tonnes</p> <p>SPÉCIAL 200\$</p>	<p>Chandelles de 3 tonnes 2 pièces</p> <p>SPÉCIAL 1995\$</p>

LES TRÉSORS DE
L'IMPORTATION

Import
Dépôt

2030, route 170 SAINT-BRUNO • 418-343-2358
Livraison rapide • Financement disponible

Prix en vigueur entre le 10 mai et le 23 mai ou jusqu'à épuisement de la marchandise.





LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@gmail.com

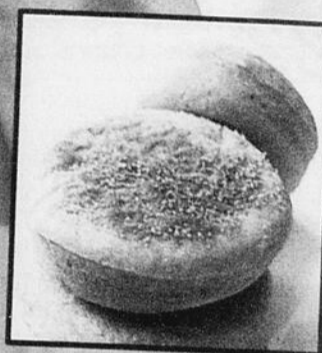
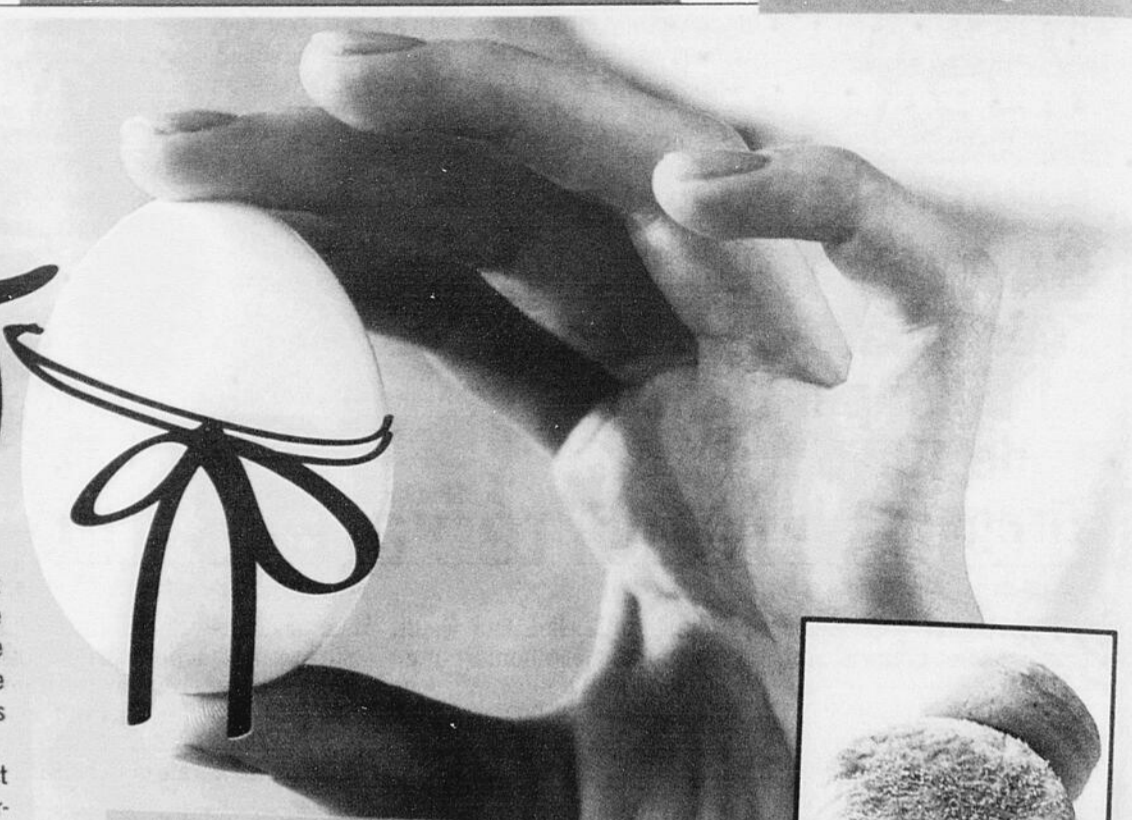
Des questions ?

Il me fera plaisir de vous répondre !
lefruitdemapassion@gmail.com

L'œuf Bénédictine

Et voilà. On a tous les outils nécessaires pour réaliser nos œufs bénédictine et bien d'autres délicieuses recettes à partir de la sauce hollandaise ou béarnaise. Je l'avoue, cette recette ne peut pas se vanter d'être « légère ». On peut, peut-être, se rassurer en se disant qu'on la déguste en début de journée et que l'on pourra faire une petite marche pour aider à la dépenser ou que le reste de la journée sera moins copieux ! À vous de décider.

La question ? Pourquoi bénédictine alors qu'œuf est masculin. Pourquoi Bénédicte s'est-il converti en bénédictine ? J'ai beau chercher, consulter différentes sources, pas de réponses claires. Dans le Répertoire de la cuisine, livre de référence culinaire paru pour la première fois en 1914 et écrit par Théodore Gringoire et Louis Saulnier, élèves d'Auguste Escoffier, on retrouve la recette d'œuf bénédictine. Pas exactement celle que l'on connaît présentement puisque le jambon est remplacé par une tranche de langue. Cette référence est la plus ancienne que j'ai pu consulter qui mentionne bénédictine avec cette recette et celle à base de morue.



LE MUFFIN ANGLAIS

Contrairement aux muffins américains les muffins anglais sont une sorte de petits pains et non des gâteaux. À l'époque victorienne, les serveurs se nourrissaient de muffins anglais, alors destinés aux pauvres, jusqu'à ce que les gens de toutes les classes sociales réalisent la valeur et le goût distingué de ces petits pains ronds. Leur croûte fine devient très croustillante lorsque grillée, alors que la mie fortement alvéolée demeure toujours moelleuse. Au goût, le muffin anglais est plus amer que sucré, même s'il est assez neutre en somme.

EN PASSANT, SAVIEZ-VOUS QUE :

Selon sa recette la plus traditionnelle, l'œuf bénédictine se présente sous forme d'un œuf poché déposé sur du jambon et sur un muffin anglais, recouvert par la suite de sauce hollandaise.

L'origine de la recette des œufs Benedict est controversée. La plus vraisemblable est rapportée par le New-York Magazine en 1942.

« Le créateur de la recette serait Lemuel Benedict, un « broker » de Wall Street à la retraite et fortuné, qui prenait la plupart de ses repas dans les palaces de Big Apple. Un matin de 1892, pour se remettre de ses excès de la veille, il exigea du maître d'hôtel du Waldorf Astoria un petit-déjeuner bien consistant. Des toasts grillés et beurrés, des œufs pochés, du lard grillé et une

touché de sauce hollandaise. Le maître d'hôtel, impressionné par la saveur de la recette, décida de l'adapter en remplaçant les toasts par un moelleux English muffin et le lard par du bacon grillé. C'est ainsi que la recette des œufs Benedict se retrouva à la carte du Waldorf aussi bien au petit-déjeuner qu'au déjeuner. »

Plusieurs variantes se sont maintenant glissées dans les menus des restaurants. On remplace le muffin anglais par du pain baguette grillé ou une petite gaufre, le jambon par des épinards, du saumon fumé, des asperges et bien d'autres suggestions. Bien sûr, l'œuf reste et restera un œuf et la sauce, quant à elle, ne varie pas beaucoup. Peut-être quelques ajouts, mais toujours une hol-

landaise comme point de départ. Dans le Larousse gastronomique, rien sur cette recette puisque l'appellation « à la bénédictine » fait référence « à divers apprêts où intervient soit une purée de morue et de pomme de terre, soit de la brandade ».

Dérivés de la sauce hollandaise
Parmi les dérivés de cette sauce, voici les plus populaires et leurs utilisations.

Sauce moutarde : additionnée de moutarde de Meaux à la fin, elle servira à napper les poissons grillés et les abats pochés.

Sauce mousseline : additionnée de crème fouettée très ferme à la fin, elle accompagnera les légumes tels brocolis, asperges, choux-fleurs d'artichauts...

Sauce maltaise : additionnée de jus et zestes d'oranges sanguines, elle accompagnera les poissons et légumes.

Sauce Mikado : additionnée de jus et zestes de mandarine. Mêmes utilisations que maltaise.

Que veut dire « sabayon » ?

Lorsque j'utilise le terme sabayon dans la description de la technique de la sauce hollandaise, je fais référence à une préparation mousseuse, onctueuse et ferme. Ce terme signifie également une mousse cuite en bain marie sucrée ou salée.

AU MENU CETTE SEMAINE

Oeuf bénédictine

• **PRÉPARER** la recette de sauce hollandaise (chronique précédente) et mettre en attente.

• **COUPER** en deux et griller un muffin anglais. Déposer les tranches sur une plaque allant au four et recouvrir chacun d'une tranche de jambon ou de bacon de dos.

• **COUVRIR** de papier aluminium et placer au four en attente à 150°F afin de réchauffer et également pour prendre le temps de faire pocher les œufs selon la technique de la chronique précédente.

• **BIEN ÉGOUTTER** les œufs et les déposer sur les muffins bien chauds. À l'aide d'une cuillère, étendre de la sauce hollandaise sur le dessus et servir aussitôt.

Vous voulez varier ???

Remplacez le jambon par des asperges, du saumon fumé ou des épinards préalablement tombés. Substituez la sauce hollandaise par une des sauces dérivées.

EUGÈNE ALLARD
Libre-Service

De tout pour la cuisine

2448, des Roitelets
Chicoutimi
418-549-4747

2858140

Présumé assassin John Ross Weizineau

Le procès commencera le 12 novembre

ISABELLE TREMBLAY

itremsblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Le procès de John Ross Weizineau, le présumé assassin de Cindy Gauthier, s'amorcera le 12 novembre à Roberval.

Ce procès devant juge et jury devrait durer trois semaines. La première journée d'audience sera réservée à la sélection des douze jurés.

Plusieurs membres de la famille

de la victime étaient présents à l'ouverture du terme des assises criminelles de la Cour supérieure, hier matin.

Sa mère, Louise Guimond, de Saint-Edmond-les-Plaines, a affirmé à la sortie de la salle d'audience qu'elle était impatiente de pouvoir enfin tourner la page sur ces tristes événements.

« En juin, ça fera deux ans que Cindy est partie. Cette attente est très longue. En tant que parent, on ne veut pas réaliser

que c'est vrai ce qui s'est passé, mais la vérité s'en vient », a déclaré la mère, qui est encore très ébranlée par le décès tragique de sa fille.

Weizineau est accusé de meurtre au deuxième degré de celle qui était alors son amie de cœur. Le corps de M^{me} Gauthier a été retrouvé dans un champ situé à une dizaine de kilomètres de Chibougamau, en juin 2010. La dame originaire du Lac-Saint-Jean avait quitté son patelin pour

travailler à Obedjiwan en tant qu'hygiéniste dentaire. Avant son décès, elle venait tout juste d'emménager avec Weizineau.

Les conclusions de l'expertise psychiatrique pratiquée par le D^r Pierre Gagné, de Sherbrooke, ne seront finalement pas connues,

étant donné que le rapport d'évaluation pas été déposé par l'avocat de l'accusé, à la date limite du 3 mai dernier.

Des membres de la famille de la victime rencontrés hier par *Le Quotidien* s'attendent à un procès très difficile émotionnellement. □

Accusations contre Mathieu Goulet

La cause reportée au 28 juin

ROBERVAL (IT) — La cause du pharmacien et homme d'affaires Mathieu Goulet, de Saint-Félicien, est reportée au 28 juin, au palais de justice de Roberval.

Neuf témoins avaient été convoqués pour prendre part à son enquête préliminaire, laquelle devait se dérouler hier matin. Or, ils n'ont pas eu à se présenter à la Cour, puisque cette procédure a été reportée à une date qui reste à déterminer.

Goulet, qui est âgé de 29 ans, fait face à quinze chefs d'accusations de fraude ainsi que de fabrication et utilisation de faux documents.

Étant donné que son avocat, le

crimineliste Michel Boudreault, a récemment été nommé juge à la Cour du Québec, Me Luc Tourangeau, un procureur de Chicoutimi, prendra la relève à la défense dans ce dossier.

Selon les accusations, les fraudes qui auraient été commises entre le 1^{er} septembre et le 1^{er} janvier 2011, sont toutes du même genre. Il s'agirait de fabrication de faux documents ou de modification de factures que l'accusé aurait ensuite utilisées comme si elles étaient authentiques.

La municipalité de Saint-Féli-

icien a déposé une plainte à la Sûreté du Québec après avoir constaté des irrégularités dans des documents que lui avait soumis M. Goulet pour bénéficier d'un programme de crédit de taxe.

L'homme d'affaires est notamment propriétaire de la pharmacie Pharmaprix située sur le boulevard Sacré-Cœur et d'un immeuble résidentiel et commercial du centre-ville. Il a également fondé la compagnie Béton Mix, située dans le parc industriel, à Roberval. □

De la **structure** à la **peinture**

Depuis 1942, Quincailleux c'est notre métier

NOVIK Novik, manufacturier de revêtement extérieur spécialisé de polymère haute performance.

Le 10 (en après-midi), les 11 et 12 mai (toute la journée), venez rencontrer les spécialistes de Novik sur place!

POUR L'OCCASION 10% D'ESCOMPTE SUR TOUS LES PRODUITS NOVIK

1150, boul. St-Paul (Chicoutimi) **543-3391** www.laurentlapointe.com

CONSTRUCTION RENOVIATION **LAURENT LAPOINTE**

RRQ: 6003-1968-01 2898135

EN BREF

DÉGUSTATIONS GAGNANTES

CHICOUTIMI (MGA) — Les Shows Agro organisés par la Table agroalimentaire de la région sont populaires. L'organisme a observé que ces dégustations mobiles de produits locaux ont considérablement fait augmenter la vente des produits présentés.

Le premier Show Agro s'est déroulé pendant trois semaines à l'épicerie Corneau Cantin de Chicoutimi. Lors des dégustations offertes, les produits de La Microbrasserie du Lac-Saint-Jean, de La Charcuterie Perron et de La Fromagerie Blackburn étaient mis en valeur.

La Microbrasserie du Lac-Saint-Jean a vu ses ventes de bières artisanales quadrupler depuis le Show Agro. La Charcuterie Perron a quant à elle écoulé trois fois plus de jambon cuit qu'à l'habitude. La Fromagerie Blackburn a vendu 17 fois plus de fromage Le Blackburn qu'à la normale chez Corneau Cantin.

« La dégustation est une stratégie marketing gagnante, souligne la Table agroalimentaire, par voie de communiqué. Il est à noter que l'ensemble des produits présentés n'était pas jumelé à une promotion quelconque. »

Les Shows Agro se déplacent jeudi au Métro Dubé d'Alma pour les trois prochaines semaines.



Offre d'une durée limitée **6 000 \$**

Plusieurs unités 2012 en inventaire

REMISE EN ARGENT* DE

Visitez lesprinter.ca pour en savoir plus.

Ville : 13,8 L/100 km
Route : 9,4 L/100 km

*Fourgon Sprinter 2012 à emplacement de 144 pi



Mercedes-Benz

Partez plus souvent à l'aventure grâce à l'option 4MATIC[™] sans frais.

Ce printemps, redécouvrez les plaisirs de la route en optant pour la maîtrise, la performance et la tenue de route supérieures de la traction intégrale permanente 4MATIC[™], actuellement offerte sans frais supplémentaires sur un large éventail de modèles.

Visitez Mercedes-Benz.ca ou votre concessionnaire pour tous les détails.

4MATIC
4matic.ca

PRIX TOTAL* DE LA BERLINE C 250 4MATIC[™] 2012 : 44 405 \$**

Taux à la location	Paiements mensuels	Versement initial
2,9 % Taux de 48 mois	498 \$	0 \$**

* Taxes en sus.

PRIX TOTAL* DE LA GLK 350 4MATIC[™] 2012 : 46 015 \$**

Taux à la location	Paiements mensuels	Versement initial
2,9 % Taux de 48 mois	524 \$	0 \$**

* Taxes en sus.

Fier commanditaire du GRAND PRIX DU CANADA FORMULE 1 MONTREAL 8-10-10 AVRIL 2012



Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Saguenay, 1868, boulevard St-Paul, Chicoutimi
418-698-1000 1-877-414-2369 www.saguenay.mercedes-benz.ca

2896523

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. Véhicules illustrés : berline C 350 2012 et GLK 350 4MATIC[™] 2012. PDSF national : 49 000 \$/43 800 \$**. Le prix total de 44 405 \$/46 015 \$** et le versement initial incluent les frais de transport et de préparation de 2 045 \$, les frais de KOPRIH pouvant atteindre 94,49 \$, la taxe sur le dimatiseur de 100 \$ et les droits sur les pneus de 15 \$. ** Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles C 250 4MATIC[™] 2012 avec l'ensemble Premium et GLK 350 4MATIC[™] 2012 et proposées uniquement par l'intermédiaire du Service Financier Mercedes-Benz sur approbation de crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 48 \$/524 \$ par mois pendant 48 mois. Versement initial ou report équivalent de 0 \$ plus dépôt de sécurité de 900 \$/400 \$ et taxes applicables dès la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 42 150 \$/43 600 \$. Taxe annuelle de 2,9 %. Obligation totale : 24 371 \$/25 213 \$. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 \$/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 1,9 % et un PDSF de 42 190 \$/43 800 \$. Le paiement mensuel est de 548 \$/628 \$ (y compris taxes) avec un versement initial de 6 204 \$/6 594 \$ et une reprise équivalente. Le coût de l'emprunt est de 1 594 \$/1 761 \$ pour une obligation totale de 46 244 \$/44 223 \$. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix mondial. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz et allez pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387 0100. * 4MATIC[™] : valeur de 2 200 \$**. Offre se termine le 31 mai 2012.

Le juge Delisle s'est confié aux policiers

Une dispute peu avant le décès

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Le juge retraité Jacques Delisle a raconté aux policiers qu'il s'était emporté, lors d'une dispute avec son



Le juge Jacques Delisle est accusé de meurtre prémédité.

(Photo PC)

épouse, quelques instants avant qu'il la découvre morte, il y a plus de deux ans.

À travers les témoignages de cinq policiers et d'un ambulancier, mercredi, les jurés au procès pour meurtre prémédité de M. Delisle, âgé de 77 ans, ont pu avoir un aperçu des moments qui ont suivi le décès de Marie-Nicole Rainville, le 12 novembre 2009.

Dans les minutes qui ont suivi l'arrivée de deux policiers envoyés à la suite d'un appel de M. Delisle, reçu vers 10 h 30, le magistrat retraité a confié qu'il s'était disputé avec elle, a raconté devant la Cour supérieure l'agent Jean-François Bégin, de la police de Québec.

Son collègue Richard Lord a pour sa part déclaré au tribu-

nal que M. Delisle avait exposé les difficultés qu'il éprouvait en raison des soins requis par M^{me} Rainville, à demi paralysée du côté droit, qui se remettait difficilement d'une fracture de la hanche.

« Il m'a dit: "Vous avez pas idée combien c'est dur de s'occuper de quelqu'un qui n'a pas toute son autonomie" », a rapporté le policier.

Selon M. Lord, l'accusé a expliqué que ce n'était pas ainsi qu'il voyait sa retraite, entamée quelques mois plus tôt au terme d'une carrière dans la magistrature qui l'a mené jusqu'à la Cour d'appel.

M. Delisle a expliqué aux policiers qu'il avait découvert son épouse morte, un revolver à côté d'elle, peu après l'avoir quittée pour faire une course à l'épicerie.

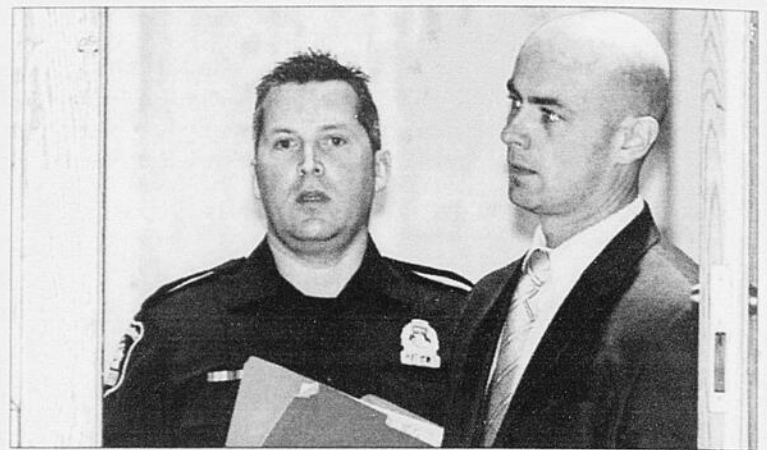
À l'agent Lord, l'ancien magistrat a exprimé des regrets concernant une dispute survenue juste avant son départ pour le commerce.

« Il a dit: "Je savais que je n'aurais pas dû m'énerver ce matin. Je me suis emporté" », a déclaré le policier.

M. Delisle a cependant affirmé à l'agent qu'il n'avait pas « brassé » sa femme ce matin-là, soutenant ne l'avoir jamais brutalisée.

Avant leur arrivée sur les lieux du drame, les policiers avaient été informés qu'ils interviendraient à la suite d'un suicide. En arrivant dans l'appartement, ils ont aperçu M^{me} Rainville, âgée de 71 ans, gisant sur le dos, sur un divan.

Son bras gauche pendait vers le plancher et juste à côté de sa main se trouvait un pistolet, sur le tapis. La tête de M^{me} Rainville était tournée à droite, vers le dossier du divan, et les policiers



Dans les minutes qui ont suivi l'arrivée de deux policiers envoyés à la suite d'un appel de M. Delisle, reçu vers 10 h 30, le magistrat retraité a confié qu'il s'était disputé avec elle, a raconté devant la Cour supérieure l'agent Jean-François Bégin, de la police de Québec.

(Photo PC)

ont vu un trou de près de 3 cm à sa tempe gauche.

Aux ambulanciers qui sont arrivés ensuite, M. Delisle leur a demandé de respecter les dernières volontés de son épouse en ne pratiquant pas sur elle les manoeuvres de réanimation.

À travers les témoignages de cinq policiers et d'un ambulancier, les jurés au procès ont pu avoir un aperçu des moments qui ont suivi le décès de Marie-Nicole Rainville, le 12 novembre 2009.

Mais l'agent Lord lui a expliqué qu'ils étaient légalement tenus de le faire, jusqu'à ce que le décès de M^{me} Rainville soit constaté par un médecin.

À l'hôpital, où il avait suivi l'ambulance transportant son épouse, M. Delisle a néanmoins reformulé la même demande à une

infirmière, a rapporté aux jurés l'agent Bégin qui l'accompagnait. Puis, vers 11 h 40, un médecin est venu annoncer le décès de M^{me} Rainville à son mari.

À ce moment, a déclaré l'agent Bégin, M. Delisle était « ému, sous le choc ». Avant de partir avec lui vers l'hôpital, constatant qu'il était pris de tremblements, le policier avait d'ailleurs demandé à un ambulancier de l'examiner pour s'assurer de son état.

Au palais de justice de Québec, la deuxième journée du procès a commencé, mercredi, par le contre-interrogatoire d'un technicien en scènes de crime de la police de Québec, Denis Turcotte.

L'avocat de l'accusé, Jacques Larochelle, a posé des questions sur les procédures suivies lors de l'expertise de la scène et de l'arme à feu qui a été trouvée sur les lieux.

M. Turcotte a reconnu qu'aucune empreinte digitale n'a été trouvée sur l'arme à feu qui a contribué à la mort de la dame. Il a affirmé aussi que l'expert en balistique n'avait pas cherché à savoir comment l'arme aurait pu être utilisée par quelqu'un d'autre que M^{me} Rainville.

Par contre, le policier a répété que, selon l'expertise, il ne pouvait expliquer comment la victime, à demi paralysée, aurait pu elle-même utiliser l'arme, qui appartenait à son mari.

Durant son témoignage de la veille, Denis Turcotte a affirmé que M^{me} Rainville a été atteinte à la tempe gauche et que la présence d'une marque noire sur sa main gauche avait immédiatement retenu son attention.

L'ancienne secrétaire du juge devrait être appelée à la barre des témoins dans les prochains jours par le procureur de la Couronne, Steve Magnan.

Ce dernier tenterait alors de démontrer que celle-ci était la maîtresse de l'ancien juge et que le septuagénaire avait songé à se séparer de sa femme puisqu'il avait de la difficulté à composer avec l'état de santé de celle-ci. □

Boutique Folisexe

150, rue Racine Est
Chicoutimi

1915, boul. Talbot
Chicoutimi

1390, avenue du Pont Sud
Alma

lingerie • Huiles de massage • Compléments sexuels

évadez-vous

Clarks en mode été

Achetez aujourd'hui... économisez plus tard.

Achetez une paire de chaussures Clarks et vous recevrez un bon de **RÉDUCTION DE 10 \$** valable à votre prochain achat de chaussures Clarks.*

*Bon de 10 \$ valide du 16 au 30 juin 2012. Jusqu'à épuisement des stocks. Validité restreinte aux magasins participants.

REPRÉSENTANT CLARKS SUR PLACE LE SAMEDI 12 MAI 2012

CHAUSSURES RODRIGUE LE BOTTIER
280, rue Racine Est
Chicoutimi
418-545-8538

Québec annonce deux élections complémentaires le 11 juin

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Deux élections complémentaires auront bientôt lieu au Québec.

Le gouvernement vient d'annoncer que le scrutin dans Lafontaine et Argenteuil se déroulera le 11 juin, pour les sièges laissés vacants par les départs de Tony Tomassi et David Whissell.

La circonscription d'Argenteuil était orpheline depuis la démission du libéral Whissell à la mi-décembre et le gouvernement avait six mois pour convoquer les électeurs aux urnes.

Quant à Lafontaine, le député Tomassi, un ex-ministre exclu du caucus libéral pour une affaire de fraude, a annoncé sa démission la semaine dernière.

Lafontaine est une circonscription traditionnellement libé-

rale, mais Argenteuil, à l'ouest de Mirabel, à cheval entre les Laurentides et l'Outaouais, pourrait faire l'objet d'une chaude lutte entre le PLQ, le PQ et la CAQ. Le scrutin pourrait être un test significatif avant des élections générales.

Sur les 125 sièges au Salon bleu, les libéraux en comptent 64, tandis que le Parti québécois en a 46. La Coalition avenir Québec dispose de neuf sièges, Québec solidaire et Option nationale d'un chacun. Deux députés siègent comme indépendants. □

L'élection dans Argenteuil servira à remplacer le député David Whissell et celle dans Lafontaine permettra de connaître le successeur de Tony Tomassi.

www.chansontadoussac.com



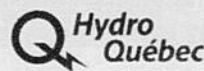
Desjardins

présente le

29^e Festival de la Chanson de Tadoussac

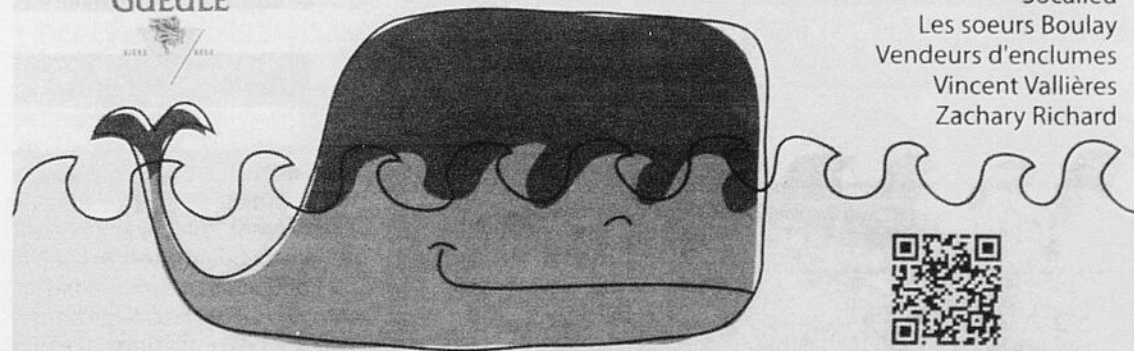
14 au 17 juin 2012

En collaboration avec



Une invitation de

BELLE GUEULE



- Alaclair Ensemble
- Alexandre Belliard
- Alexis HK
- Anne Sylvestre
- Ariane Moffatt
- B.A.B
- Bernard Joyet
- Boucan Sound System
- Catherine Major
- David Giguère
- Éli et Papillon
- Gazoline
- Giedré
- Ingrid St-Pierre
- Jorane
- Juan Sebastian Larobina
- Kabakuwo
- Klô Pelgag
- Les Charbonniers de l'enfer
- Lisa Leblanc
- Lisidor
- LOUIS
- Marco et les Torvis
- Marie-Philippe Bergeron
- Mark Bérubé
- Mathieu Lippé
- Olivier Laroche
- Paule-Andrée Cassidy
- Pépé
- Philippe B
- Quebec Redneck Bluegrass Project
- Radio Radio
- Renaud Pintiaux
- Salomé Leclerc
- Sarah Toussaint-Léveillé
- Socalled
- Les soeurs Boulay
- Vendeurs d'enclumes
- Vincent Vallières
- Zachary Richard



Billetterie : 418 235-2002 / 1 866 861-4108

2911868



Rajeunir de 10 ans grâce au

Maquillage PERMANENT

Josée Lemieux
Dermapigmentologue

Esthéticienne 27 années d'expérience

Maîtrise en maquillage permanent et paramédical des États-Unis

« Le rehaussement complet de l'oeil »
Du nouveau pour nos yeux!



Maintenant, vous avez deux options de plus :

- 1] L'intérieur de l'oeil
- 2] Le rehaussement de votre ligne

Il y a toujours l'effet « eye liner » supérieur et inférieur qui rajeunit l'oeil tout en ouvrant votre regard et qui est toujours très aimé.

L'intérieur de l'oeil

L'intérieur de l'oeil donne un regard profond en plus de l'illusion de cils plus abondants. Vous pouvez avoir l'intérieur inférieur et supérieur, et le choix de la couleur est à votre discrétion. Vous pouvez vraiment dire adieu à votre crayon !

Le rehaussement de votre ligne

Vous ne voulez vraiment plus vous maquiller? Eh bien, cela est pour vous ! La couleur, qui se place au-dessus de votre « eye liner », donnera l'illusion d'un fard délicatement posé pour un maquillage complet et parfait du matin au soir ! Ne vous en faites pas, le tout est sans douleur !!!

Une consultation vous convaincra.

Parmi ses services offerts, vous aurez accès à :

- La restructuration des sourcils
- La coloration de la ligne du contour des yeux
- La coloration de la ligne intérieure de l'oeil
- L'application du fard à paupières
- L'augmentation du volume des lèvres
- Le remplissage des lèvres
- L'application du fard à joues

Le service spécialisé offert couvre aussi la correction d'imperfections cutanées comme :

- Les vergetures
- L'aréole du mamelon
- Les cicatrices
- Le vitiligo
- Les taches pigmentaires
- Les taches de naissance
- Etc.

Au plaisir de vous rencontrer! *Josée*

Pour un rendez-vous (418) 550-3398
361, rue Ste-Anne, Chicoutimi

2911405

Forêt modèle du Lac-Saint-Jean

Soutien financier reconduit pour deux ans

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

MASHTEUIATSH — L'organisme Forêt modèle du Lac-Saint-Jean (FMLSJ) voit son soutien financier du milieu reconduit pour les deux prochaines années.

Les partenaires impliqués dans ce projet ont confirmé le retour d'une contribution financière de l'ordre de 400 000 \$ en argent, biens et services. « Même si le gouvernement fédéral a pratiquement coupé de moitié son aide financière, la faisant passer de 325 000 \$ à 175 000 \$, les com-

munités forestières du secteur croient encore au bien-fondé de notre organisation », affirme Catherine Potvin, agente de communication pour FMLSJ.

Rappelons que Forêt modèle du Lac-Saint-Jean est né en 2007 à la suite d'une entente tripartite intervenue entre Pekuakamiulnuatsh Takuhikan ainsi que les MRC du Domaine-du-Roy et Maria-Chapdelaine.

La contribution des différents partenaires permettra à FMLSJ de disposer d'un budget d'opération de 575 000 \$.

Cet argent sera investi localement dans des projets de

recherche et d'expérimentation, mais surtout dans des projets ayant un plus fort potentiel de création d'activité économique à court terme. « Ceux-ci permettront éventuellement de créer des emplois durables », rappelle Mme Potvin.

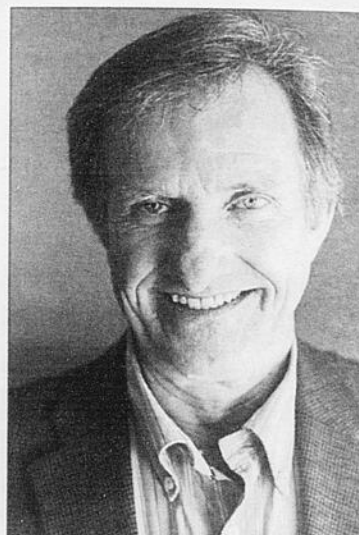
« Cette marque de confiance envers notre organisme nous stimule à continuer de manière encore plus intensive nos efforts pour faire de l'Agence de développement des communautés forestières ilnu et jeannoise un outil de développement performant, crédible et créateur de richesse pour nos collectivités

forestières », commente le directeur général, Serge Harvey.

Pour l'année 2012-2013, FMLSJ continuera aussi à développer activement les partenariats externes, particulièrement avec le secteur privé, en visant des synergies avec d'autres intervenants en recherche et développement dans le secteur forestier.

« Nous comptons mettre en œuvre des projets qui permettront de mieux préparer les acteurs du milieu pour la prise en charge de la forêt régionale afin que l'ensemble de la population puisse mieux en vivre. Pour les cinq prochaines années,

nous souhaitons augmenter de manière significative l'impact de nos travaux, que ce soit au plan du travail collectif ou encore des retombées sur le terrain, en création de richesse et d'activité économique », ajoute la présidente de l'organisme, Colette Robertson. □



Le directeur général de Forêt modèle du Lac-Saint-Jean, Serge Harvey.

(Cortoisie)

7 JOURS PM
et épargnez plus de 50%



Dès maintenant et jusqu'à mardi 15 mai à 17 h 30, tous nos produits confort sont en solde

PM CHIRO-SANTÉ KINGSDOWN

Matelas coussiné à **RESSORTS ENSACHÉS**

ET **MOUSSE MÉMOIRE**

SIMPLE	DOUBLE	QUEEN	KING
1199\$	1599\$	1799\$	2399\$
498\$	694\$	796\$	998\$



Matelas coussiné	Lit ajustable coussiné	Lit escamotable
<p>Simple 699\$ 298\$ Queen 999\$ 448\$</p> <p>Double 899\$ 396\$</p>	<p>Garantie 20 ans</p> <p>Simple XL 3196\$ 1398\$</p>	<p>Tours en sus</p> <p>Double 1399\$ 996\$</p>

PM LA PLACE DU MATELAS

C'EST LA PLACE www.laplacedumatelas.com

- 30 nuits d'essai échange sans frais
- Mise de côté 1 an sans frais
- Livraison gants blancs gratuite
- Matelas sur mesure disponibles
- Résurrection et recyclage des matelas périmés gratuits
- Tous nos matelas sont fabriqués au Canada
- Le meilleur service de l'industrie
- Une entreprise familiale québécoise

Chicoutimi (Voisin de Moores) 1531 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 4C3, 418-973-4216

QUÉBEC • SAINTE-FOY-L'ANCIENNE • LORETTE • LÉVIS • BEAUPORT • VAL-D'OR • SHERBROOKE • CHICOUTIMI • SAINTE-MARIE-DE-BEAUCE • TROIS-RIVIÈRES

Borex Profit en hausse

MONTREAL (PC) - Le bénéfice de Borex a grimpé de 23 pour cent à 4,8 millions\$ au premier trimestre, ce que la société d'énergie alternative a attribué à une hausse des revenus tirés de sa production hydroélectrique et éolienne, ainsi qu'à l'ajout d'un site solaire en France.

Le bénéfice par action de la société montréalaise s'est chiffré à 13 cents pour le trimestre terminé le 31 mars, contre un bénéfice de 11 cents, soit 3,9 millions\$, un an plus tôt.

Le résultat affiche une hausse de 141 pour cent après ajustements pour ne pas tenir compte d'une dépréciation d'actifs de 500 000\$ inscrite cette année et d'un gain de 1,7 million\$ tiré de la vente d'actifs inscrit l'an dernier.

Les revenus ont légèrement progressé à 57,5 millions\$, par rapport à 57,3 millions\$ au premier trimestre de l'an dernier. En excluant l'apport aux revenus de la centrale d'énergie thermique de Dolbeau, qui a mis fin à ses activités au troisième trimestre, le chiffre d'affaires affiche une hausse de 7,7 pour cent.

L'amélioration s'explique entre autres choses par une augmentation de 13 pour cent de la production d'énergie éolienne et hydroélectrique, par une hausse des prix de vente et par la mise en service, en juin dernier, du premier site solaire de Borex en France. □

Excellent rapport fiabilité/prix



HONDA



Civic DX 2012
16 485 \$

À l'achat

97 \$**
/ 2 semaines

84 mois
Taux de financement de 1,99 %
Transport et préparation inclus

En location

178 \$*
/ mois

60 mois
995 \$ comptant
Transport et préparation inclus



Civic Si Coupé 2012



Civic EX-L Coupé 2012



Civic Hybrid 2012

Remise additionnelle disponible avec le programme **FAITES DE L'AIR!** †

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

*Offres faites par Services Financiers Honda Inc. (SFHI), sur approbation de crédit. Cette offre porte sur la Civic berline DX manuelle 2012 neuve (modèle FB2E2CEX). Acompte de 995 \$. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation de 1 495 \$ inclus. Prix à l'achat pour ce véhicule: 16 485 \$. Transport et préparation inclus. **Cette offre porte sur la Civic berline DX 2012 manuelle neuve (modèle FB2E2CEX). Offre d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Services Financiers Honda Inc. (SFHI). Par exemple, un montant de 16 487 \$ au taux de crédit annuel de 1,99 % pour un terme de 84 mois représente 97 \$ aux deux semaines, des frais de crédit de 1 187 \$ pour une obligation totale de 17 654 \$. Le prix suggéré du véhicule inclut les frais de transport et de préparation. Le paiement périodique mentionné tient compte du fait que les taxes sur le prix total du véhicule sont payées au moment de la livraison. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindres. Offres valables seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le fabricant et valides sur les véhicules en inventaire. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails. †Une initiative de l'ADQPA soutenue par le Gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.

Barack Obama appuie le mariage gai

PRESSE CANADIENNE

WASHINGTON - Barack Obama est entré dans l'histoire, mercredi, en devenant le premier président des États-Unis à se déclarer favorable au mariage homosexuel, une question très controversée pour de nombreux Américains.

« J'ai tout simplement conclu que pour moi, personnellement, il est important que j'aie de l'avant et que j'affirme que les conjoints de même sexe devraient avoir la possibilité de

se marier », a déclaré le président Obama lors d'une entrevue avec la chaîne télévisée ABC News.

L'entrevue survient trois jours après que le vice-président, Joe Biden, eut exprimé sans équivoque son soutien au mariage entre conjoints de même sexe.

Dans une transcription de l'entrevue publiée par ABC, Barack Obama affirme que sa position a évolué au fil des ans et qu'il a discuté de la question avec ses amis, sa famille et ses voisins. Il a aussi évoqué des discussions avec cer-

tains de ses employés qui sont eux-mêmes engagés dans des relations stables avec un conjoint de même sexe.

Le président a aussi parlé des militaires « qui combattent en (son) nom et qui se sentent contraints (...) parce qu'ils ne sont pas en mesure de s'engager dans le mariage », malgré l'abrogation récente de la loi « Don't Ask, Don't Tell », qui interdisait aux militaires gais d'afficher ouvertement leur orientation sexuelle.

Barack Obama a aussi affirmé que sa femme, Michelle, avait influencé sa décision. « C'est une chose dont nous avons parlé au fil des années (...) et elle pense la même chose que moi », a-t-il dit.

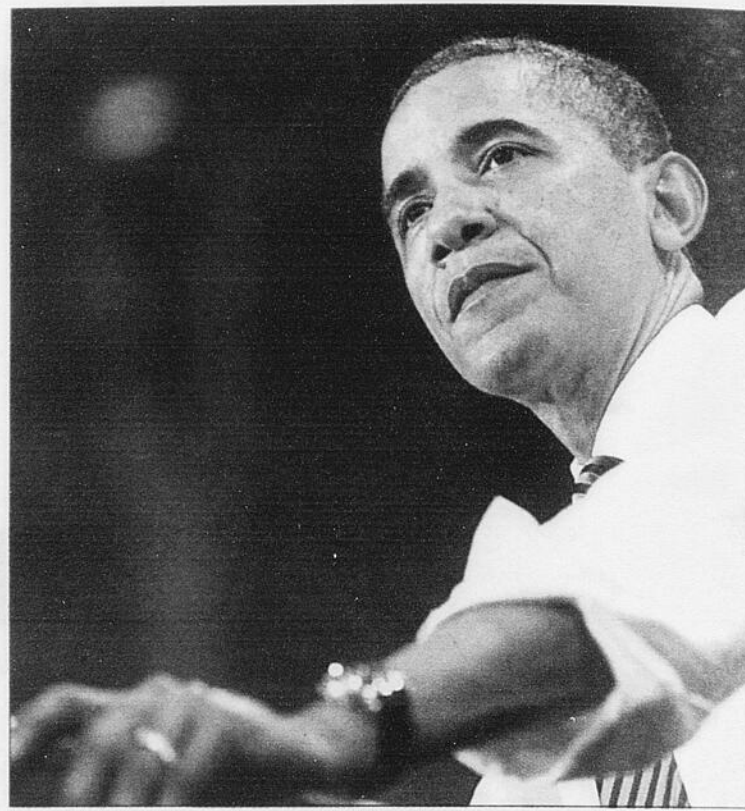
Le fait que les deux filles du président aient des amis dont les parents sont homosexuels a aussi joué un rôle, a dit M. Obama.

« Il ne viendrait jamais à l'esprit de Malia et de Sasha que les parents de leurs amis puissent être traités différemment », a déclaré le président. « Cela n'a pas de sens pour elles et honnêtement, c'est le genre de chose qui pousse à un changement de perspective. »

Réactions

« C'est un jour historique », a estimé Justin Ruben, directeur du groupe de lobbying progressiste MoveOn.org, dans un communiqué. « Le soutien du président envers l'égalité dans le mariage est une grande nouvelle qui va stimuler les militants progressistes à travers le pays. »

Michael Keegan, président du groupe People For The American Way, a estimé qu'avec cette prise de position, les Américains progressistes retrouveraient confiance en Barack Obama. « Pour des milliers de partisans qui ont fait des dons et participé



Dans une transcription de l'entrevue publiée par ABC, Barack Obama affirme que sa position sur le mariage gai a évolué au fil des ans et qu'il a discuté de la question avec ses amis, sa famille et ses voisins.

(Photo AFP)

à la campagne pour faire élire Obama en 2008, c'est un puissant rappel de la raison pour laquelle nous étions si passionnés pour ce président au départ », a-t-il affirmé.

L'entrevue, menée par l'animateur Robin Roberts, était un événement très attendu mercredi dans la capitale fédérale américaine. Les journalistes affectés à la Maison-Blanche ont attendu impatiemment que la chaîne ABC publie les détails de la déclaration du président.

Les blogues politiques, les sites Internet de nombreux médias et les réseaux sociaux y étaient allés de leurs prédictions sur

ce que le président dirait dans l'entrevue.

La question du mariage gai représente un terrain glissant pour Barack Obama.

Le président a besoin de remporter certains États cruciaux s'il veut être réélu en novembre. Mardi, les électeurs de la Caroline du Nord ont voté pour renforcer l'interdiction du mariage gai dans l'État lors d'un référendum. Un autre État clé, le Colorado, a quant à lui bloqué une mesure qui aurait autorisé le mariage entre conjoints de même sexe.

La nouvelle prise de position du président survient après des années de calculs politiques sur la question. Les jeunes Américains qui ont massivement voté pour M. Obama en 2008 soutiennent le mariage gai dans une grande majorité, tandis que les Afro-Américains qui ont aussi largement voté pour lui s'y opposent. Il aura besoin des votes de ces deux groupes d'électeurs s'il veut être reconduit à la présidence. Mais il aura aussi besoin des voix d'un autre groupe clé de l'électorat démocrate: la communauté homosexuelle.

Le probable adversaire républicain de Barack Obama à la présidentielle de novembre, Mitt Romney, a réitéré son opposition au mariage gai mercredi, dans une entrevue réalisée avant la publication de la prise de position du président.

« Je ne suis pas favorable au mariage entre personnes du même sexe et je ne suis pas favorable aux unions civiles si elles sont comme un mariage, mais sous une appellation différente », a dit M. Romney à une chaîne

HOTEL
CHICOUTIMI
★ ★ ★ ★

Brunch fête des Mères

Bonne fête mamas

Dimanche le 13 Mai dès 10h00

19\$ avec
musique et clown!

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

WWW.HOTELCHICOUTIMI.QC.CA

418.549.7111

CLINIQUE DENTAIRE
Basque Gagnon
Élément Faucher
S.E.N.C.R.L.

A votre service
depuis plus de
30 ans

Dentistes généralistes:
Dr André BASQUE D.M.D. M.Sc.
Dr Gilles GAGNON D.M.D.
Dre Anne France ÉLÉMENT D.M.D.
Dr Pierre-Luc FAUCHER D.M.D.

CLINIQUE
Basque Gagnon Élément Faucher
Innovate encore
pour vous!

Bienvenue
aux familles!

URGENCES ACCEPTÉES 418.542.9531 Lundi au jeudi 8 h à 21 h | Vendredi 8 h à 15 h
Financement à moyen et long termes disponible

3639, BOUL. HARVEY, BUREAU 202, JONQUIÈRE (FACE À L'HÔPITAL DE JONQUIÈRE)

Barack Obama appuie le mariage gai

PRESSE CANADIENNE

WASHINGTON - Barack Obama est entré dans l'histoire, mercredi, en devenant le premier président des États-Unis à se déclarer favorable au mariage homosexuel, une question très controversée pour de nombreux Américains.

« J'ai tout simplement conclu que pour moi, personnellement, il est important que j'aie de l'avant et que j'affirme que les conjoints de même sexe devraient avoir la possibilité de

se marier », a déclaré le président Obama lors d'une entrevue avec la chaîne télévisée ABC News.

L'entrevue survient trois jours après que le vice-président, Joe Biden, eut exprimé sans équivoque son soutien au mariage entre conjoints de même sexe.

Dans une transcription de l'entrevue publiée par ABC, Barack Obama affirme que sa position a évolué au fil des ans et qu'il a discuté de la question avec ses amis, sa famille et ses voisins. Il a aussi évoqué des discussions avec cer-

tains de ses employés qui sont eux-mêmes engagés dans des relations stables avec un conjoint de même sexe.

Le président a aussi parlé des militaires « qui combattent en (son) nom et qui se sentent contraints (...) parce qu'ils ne sont pas en mesure de s'engager dans le mariage », malgré l'abrogation récente de la loi « Don't Ask, Don't Tell », qui interdisait aux militaires gais d'afficher ouvertement leur orientation sexuelle.

Barack Obama a aussi affirmé que sa femme, Michelle, avait influencé sa décision. « C'est une chose dont nous avons parlé au fil des années (...) et elle pense la même chose que moi », a-t-il dit.

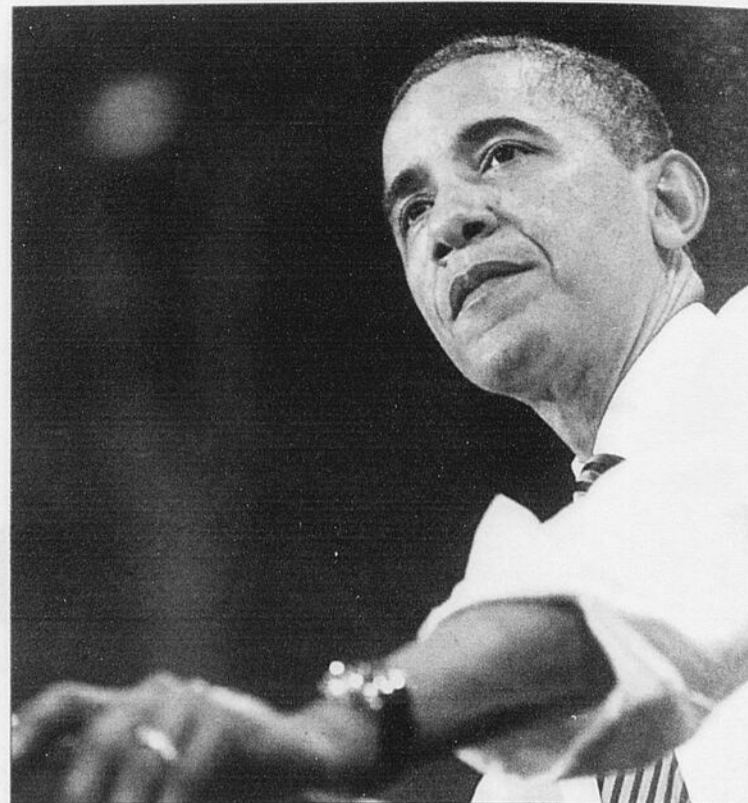
Le fait que les deux filles du président aient des amis dont les parents sont homosexuels a aussi joué un rôle, a dit M. Obama.

« Il ne viendrait jamais à l'esprit de Malia et de Sasha que les parents de leurs amis puissent être traités différemment », a déclaré le président. « Cela n'a pas de sens pour elles et honnêtement, c'est le genre de chose qui pousse à un changement de perspective. »

Réactions

« C'est un jour historique », a estimé Justin Ruben, directeur du groupe de lobbying progressiste MoveOn.org, dans un communiqué. « Le soutien du président envers l'égalité dans le mariage est une grande nouvelle qui va stimuler les militants progressistes à travers le pays. »

Michael Keegan, président du groupe People For The American Way, a estimé qu'avec cette prise de position, les Américains progressistes retrouveraient confiance en Barack Obama. « Pour des milliers de partisans qui ont fait des dons et participé



Dans une transcription de l'entrevue publiée par ABC, Barack Obama affirme que sa position sur le mariage gai a évolué au fil des ans et qu'il a discuté de la question avec ses amis, sa famille et ses voisins.

(Photo AFP)

à la campagne pour faire élire Obama en 2008, c'est un puissant rappel de la raison pour laquelle nous étions si passionnés pour ce président au départ », a-t-il affirmé.

L'entrevue, menée par l'animateur Robin Roberts, était un événement très attendu mercredi dans la capitale fédérale américaine. Les journalistes affectés à la Maison-Blanche ont attendu impatientement que la chaîne ABC publie les détails de la déclaration du président.

Les blogues politiques, les sites Internet de nombreux médias et les réseaux sociaux y étaient allés de leurs prédictions sur

ce que le président dirait dans l'entrevue.

La question du mariage gai représente un terrain glissant pour Barack Obama.

Le président a besoin de remporter certains États cruciaux s'il veut être réélu en novembre. Mardi, les électeurs de la Caroline du Nord ont voté pour renforcer l'interdiction du mariage gai dans l'État lors d'un référendum. Un autre État clé, le Colorado, a quant à lui bloqué une mesure qui aurait autorisé le mariage entre conjoints de même sexe.

La nouvelle prise de position du président survient après des années de calculs politiques sur la question. Les jeunes Américains qui ont massivement voté pour M. Obama en 2008 soutiennent le mariage gai dans une grande majorité, tandis que les Afro-Américains qui ont aussi largement voté pour lui s'y opposent. Il aura besoin des votes de ces deux groupes d'électeurs s'il veut être reconduit à la présidence. Mais il aura aussi besoin des voix d'un autre groupe clé de l'électorat démocrate : la communauté homosexuelle.

Le probable adversaire républicain de Barack Obama à la présidentielle de novembre, Mitt Romney, a réitéré son opposition au mariage gai mercredi, dans une entrevue réalisée avant la publication de la prise de position du président.

« Je ne suis pas favorable au mariage entre personnes du même sexe et je ne suis pas favorable aux unions civiles si elles sont comme un mariage, mais sous une appellation différente », a dit M. Romney à une chaîne télévisée de Denver. □

HÔTEL
CHICOUTIMI
★ ★ ★ ★

Brunch fête des Mères
Bonne fête maman

Dimanche le 13 Mai dès 10h00

19\$ avec
musique et clown!

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT

WWW.HOTELCHICOUTIMI.QC.CA
418.549.7111

CLINIQUE DENTAIRE
Basque Gagnon
Élément Faucher
DENTISTES

A votre service
depuis plus de
30 ans

Dentistes généralistes:
Dr André BASQUE D.M.D. M.Sc.
Dr Gilles GAGNON D.M.D.
Dre Anne-France ÉLÉMENT D.M.D.
Dr Pierre-Luc FAUCHER D.M.D.

CLINIQUE
Basque Gagnon Élément Faucher
Inutile encore
pour vous!

Bienvenue
aux familles!

URGENCES ACCEPTÉES

418.542.9531

Lundi au jeudi 8 h à 21 h | Vendredi 8 h à 15 h
Financement à moyen et long termes disponible

3639, BOUL. HARVEY, BUREAU 202, JONQUIÈRE (FACE À L'HÔPITAL DE JONQUIÈRE)

Gaétan Barrette confirme son intérêt

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC - Le docteur Gaétan Barrette a confirmé mercredi son intérêt pour la politique active.

Depuis des mois, le docteur Barrette flirte avec la Coalition avenir Québec (CAQ) de François Legault et les chances qu'il fasse le saut en se portant candidat semblent bien réelles.

Dans l'entourage de M. Legault, on évalue à 90 pour cent les chances que le docteur Barrette fasse partie de l'équipe Legault lors du prochain scrutin.

En tant que président de la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ), le docteur Barrette ne veut toutefois pas annoncer ses couleurs dès maintenant, pour éviter de se

placer en conflit d'intérêts.

En marge d'une présentation en commission parlementaire, mercredi, pour l'étude du projet de loi sur le dossier informatique en santé, le docteur Barrette n'a cependant pas résisté à la tentation d'afficher son intérêt pour la politique active.

« La quintessence du débat, c'est l'arène politique », a-t-il commenté en point de presse, sourire en coin, après une nouvelle prise de bec avec le ministre de la Santé, Yves Bolduc, qui lui a déjà demandé d'afficher publiquement ses couleurs politiques.

« C'est sûr que sur le plan de la tentation, elle est là », a-t-il ajouté, tandis que son attachée de presse le tirait par le bras pour l'empêcher d'en dire davantage.

Il y a quelques semaines, en

avril, le radiologiste a levé un obstacle à sa carrière politique en obtenant le feu vert des membres de sa fédération pour pouvoir s'absenter sans perdre son poste, le cas échéant, s'il devait se porter candidat lors d'une campagne électorale.

Il a dit qu'il n'avait pas eu le choix de consulter ses membres afin de ne pas se placer dans une situation délicate. « Personne ne va me prendre en conflit d'intérêts », a-t-il dit.

C'est pourquoi il ne participe pas aux activités publiques de la CAQ.

« Un jour, j'aurai une vie personnelle en dehors de la fédération et ce jour-là va arriver bientôt », a ajouté le médecin. À la tête de la FMSQ depuis 2006, il en est à son troisième mandat.

Il sait être un personnage controversé et s'en accommode bien. Et il ne croit pas que cela nuirait à une éventuelle carrière politique.

« Il y a une chose en politique et elle est très simple: aimé un jour, détesté le lendemain. Si je vais

en politique, a-t-il ajouté, c'est certainement pas pour avoir des congratulations quotidiennes. »

À l'approche d'élections générales, la CAQ n'a toujours pas fait le plein de candidats-vedettes et le docteur Barrette serait certainement une prise de choix. □

Alan Greenspan craint l'éclatement de l'euro

LA PRESSE

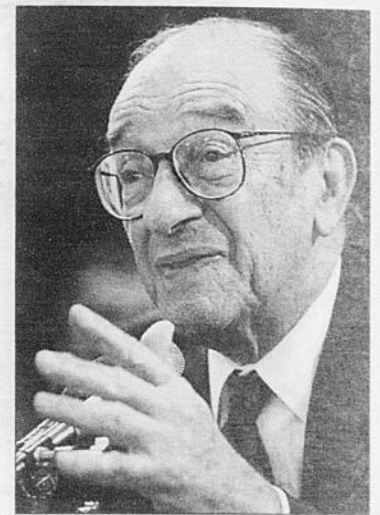
MONTREAL - L'incapacité des nouveaux élus grecs à former un gouvernement accroît les tensions au sein de l'Eurogroupe et agite de plus en plus les marchés financiers et leurs conseillers.

« Ce qui m'inquiète par-dessus tout, c'est un éventuel éclatement de l'euro, confiait hier par téléphone l'ancien président de la Réserve fédérale américaine (Fed) Alan Greenspan. On soutient l'euro en imprimant de l'argent parce que c'est politiquement plus facile. À court terme, ça ne coûte rien. »

M. Greenspan sera le conférencier vedette de la 18^e Conférence de Montréal, du 11 au 14 juin.

Au cours de son précédent passage à Montréal, il y a quatre ans, peu après la publication de son autobiographie *Le temps des turbulences*, il avait lancé des mises en garde contre le protectionnisme. Aujourd'hui, il ne le voit plus comme le danger le plus immédiat à l'économie mondiale.

« Comment peut-on maintenir (hold together) l'euro? », s'interroge-t-il. Cette monnaie a été conçue dans les années 90 sur la prémisse qu'on pouvait surmon-



Alan Greenspan, ancien président de la Réserve fédérale américaine.

(Archives)

ter des différences culturelles. Les marchés y ont cru. Ils ont pensé que les Italiens pouvaient travailler comme les Allemands. Ça ne s'est pas passé comme cela. »

Ce sont dans les mêmes pays qu'avant l'euro où on trouve encore le plus d'économie souterraine et de commerce illégal, déplore-t-il.

Le toujours vif économiste (il a eu 86 ans en mars) se demande comment surmonter l'écart de compétitivité qui n'a cessé de se creuser entre les économies du Nord, comme l'Allemagne et l'Autriche, et celles du Sud, comme la Grèce, le Portugal ou l'Espagne. « Ce problème déchire l'Europe », insiste-t-il.

Comblant cet écart exige des liquidités. Les étrangers ont d'abord accepté de financer. Puis, ce fut le tour des pays européens du Nord.

On découvre que l'austérité peut difficilement fonctionner, ce qui soulève la question du financement. « Il n'existe pas d'issue à ce problème, s'inquiète-t-il. On se dirige vers une confrontation majeure. »

Tout le monde serait perdant, advenant un retour aux anciennes monnaies, l'Allemagne comprise. La réintroduction du mark lui accorderait instantanément une prime significative capable d'équilibrer son budget et de réduire sa dette. En contrepartie, ses grands manufacturiers perdraient de grandes parts de leurs marchés extérieurs à cause d'une monnaie trop forte. □

Pour la trentaine, ne ménagez pas vos cennes

Du 10 au 17 mai, soyez généreux avec les bénévoles de Jonquière Médic qui vous solliciteront par publipostage, dans les magasins à grande surface et aux barrages routiers.

Jonquière Médic: trente ans, c'est important!

30 ans au service des gens

De fantastiques économies pour le printemps

DE NIVEAU PROFESSIONNEL. GARANTIE DE 5 ANS.

SOUFFLEUR PB-250 PROMO **179,95 \$** (PDSF 199,95 \$)

SCIE À CHAÎNE CS-310-14 PROMO **229,95 \$** (PDSF 239,95 \$)

Plus d'économies sur les souffleurs

Modèle	PDSF 2012	Prix Promo
PB-250	199,95 \$	179,95 \$
PB-265L	359,95 \$	299,95 \$
PB-500H/T	449,95 \$	399,95 \$
PB-755ST	529,95 \$	499,95 \$
PB-770H/T	629,95 \$	599,95 \$

Plus d'économies sur les scies à chaînes

Modèle	PDSF 2012	Prix Promo
CS-271T-12	359,95 \$	319,95 \$
CS-352-14	294,95 \$	259,95 \$
CS-370-16	339,95 \$	319,95 \$
CS-400-16	379,95 \$	349,95 \$
CS-450P-16	499,95 \$	449,95 \$
CS-500P-16	529,95 \$	499,95 \$
CS-600P-20	659,95 \$	639,95 \$

Disponibles chez les détaillants Echo participants

- Équipements JCL**
1464, avenue du Rocher, Normandin
418-274-3372
- Mécanique ADG**
2721, boul. du Royaume, Jonquière
418-548-7957
- Maltais & Ouellet**
1000, Route 169, St-Bruno
418-668-5254
- Mini-Mécanique Saguenay**
67, rue Price Ouest, Chicoutimi
418-543-4673
- Dany Girard inc.**
1101, rue Pelletier, Roberval
418-275-0996

ECHO
www.echo.ca

Prix en vigueur jusqu'au 31 juillet 2012. Taxes applicables en sus des prix indiqués.

Réseau international basé à Montréal

La fraude atteindrait 100 millions \$

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL - Les corps policiers de la région de Montréal ont mis au jour un vaste réseau de fraude par cartes de paiement, basé à Montréal, qui avait des ramifications à l'étranger. La fraude atteindrait 100 millions \$.

La Gendarmerie royale du Canada (GRC), la Sûreté du Québec (SQ) et le Service de police de la ville de Montréal (SPVM) ont fait le point à ce sujet, mercredi matin à Montréal.

Au total, 368 chefs d'accusation ont été portés contre des indi-

vidus pour fraude, fabrication de fausses cartes, vol d'identité, participation et infraction au profit d'une organisation criminelle et charger une personne de commettre une infraction.

C'est la première fois au Canada que des accusations de gangstérisme sont portées dans le cadre d'une enquête en matière de fraude, a affirmé le surintendant Guy Pilon, de la GRC.

« En ce moment, nous avons procédé à l'arrestation de 45 individus sur les 61 sujets recherchés. Il s'agit de personnes qui étaient impliquées dans un important

réseau de fraude par cartes de paiement. Non seulement nous

« En cinq minutes, ils ont utilisé 79 cartes ; ils ont visité 23 institutions financières ; ils ont effectué 203 transactions. Perte : 30 000 \$ en cinq minutes. Et des frappes comme ça, ils en faisaient des fois deux ou trois par jour, à semaine longue, durant notre enquête. »

- Yves Leblanc



L'enquête concernait plusieurs corps policiers et a duré trois ans. Sur la photo, le sergent d'état-major de la GRC, Yves Leblanc.

(Photo La Presse)

avons identifié les têtes dirigeantes des différentes organisations, mais nous avons ciblé l'ensemble des joueurs, permettant ainsi de mettre un frein à leurs activités illicites », a affirmé M. Pilon.

La majorité des personnes arrêtées avaient leur citoyenneté canadienne; les policiers parlent de « souches sri-lankaises et libanaises ».

Les mandats d'arrestation ont été exécutés dans la région de Montréal et de la couronne nord.

Bien que le réseau était basé à Montréal, il avait des complices à l'étranger, les activités pouvant s'étendre en Tunisie, en Angleterre, en Malaisie, en Nouvelle-Zélande et en Australie. Au Canada, la ville de Vancouver était également touchée.

Le groupe modifiait des gui-

chets bancaires, piratait des terminaux de points de vente et utilisait de fausses cartes de paiement, en plus de faire des retraits frauduleux. Il bénéficiait de la complicité d'employés de commerces, souvent des restaurants, a précisé Yves Leblanc, sergent d'état-major à la GRC.

Les policiers font état d'un modus operandi bien rodé.

Selon le sergent d'état-major de la GRC Yves Leblanc, il y a d'abord vol d'un terminal de point de vente.

Dès après le vol, « les techniciens se mettent au boulot et changent les pièces à l'intérieur. Ils vont rajouter des puces électroniques, Blue Tooth; ils vont

rajouter deux ou trois pièces à l'intérieur pour capter les données des clients quand ils passent leur carte avec leur NIP. Ça enregistre les données sur la puce électronique. De l'extérieur du commerce, avec un "lap top", un ordinateur, ils ont la capacité de capter les données à distance. Ils vont laisser rouler ça dans les commerces un mois ou deux mois. Avec les données, ils vont faire les cartes bancaires. Ils vont mettre les données sur ça et, maintenant, ils ont une carte clonée », a relaté M. Leblanc.

« Une fois que les cartes sont fabriquées, ils sont prêts à faire la frappe, à aller dans les guichets. À 6 h du matin, ils vont recevoir un texto, un appel au cellulaire. La tête dirigeante qui organise l'affaire donne le code pour ouvrir les boîtiers. Eux veulent frapper tous en même temps, parce qu'avec les mesures de sécurité mises en place par les institutions financières, s'ils frappent à différentes heures, les cartes vont toutes être bloquées », a ajouté M. Leblanc.

Il a donné un exemple concret de ce que les enquêteurs ont constaté : « en cinq minutes, ils ont utilisé 79 cartes; ils ont visité 23 institutions financières; ils ont effectué 203 transactions. Perte : 30 000 \$ en cinq minutes. Et des frappes comme ça, ils en faisaient des fois deux ou trois par jour, à semaine longue, durant notre enquête », a souligné M. Leblanc.

Cette enquête conjointe a d'ailleurs duré trois ans. □

CHAMBRE DE COMMERCE
DU SAGUENAY

Dîner
PME Bell

Le mardi 15 mai 2012 - 12 h

« Retraite et prospérité : pour de brillantes solutions »

Conférencière
Mme Isabelle Hudon
Présidente Financière SunLife Québec

Isabelle Hudon abordera les grands enjeux qui touchent les Québécois et la préparation de leur retraite : vieillissement de la population, épargnes insuffisantes et report progressif de la retraite. En plus de mettre en lumière l'état actuel préoccupant des niveaux d'épargne retraite des Québécois, elle présentera les avantages potentiels des Régimes volontaires d'épargne retraite (RVÉR) et apportera des précisions quant au rôle attendu des petites et moyennes entreprises dans leur mise en oeuvre.

Hôtel Chicoutimi
Pour information et inscription :
418 543-5941 poste 221
ou info@ccsaguenay.ca

50 \$ plus taxes membre
60 \$ plus taxes non-membre

Partenaire platine

Promotion
Saguenay

2902245

ORCHIDÉES
Exposition provinciale
d'orchidées

2012

12 et 13 mai
à l'hôtel **Le Montagnais**
Saguenay, arrondissement Chicoutimi

Des ORCHIDÉES DE PARTOUT dans le monde
Tirage de PRIX DE PARTICIPATION
VENTE DE PLANTES, de matériel et de livres
Projection VIDÉO
COURS sur la culture des orchidées
Installation de PHOTOS D'ORCHIDÉES

Samedi de 12 h à 17 h
Dimanche de 9 h à 17 h
Admission: 8 \$

www.orchidees2012.ca.cx

2892169

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du Quotidien.

100 90 80 70 60 50 40 30 20 10

Merci de votre confiance

LeQuotidien
2796252

« VOUS VOULEZ LE MEILLEUR ? VOUS L'AVEZ TROUVÉ. »



OPTÉZ POUR
L'ÉCONOMIE D'ESSENCE
AVEC LE MOTEUR 3,7 L



« ENCORE AUJOURD'HUI, LE F-150 DEMEURE, ET DE LOIN,
LA CAMIONNETTE LA PLUS POPULAIRE AU PAYS. »
-JEAN-FRANÇOIS GUY, L'AUTO 2012

UN DUR
DE DUR
LA GAMME DE CAMIONNETTES
LA PLUS VENDUE DEPUIS 46 ANS.

F-150 XLT 4x4 2012 DOTÉ D'UNE CABINE DOUBLE

9,8 L / 100 km SUR ROUTE
13,4 L / 100 km EN VILLE*

LOUEZ POUR SEULEMENT

369\$*
PAR MOIS

TERME AUSSI
COURT QUE
36 MOIS

TAUX DE LOCATION ANNUEL DE 4,99 %

LIMITE DE 20 000 KM PAR AN
INCLUANT

8 850\$ EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

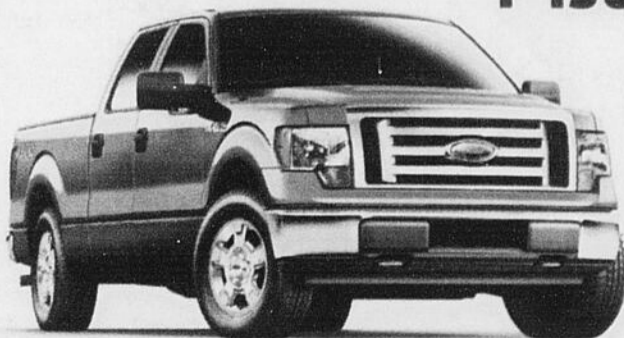
- Climatisation
- Contrôle de stabilité antiretourneement avec fonction de stabilisation de la remorque
- Entrée sans clé à télécommande
- Verrouillage des portes/glaces électriques
- Radio satellite SIRIUS
- Et bien plus...

ACOMPTE DE 3 995 \$, 0 \$ DÉPÔT DE GARANTIE. FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR INCLUS.



AUCUNE COMPARAISON.
AUCUN COMPROMIS.

SÉRIE F.



OBTENEZ LA PUISSANCE DE
360 CH AVEC LE MOTEUR 5,0 L
DU **F-150 SUPERCREW 2012**

POUR SEULEMENT
**30\$ DE PLUS
PAR MOIS**

DE RETOUR



LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE **1 000\$**

AUCUNE COMPARAISON, AUCUN COMPROMIS.
SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD.

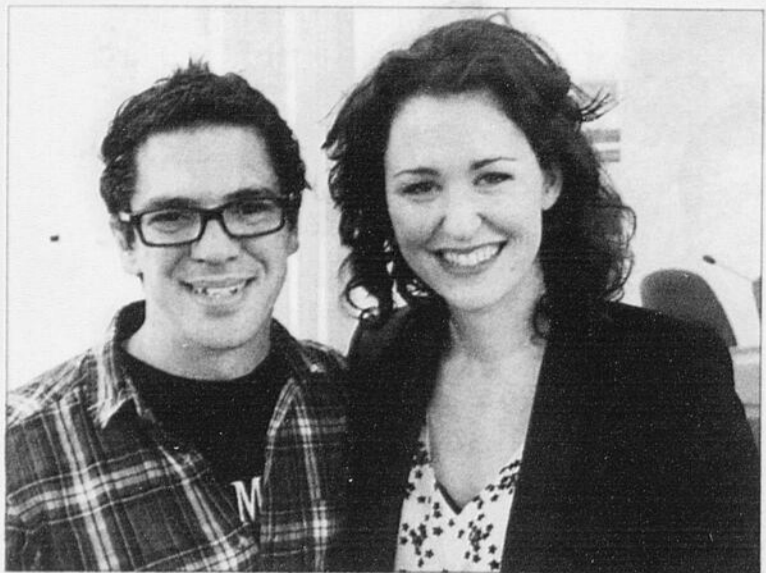


Allons plus loin

| quebecford.ca |

LES ACHETEURS INSCRITS À SIRIUS XTRA... (Texte de conditions générales et informations techniques en petits caractères, incluant des détails sur les programmes de location, les taxes, les assurances et les spécifications techniques des véhicules.)

Tammy Verge sera ambassadrice



LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI

— Pour sa 6^e édition, *La Route des mille et une histoires*, qui souhaite attirer plus de 15 000 visiteurs, mise sur la comédienne Tammy Verge pour convaincre les touristes de la

Jimmy Doucet est bien content que Tammy Verge ait accepté le rôle d'ambassadrice de *La Route des mille et une histoires*. Son énergie et sa détermination devraient convaincre davantage de personnes à voir ces spectacles surprenants.

(Photo Louis Potvin)

province de venir assister aux différents spectacles présentés sur le territoire de Maria-Chapdelaine.

Comme nouveauté, le concepteur Jimmy Doucet proposera *La marche des Trappistes*. Se déroulant sur la Pointe-des-Pères, celle-ci permettra de découvrir l'importance que ces religieux représentent pour l'histoire de Mistassini. Des détails sur ce spectacle seront dévoilés plus tard.

Pour le reste, la mouture reste la même. La pierre angulaire du concept *L'aventure de nuit* revient dans une version améliorée avec *À la rencontre des fantômes de Péribonka*, adaptée au 100^e anni-

versaire de l'arrivée de Louis Hémon.

Le spectacle familial *L'île fantastique* revient après avoir connu un immense succès l'an dernier, tandis que l'irrésistible *Caravane en panne* débarquera à nouveau dans les localités de Saint-Eugène, Saint-Stanislas et Notre-Dame-de-Lorette.

« J'ai vu la première version et j'ai été renversée. C'a été un coup de cœur ! Quelle magnifique idée que faire des spectacles où tu te promènes dans le décor, je n'ai jamais vécu une expérience comme ça ! »

- Tammy Verge

D'ailleurs, la MRC Maria-Chapdelaine accorde une aide de 100 000 \$ sur deux ans afin que ce spectacle soit adapté pour être présenté l'an prochain dans le cadre des fêtes du 175^e anniversaire de la région dans toutes les localités du territoire.

Finalement, *Les secrets du vieux moulin* sera présenté à Sainte-Jeanne-d'Arc pour une deuxième année. Les dates pour l'ensemble de ces spectacles seront connues dans quelques semaines.

Ambassadrice

Le conseil d'administration a fait appel à la comédienne Tammy Verge à titre d'ambassadrice. Elle est tombée en amour avec ce concept théâtral. « J'ai vu la première version et j'ai été renversée. C'a été un coup de cœur ! Quelle magnifique idée que faire des spectacles où tu te promènes dans le décor, je n'ai jamais vécu une expérience comme ça ! On apprend beaucoup sur l'histoire qui est présentée avec une belle folie. Je vais partager mon plaisir pour convaincre les gens de venir voir ces spectacles », a lancé la pimpante actrice que l'on peut voir dans les émissions *Dieu merci!* et *Atome crochu*. Comme les organisateurs estiment à plus de 50 % le pourcentage des spectateurs provenant de l'extérieur de la MRC, on veut avoir une idée plus juste de leur provenance en mettant en place une billetterie électronique qui permettra également d'éviter certains tracas vécus dans le passé pour l'achat de billets.

La Route des mille et une histoires dispose d'un budget de 300 000 \$ et les revenus combinent environ 45 % du budget. C'est pour cette raison que l'on souhaite attirer davantage de spectateurs, afin de moins dépendre des commanditaires et d'autres aides financières. □



PROFITEZ DE CHAQUE MINUTE ET ÉCONOMISEZ!

Avec une minuterie pour filtre de piscine, vous pourriez économiser plus de 85 \$ par été sur vos coûts d'électricité, sans compromettre la qualité de l'eau. De plus, vous éviterez les arrêts et démarrages manuels de la pompe. Une façon simple et économique de profiter de l'été! Recherchez le rabais à la caisse de 10 \$ chez les détaillants participants.

www.hydroquebec.com/residentiel/minuterie



Hydro Québec



Anne Sylvestre sera entourée de Jorane, Paule-Andrée Cassidy, Les Charbonniers de l'enfer et Mathieu Lippé dans le cadre du spectacle qu'elle présentera au Festival de la chanson de Tadoussac le 16 juin.

(Courtoisie)

GAGNEZ l'un des **20 laissez-passer doubles** pour voir le film!

Offerts par **LeQuotidien**



UN CERTAIN REGARD
FESTIVAL DE CANNES

MELVIL POUPAUD
SUZANNE CLÉMENT
**LAURENCE
ANYWAYS**
un film de
XAVIER DOLAN

ce que femme veut...



Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:
Promotion « Laurence Anyways » Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, QC G7H 5C1

Nom

Adresse

Ville

Code postal

Le tirage des 20 laissez-passer doubles valables en tout temps aura lieu le 17 mai.
La liste des gagnants paraîtra dans l'édition du 19 mai. L'annonce promotionnelle sera publiée les 10 et 11 mai.
Valeur totale des prix : 400\$. Règlement disponible chez Alliance Vivafilm.

2011903

À L'AFFICHE DÈS LE 18 MAI!

Suivez-nous sur **facebook** Alliance Vivafilm Regardez-nous sur **You Tube** Vivafilmofficiel

29^e édition du Festival de la chanson

Zachary Richard sur scène à Tadoussac



Anne-Marie
Gravel

amgravel@lequotidien.com

TADOUSSAC — Anne Sylvestre, Zachary Richard, Catherine Major, Ariane Moffat, Vincent Vallières, Radio Radio et plusieurs autres fouleront les planches des différentes scènes du Festival de la chanson de Tadoussac, du 14 au 17 juin. La 29^e édition de l'événement promet d'être unique avec la participation de 36 artistes venus des quatre coins du Québec et d'ailleurs afin d'offrir une soixantaine de spectacles pour le plaisir des amoureux de musique.

« C'est une bonne cuvée. On propose un mélange de valeurs sûres, de gens qui commencent à pointer le nez et d'inconnus », décrit Catherine Marck, responsable de la programmation. « C'est aussi un mélange entre Québécois, Canadiens et Français. »

La responsable de la programmation est particulièrement fière de la présence de Zachary Richard à Tadoussac.

« L'an passé, il a été malade et depuis, il a décidé d'en faire moins. Il va venir au Québec spécialement pour nous puisqu'il ne fera pas d'autres spectacles dans la province cet été », explique celle qui estime que la présence d'Anne Sylvestre donnera également lieu à un moment mémorable. « Elle est déjà venue à Tadoussac. Elle avait le goût de revenir et d'inviter des artistes québécois. Elle a choisi Jorane, qui interprète deux de ses titres sur son dernier album, Paule-Andrée Cassidy qui la chante, Les Charbonniers de l'enfer, à qui elle a écrit une chanson, et Mathieu Lippé, qu'elle a rencontré à Tadoussac il y a deux ans. Ça va être un événement. Je m'attends à quelque chose de fabuleux. »

La présence de plusieurs artistes québécois devrait également faire le bonheur du public. Vincent Vallières, Catherine Major, Ariane Moffat, Radio Radio, Lisa LeBlanc, Salomé Leclerc, Philippe B., Alexandre Belliard, Socalled et Ingrid St-Pierre prendront part au festival.

Bernard Joyet, Alexis HK, GiedRé, les Vendeurs d'enclumes et le groupe B.A.B (Bienvenue à Bord) viendront de France pour l'occasion, tout comme Xavier Lacouture qui sera en charge cette année encore de la résidence d'écriture offerte à huit jeunes auteurs-compositeurs-interprètes



Zachary Richard effectuera son seul passage au Québec dans le cadre du Festival de la chanson de Tadoussac le 15 juin.

(Courtoisie)

tes qui se produiront également pendant le festival.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean sera aussi bien représenté à Tadoussac.

Le groupe Gazoline, qui vient tout juste de prendre part à la finale des Francouvertes, sera de l'événement, tout comme le Québec Redneck Bluegrass Project, dont la plupart des membres sont originaires de la région.

Public

Cette année encore, la petite localité de Tadoussac sera prise d'assaut par les amoureux de musique. Des milliers de personnes sont attendues pour l'événement qui cumule en moyenne quelque 28 000 entrées.

Les grands noms réunis dans le petit village incitent le public à y passer quelques jours, mais celle qui s'occupe de la programmation depuis 1997 confirme que la réputation de l'événement suffit maintenant à attirer les visiteurs.

« Ce qu'on voit, c'est que ce n'est pas spécialement les têtes d'affiche qui attirent les gens, mais le festival lui-même. Une confiance s'est installée. Certains hôtels et gîtes sont déjà complets, et ce, même si les gens ne connaissent pas encore la programmation. »

L'an passé, l'équipe du festival a ouvert un terrain de camping spécialement pour les quatre jours de l'événement. Une action qui sera répétée en juin. « La première année, 250 tentes y ont été installées. Il y avait un besoin. C'est la période où il y a le plus de monde dans l'année, ça bouge »,

témoigne Catherine Marck. Une nouvelle scène sera aussi aménagée dans l'école du village afin de répondre aux attentes du nombre croissant de festivaliers.

La prévente, qui se tient jusqu'au 25 mai, permet au public de se procurer des billets à coût moindre. Cette année, l'équipe du festival a dû hausser les tarifs de ses passeports après cinq ans sans augmentation afin d'assurer la pérennité de l'événement.

La programmation complète du Festival de la chanson de Tadoussac est disponible au www.chansontadoussac.com. On peut contacter la billetterie en appelant au 418 235-2002 ou au 1 866 861-4108. □



Catherine Major sera en spectacle à Tadoussac le 15 juin.

(Courtoisie)

CINÉ-TÉLÉ

JEUDI

09h00 VIE LE CHOIX D'UNE VIE

(5)(Hunger Point) É.-U. 2003. Drame de Joan Micklin Silver avec Barbara Hershey, Christina Hendricks, Susan May Pratt. Une mère obsédée par la minceur a une influence néfaste sur ses filles, qui développent d'importants troubles alimentaires. Téléfilm didactique tiré du roman de Jillian Medoff. Réalisation conventionnelle. Interprétation parfois forcée.

13h00 ARTV GORILLES DANS LA BRUME

(3)(Gorillas in the Mist) É.-U. 1988. Drame biographique de Michael Apted avec Sigourney Weaver, Bryan Brown, John Omirah Miluwi. En voulant sauver des gorilles, une chercheuse est confrontée aux préoccupations économiques de la population africaine locale. Sujet inspiré de la vie de Dian Fossey. Images colorées. Rythme élevant. Technique bien maîtrisée. Interprétation impressionnante de S. Weaver.

13h00 VIE LE PIÉGÉ DE VÉNUS

(5)(Trettesterin - Spezialauftrag Liebe, Die) All. 2008. Comédie sentimentale de Markus Bräutigam avec Barbara Philipp, Jeanette Biedermann, Johannes Brandrup. La propriétaire célibataire d'une agence chargée de tester la fidélité des hommes mariés s'éprend de l'époux d'une de ses clientes. Téléfilm. Série d'épreuves sentimentales traitées avec désinvolture. Réalisation énergique. Interprétation généralement peu nuancée.

13h30 SMC MISS MARPLE — MEURTRE AU PRESBYTÈRE

(0)(Marple: Murder at the Vicarage) G.-B. 2004. Drame policier de Charles Palmer avec Geraldine McEwan, Tim McInnerny, Rachel Sterling. La tranquillité d'un village est perturbée lorsque son habitant le plus détesté est retrouvé assassiné.

14h00 TV DERNIER WEEK-END ENTRE AMIES

(5)(Lies Between Friends) É.-U. 2010. Drame policier de Walter Klenhard avec Gabrielle Anwar, Craig Sheffer, Thea Gill. Un shérif enquête sur la mort suspecte d'une femme qui assistait avec ses amies d'université à l'enterrement de la jeune fille de l'une d'elles. Téléfilm. Intrigue à numéros. Réalisation fluide mais sans élégance. Personnages unidimensionnels campés avec conviction.

20h00 TVA UN AMOUR DE TÉMOIN

(5)(Made of Honor) É.-U. 2008. Comédie sentimentale de Paul Weiland avec Patrick Dempsey, Michelle Monaghan, Kevin McKidd. Alors qu'il vient de prendre conscience de ses sentiments pour sa meilleure amie, un amoureux de jupons est invité au mariage de celle-ci en tant que «démouillé d'honneur». Récit sans mordant ni surprise. Progression parfois laborieuse. Réalisation correcte. Interprétation dans la note.

21h00 TQc NOS SOUVENIRS BRÛLÉS

(4)(Things We Lost in the Fire) É.-U. 2007. Drame sentimental de Susanne Bier avec Halle Berry, Benicio Del Toro, David Duchovny. Après la mort brutale de son mari, une jeune mère désespérée se rapproche du meilleur ami du défunt, un ex-toxicomane. Scénario déjouant les clichés du genre. Quelques développements larmoyants et prévisibles. Mise en scène dépouillée soutenue par une caméra nerveuse. Jeu prenant de B. Del Toro.

21h00 TFO FARINELLI — IL CASTRATO

(4)(Farinelli) Fr. 1994. Drame biographique de Gérard Corbiau avec Stefano Dionisi, Enrico Lo Verso, Jeroen Krabbé. Les succès et les revers d'un jeune castrat qui parcourt l'Europe en compagnie de son frère compositeur. Scénario anecdotique. Traitement classique et élégant. Trame musicale excellente. Illustration somptueuse. Composition réussie de S. Dionisi.

21h40 ARTV AFFAIRE CRIMINELLE 2 (DERN. DE S)

(0)(Criminal Justice 2) G.-B. 2009. Drame policier de Yann Demange avec Maxine Peake, Sophie Okonedo, Matthew MacFadyen. Les démêlés judiciaires d'une mère de famille placée en détention provisoire sous des soupçons de tentative de meurtre sur la personne de son mari.

00h00 ARTV NUIT DE NOCES

(5)(Nuit de noces) Can. 2001. Comédie de mœurs de Émile Gaudreault avec François Morency, Geneviève Brouillette, Pierrette Robitaille. Les mésaventures d'un jeune couple venu avec parents et amis se marier à Niagara Falls. Comique essentiellement verbal et plutôt tiède. Gags souvent télégraphiques. Péripéties débâllées avec entrain. Images un peu ternes. Comédiens sympathiques.

HOROSCOPE

Jeudi 10 mai 2012

Bélier (21 mars au 19 avril): Mal aspectée par Saturne fin Balance, la Lune en Capricorne peut poser un bémol aux activités du Bélier. Bien qu'un risque d'imprévu plane, tout n'est pas perdu pour autant. Il suffira de ne pas vous impatienter et d'afficher une façade imperturbable. Ce jeudi risque de vous laisser perplexe, mais un clin d'œil de Vénus en Gémeaux pourrait tout de même parvenir à vous charmer...

Taureau (20 avril au 20 mai): Profitez du trigone que forme Mars en Vierge avec Mercure en Taureau pour faire un bon vers l'avant! Bien qu'il ne faille pas vous attendre à ce que tout vous soit servi sur un plateau d'argent, vous serez en mesure de faire des gains substantiels si vous vous investissez dans une initiative sagement mûrie. Un geste inattendu pourrait également vous mettre de bonne humeur.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Le trigone entre Vénus en Gémeaux et Saturne en Balance vous permettra d'allier la beauté à l'efficacité, ainsi que la douceur à la fermeté. C'est d'ailleurs en gardant votre poing d'acier dans un gant de velours que vous parviendrez le plus facilement à vos fins. Le climat actuel se veut également favorable à la vie intime et aux affaires du coeur; prévoyez un rendez-vous galant...

Cancer (22 juin au 22 juillet): Le cycle de la Lune en Capricorne, face au Cancer, vous propose un jeudi efficace, bien que son carré avec Saturne en Balance puisse occasionner certains retards dans vos activités. Malgré l'éventuelle apparition d'une contrainte supplémentaire, les conditions seront réunies pour prendre de l'avance sur un compétiteur, et même pour remporter la victoire de façon définitive.

Lion (23 juillet au 22 août): Si on jette une poignée de pierres, au moins l'une d'entre elles atteindra son but. Avec Mercure maintenant en Taureau, au carré de votre Signe, vous gagnerez à avoir plusieurs cordes à votre arc. Il vous faudra probablement multiplier vos démarches afin d'en voir une aboutir. Plus positivement, l'influence d'Uranus en Bélier tendra à précipiter les événements et à raccourcir une période d'attente.

Vierge (23 août au 22 septembre): C'est le temps de traiter une affaire. Créant un climat cartésien, l'influence de la Lune en Capricorne facilite les échanges, les transactions et tout ce qui requiert une organisation structurée. Une entente profitable peut également être conclue avec des personnes de confiance. Plus intimement, vos réflexions peuvent amener un proche à se poser les bonnes questions.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Étant donné que la Lune en Capricorne passe au carré de Saturne en Balance, il peut être tentant d'ajourner plutôt que de vous occuper d'une affaire immédiate. Cependant, par la rue «plus tard», on arrive généralement à la place «jamais». Faites passer le travail d'abord, et vous vous amusez d'autant plus par la suite. Un bienfait imprévu pourrait même vous faciliter la tâche.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Il suffit d'oser prendre la parole pour mettre fin à un silence embarrassant. Avec Mercure, le Soleil et Jupiter en Taureau, face au Scorpion, votre entêtement est susceptible de vous faire gagner des points. Tant que vos interlocuteurs vous posent des questions, c'est que vos propos les intéressent. Bien sûr, vous ne perdrez rien à essayez de faire parler les autres.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Il y a toujours moyen de se tromper quand on essaye de deviner ce que pensent les autres. Vous ne pouvez pas déterminer la réponse que fournira une autre personne tant que vous ne lui aurez pas posé la question. Même si cela vous semble intimidant, vous devriez prendre votre courage à deux mains et confronter la situation. Il n'y a pas meilleur moment que le présent pour agir.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La Lune parcourt votre Signe, mais comme elle passe au carré de Saturne en Balance, son influence peut faire en sorte que certaines personnes aient une retenue excessive. Une affaire sérieuse peut toutefois s'avérer satisfaisante. Pour aider à sa concrétisation, vous auriez intérêt à vous extérioriser davantage, notamment en ce qui a trait à manifester votre enthousiasme.

Verseau (20 janvier au 18 février): Certaines personnes peuvent avoir tendance à enjoliver leurs récits et témoignages, surtout si cela leur permet de sauver la face. Maintenant que Mercure est en Taureau, au carré du Verseau, il est primordial de savoir faire la part des choses. Ceci ne veut pas dire de considérer tout propos avec méfiance, mais de mûrir votre réflexion avant de modifier votre cours d'action.

Poissons (19 février au 20 mars): Celui qui ne sait pas modifier sa pensée ne sera jamais capable de modifier la réalité. Ainsi, la flexibilité et l'ouverture d'esprit sont des atouts sur lesquels vous auriez intérêt à miser afin d'améliorer les conditions qui régissent votre printemps. Un besoin de sécurité peut vous inciter à vous cramponner au statu quo, mais cela risque aussi d'être synonyme d'enferme au changement.

JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

10 mai	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Babar, Ba-dou/Rosie	Will et Mathis	Des kiwis et des hommes / SIAL, Deepali.		Squelettes		Ricardo	Le Téléjournal Midi		Pénélope McQuade / Patrice L'Ecuyer		MISS MARPLE: MEURTRE AU PRESBYTÈRE (2004) Geraldine McEwan.			Providence		Les docteurs		Connivence	
V	C'est extra!		Face à face		Infopublicité		Zéro à 1000\$	Dumont le midi	Souper parfait	Raymond	Rire et délire	DERNIER WEEK-END ENTRE AMIES (2010) Gabrielle Anwar.			Les Simpson	Les Simpson	Duo	Guerre des clans		
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!	Deux filles le matin		Tout simplement Clodine		Le Tricheur	TVA(45) Nouvelles	(15) TVA régional	TVA en direct.com		Vie Saguenay / Shopping TVA		Infopublicité	Des jours et vies	Les feux de l'amour	(25) Top modèles	(55) TVA nouvelles			
TQc	Comedie-muse	Mélodilou s/Zoomix	OuiOuiJo uets/Sam	Bananes Pyjama	Bob le bricoleur	Georges rétrécit	Miss Spider	Marsup-ilami	Tactik	Tactik	Planète bleue	À la di Stasio		Appendices	Les Popilous	EliotKid / Dr Dog	Dora/Peti tOursB	Comedie-muse	Toc toc toc	
VOX	Question	ATM présente	Mise à jour	TVEQ	Fondation Place du Royaume		Vie au Saguenay		Mise à jour	Question	Faisons le point	Ville en action	Communiqués		Absolum ent Yoga		Pilates		Ici et là	

10 MAI	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		Des squelettes	Fermier urbain	Belle-Baie / La peur		Pénélope McQuade / Chick'n Swell		Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	(05) Des kiwis et des hommes / SIAL, Deepali.		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	District V	Remise à neuf	Fringe		NCIS: Los Angeles		Opération Séduction	Un gars le soir	Dumont	L'Instant Gagnant	
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur	La fièvre de la danse		UN AMOUR DE TÉMOIN (2008) avec Patrick Dempsey, Michelle Monaghan, Kevin McKidd.			TVA nouvelles		(45) Denis Lévesque	(45) LES GIRLS DE LAS VEGAS (1995) Elizabeth Berkley.		
TQc	Kaboum / Le vrai Krashmal	Tactik	Tactik	Art sous enquête	Une pilule, une p'tite granule		NOS SOUVENIRS BRÛLÉS (2007) avec Benicio Del Toro, David Duchovny, Halle Berry.		(05) Génial! / Louis Morissette, Marie-Claude Savard.	(05) Gr.Parlem. / (10) Questions			
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Horizons / Huaorani, le peuple de la forêt		L'Amérique dans tous ses états / Texas		Les hommes de l'ombre / Le témoin		Hôpital vétérinaire		TV5 le journal / J. Afrique	(35) Racines et ailes / Passion patrimoine: Le rêve d'une vie	
CANAL D	Images-chocs / Attaques-surprises		Toujours vivant! / Perdus dans la brousse		Les mystères de l'univers / Frontières infinies		Les repreneurs		Un tueur si proche / La porte close (Malina Kansy)		Les bûcherons de l'extrême		Docu-D
RDI	Le Monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages / Il était une fois la prohibition		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	(17h00) Le 5 à 7 (D)		Hockey 360°	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Devils du New Jersey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)			À communiquer		À communiquer				
VIE	Décore ta vie	L'espace d'un été	Airoldi pour une sortie	Design V.I.P.	On a échangé nos mères / Ward et Sheriff		J'ai gagné le gros lot! / L'adolescent millionnaire		Laisse faire, j'veis l'faire!	Secrets de style	Vendre ou rénover? / Desta et Mark	Enfants s'en mêlent	
SERIES+	C.S.I.: Les experts / À tombeau ouvert		C.S.I.: Miami / Une trop lourde ardoise		Chase / Le réveil du tueur		Protection de témoins / Fou allié		La loi et l'ordre: Crimes sexuels / L'effet d'une bombe		C.S.I.: Miami / Main basse sur Miami		Un, Dos, Tres
Z	La porte des étoiles / Amnésie		Ça t'prend ça	Comment c'est fait	Caprica / Le début de la fin		Chuck / Les recrues		Maisons hantées	Maisons hantées	Destruction / Centrale nucléaire		Comment c'est fait
HISTORIA	Légendes de la route		Passion maisons / Henryville		Cash Cowboys / En frappant aux portes		JAG / Appontages		Frères d'armes / Bastogne - Les hommes passent un triste Noël dans les tranchées belges près de Bastogne.				Xena la guerrière
ÉVASION	Mégalopolis / Chicago		À faire au Brésil: La liste de Claudia / Florianópolis		Croisières de rêve		Soleil tout inclus / Égypte		Survivor: Héros vs. méchants / Descente en enfer		À faire en Italie / Venise Partie 1 de 2		Soleil tout inclus
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	LNH Hockey / Flyers de Philadelphie c. Devils du New Jersey - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (if necessary, time tentative) (D)			CBC News: The National		(55) CBC News: Late Night / (05) George S. / Charley Pride		Coronation Street			
TSN	SportsCentre		That's Hockey Playoff (D)	NBA Basketball - Séries éliminatoires (D)			SportsCentre		Hockey 2Nite Playoff (D)		Poker		
SPNET	Sportsnet Connected		The Rookies	Blue Jays Central	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Twins du Minnesota (D)			Sportsnet Connected		Hockeycentral			
ARTV	Les belles histoires / Le triomphe de l'amour		Tout sur moi	Rumeurs	Anne, la maison aux pignons verts		Le Réjouisseur	(40) Affaire criminelle	La Liste / Les hommes / Louis Morissette		NUIT DE NOCES (2001)		
VOX	LeZarts / Saguenay	Mise à jour / Saguenay	VoirGRAND.tv	Premières vues	Ici et là		Ma première Place des Arts	LeZarts / Saguenay	ATM présente	Homme d'aujourd'hui		Faisons le point	

Aide technique et financière du CLD de la MRC Domaine-du-Roy

Les demandes ont doublé en 2011

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Les demandes d'aide technique et financière pour des projets de relève d'entreprise ont doublé au cours de la dernière année, au Centre local de développement (CLD) de la MRC Domaine-du-Roy.

Le directeur général de l'organisme, Jean Simard, souligne qu'une dizaine de dossiers sont traités annuellement par

quelques années. Nous constatons que de plus en plus de gens veulent transférer leur entreprise à des employés qui sont en poste depuis longtemps ou encore à leurs enfants », précise M. Simard. Ce dernier prévoit que ce phénomène devrait être observé pour les dix prochaines années.

Lors de la dernière année financière, un grand nombre de travailleurs autonomes ont aussi été accompagnés et soutenus

« Cette tendance que nous observons était anticipée depuis quelques années. Nous constatons que de plus en plus de gens veulent transférer leur entreprise à des employés qui sont en poste depuis longtemps ou encore à leurs enfants. »

- Jean Simard

son organisation. Or, plus d'une vingtaine de nouvelles demandes ont été faites en 2011.

« Cette tendance que nous observons était anticipée depuis

quelques années. Nous constatons que de plus en plus de gens veulent transférer leur entreprise à des employés qui sont en poste depuis longtemps ou encore à leurs enfants. »

EN BREF

RONA RÉDUIT SA PERTE

BOUCHERVILLE(PC) - Le détaillant Rona (TSX: RON) a indiqué mercredi que sa perte nette a fondu de 23 pour cent au premier trimestre, à 13,3 millions \$ ou 10 cents par action, comparativement à 17,6 millions \$ ou 13 cents par action l'an dernier.

Les produits consolidés pour le premier trimestre de 2012 ont atteint 934,9 millions \$, en hausse de 16,7 millions \$ ou 1,8 pour cent. La hausse est attribuée à l'ouverture, en 2011, de nouveaux magasins dans le secteur du détail et de nouveaux points de vente dans la division du marché commercial et professionnel.

La hausse est également attribuée à la croissance des ventes dans le secteur de la distribution à la suite du recrutement de nouveaux marchands Rona et membres acheteurs, ainsi qu'à l'ouverture de nouveaux magasins par les marchands Rona existants.

Ces éléments ont été contrebalancés par une baisse de 0,8 pour cent des ventes comparables des magasins corporatifs et franchisés.

TIM HORTONS : DE BONNES AFFAIRES

TORONTO (PC) - En dépit de leurs difficultés financières, les amateurs de café ont en grande partie maintenu la fréquence de leurs visites chez Tim Hortons, mais la chaîne de restauration rapide a indiqué avoir constaté un ralentissement dans les villes manufacturières durement touchées par la situation économique.

Tim Hortons a annoncé mercredi avoir enregistré une augmentation de 10 pour cent de son bénéfice net et une hausse de 13 pour cent de son chiffre d'affaires, au premier trimestre, grâce à la croissance des ventes réalisées dans les établissements ouverts depuis au moins un an tant au Canada qu'aux États-Unis.



Jonathan Hamel, de la firme G-NetiX, a travaillé à la conception du nouveau site Web du CLD Domaine-du-Roy. Il est accompagné du directeur général du Centre local de développement, Jean Simard.

(Courtoisie)

réussite des petites entreprises est moins dépendante des fluctuations des grands marchés », ajoute le directeur général du CLD.

Sur les 317 dossiers d'entreprises traités par le Centre local de développement en 2011, Jean Simard a cependant dénoté une diminution des demandes pour le fonds d'intervention pour le pré démarrage d'entreprise. « Ce ralentissement est peut-être lié à la crise forestière qui perdure. On sentait réellement une inquiétude chez certains promoteurs. Toutefois, c'est reparti de plus belle depuis le début de l'année 2012. Je crois que la situation devrait se stabiliser », poursuit-il.

En 2011, la contribution financière directe du CLD par le biais de l'ensemble de ses programmes et fonds s'élève à 448 577 \$ pour des investissements totaux de 7 271 993 \$. « Cette implication a permis la création et le maintien de 171 emplois sur le territoire de la MRC du Domaine-du-Roy et de Mashteuiatsh », pointe M. Simard.

Au cours de la dernière année, les conseillers du CLD se sont

aussi impliqués au sein de plusieurs tables de concertation et

le fruit de la concertation de plusieurs partenaires.

En 2011, la contribution financière directe du CLD par le biais de l'ensemble de ses programmes et fonds s'élève à 448 577 \$ pour des investissements totaux de 7 271 993 \$.

d'organismes socioéconomiques. Des efforts particuliers ont été consacrés auprès des municipalités en voie de revitalisation du territoire ainsi qu'à la stratégie territoriale de développement de la filière forestière, qui était

Nouveau site

Jonathan Hamel, de la firme G-NetiX, une jeune entreprise québécoise, a fait la présentation du nouveau site Web du CLD à l'occasion de l'assemblée générale tenue mardi.

« Il permettra aux promoteurs actuels et en devenir d'avoir accès à une information facile et ponctuelle. C'est dans un esprit d'accessibilité que ce nouvel outil a été mis sur pied, facilitant la communication avec notre clientèle », termine Jean Simard. L'adresse du site est le www.clddomaineduroy.qc.ca.

COURTAGE | PLACEMENTS | ASSURANCE | PRÊTS HYPOTHÉCAIRES | SOLUTIONS BANCAIRES

Le Plan
du **IG Groupe Investors**

Richard Harvey
Planificateur financier,
Conseiller en sécurité financière,
Conseiller en assurance et rentes collectives,
Représentant en épargne collective

Atteignez vos objectifs tout en respectant vos principes

richard.harvey@groupeinvestors.com
2858000
Téléphone : 418 696-1331

EN TOUT TEMPS
ÉCONOMISEZ 15%
À L'ACHAT DE
12 BOUTEILLES ET PLUS

MÉLANGER
LES PRODUITS, C'EST
PERMIS

**LES VINS ROSÉS
SONT ARRIVÉS!**

SAQ DÉPÔT

1898, boul. Talbot
Saguenay G7H 7Y1
418 549-4522 | 1 866 867-2020

TITULAIRES DE PERMIS ET AGENCES DE LA SAQ EXCLUS. Offre exclusive à la SAQ Dépôt.
Applicable aux produits de la zone HABAS ESCALIER. Certaines conditions s'appliquent.
Détails en succursale. 18 ans ou plus.

La modération
à bien meilleur goût.

18+

ÉCONOMIE

OR
1594.20
(US\$/once)

DOLLAR
99.91
(cents US)

EURO
0.7717
(US\$)

ARGENT
29.27
(US\$/once)

PÉTROLE
96.81
(baril US\$)

ALUMINIUM
0.90
(US\$/livre)

PRINCIPAUX INDICES			
Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	661.79 \$	-2.33 \$	115339359
S&P/TSX 300	11675.01 \$	-29.73 \$	241462964
S&P/TSX VENTURE	1345.69 \$	7.32 \$	85601253
DOW JONES	12835.06 \$	-97.03 \$	147461411
NASDAQ/USA	2934.71 \$	-11.56 \$	0
NASDAQ/Canada	379.32 \$	-2.43 \$	0

TITRES VEDETTES À TORONTO					
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	22.39 \$	20.98 \$	22.28 \$	0.80 \$
AbitibiBowater Inc.	ABH	11.95 \$	11.49 \$	11.53 \$	-0.56 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	38.37 \$	35.80 \$	37.65 \$	0.94 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	0.00 \$	0.00 \$	10.89 \$	0.00 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	43.00 \$	42.02 \$	42.39 \$	-0.50 \$
Research in Motion	RIM	12.03 \$	11.80 \$	11.94 \$	-0.06 \$
Bombardier CL A	BBD.A	4.05 \$	3.84 \$	3.85 \$	-0.14 \$
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.89 \$	3.69 \$	3.69 \$	-0.21 \$
BCE Inc.	BCE	40.54 \$	40.16 \$	40.33 \$	-0.17 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.60 \$	1.55 \$	1.56 \$	-0.03 \$
Bank of Montreal	BMO	56.52 \$	55.80 \$	56.01 \$	-0.39 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	53.15 \$	52.30 \$	52.56 \$	-0.46 \$
CAE Inc.	CAE	10.25 \$	10.02 \$	10.12 \$	0.01 \$
Cascades Inc.	CAS	4.25 \$	4.12 \$	4.23 \$	0.07 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	47.17 \$	46.50 \$	46.82 \$	-0.13 \$
Canfor	CFP	10.60 \$	10.40 \$	10.54 \$	-0.01 \$
CIBC	CM	73.07 \$	72.01 \$	72.82 \$	0.19 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	30.96 \$	29.95 \$	30.68 \$	-0.01 \$
CN Railway Company	CNR	82.04 \$	80.65 \$	80.82 \$	-1.38 \$
Canadian Oil Sands	COS	21.71 \$	21.10 \$	21.53 \$	-0.10 \$
Canadian Pacific Railway	CP	73.46 \$	72.59 \$	73.25 \$	-0.44 \$
Canadian Tire	CTC	75.75 \$	75.35 \$	75.75 \$	1.65 \$
Canadian Western Bank	CWB	27.61 \$	27.25 \$	27.25 \$	-0.49 \$
Domtar	UFS	83.16 \$	81.27 \$	82.98 \$	0.18 \$
Emera	EMA	34.68 \$	34.29 \$	34.29 \$	-0.13 \$
Enerplus	ERF	17.02 \$	16.62 \$	16.82 \$	-0.21 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	21.50 \$	21.14 \$	21.29 \$	-0.27 \$
Transcontinental Inc.	TCLA	11.38 \$	11.20 \$	11.30 \$	0.09 \$
Great West Lifeco	GWO	22.31 \$	21.90 \$	22.06 \$	-0.09 \$
Industrial Alliance	IAG	29.96 \$	29.33 \$	29.38 \$	-0.61 \$
Société financière IGM	IGM	44.20 \$	43.35 \$	43.97 \$	-0.02 \$
Imperial Oil	IMO	43.90 \$	43.31 \$	43.44 \$	-0.55 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	37.13 \$	36.76 \$	37.00 \$	0.00 \$
Loblaws Cos.	L	32.60 \$	32.28 \$	32.46 \$	0.02 \$
Laurentian Bank	LB	42.71 \$	42.16 \$	42.56 \$	-0.20 \$
Manitoba Telecom	MBT	34.25 \$	33.40 \$	34.01 \$	0.47 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	11.67 \$	11.56 \$	11.63 \$	0.06 \$
Magna International	MG	43.30 \$	41.99 \$	42.68 \$	0.11 \$
Metro Inc.	MRU.A	0.00 \$	0.00 \$	52.80 \$	0.00 \$
National Bank	NA	74.74 \$	72.21 \$	74.45 \$	1.30 \$
Pro-AMS Trust	GSR.UN	25.58 \$	25.58 \$	25.58 \$	-0.03 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	12.20 \$	11.36 \$	12.17 \$	0.23 \$
Precision Drilling Corp.	PD	8.46 \$	8.13 \$	8.41 \$	0.01 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	14.59 \$	14.42 \$	14.48 \$	-0.13 \$
Potash Corp.	POT	41.73 \$	41.07 \$	41.62 \$	-0.30 \$
Power Corp.	POW	24.67 \$	24.25 \$	24.41 \$	-0.27 \$
Power Financial	PWF	27.23 \$	26.75 \$	26.95 \$	-0.21 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	37.13 \$	36.76 \$	37.00 \$	0.00 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	36.15 \$	35.61 \$	35.68 \$	-0.41 \$
Royal Bank	RY	53.84 \$	53.14 \$	53.37 \$	-0.72 \$
Saputo Inc.	SAP	44.14 \$	43.41 \$	43.72 \$	-0.22 \$
Sears Canada	SCC	12.95 \$	12.82 \$	12.95 \$	0.24 \$
Fibretek Inc.	FBK	0.90 \$	0.89 \$	0.90 \$	0.00 \$
Shaw Communications	SJR.B	19.54 \$	19.35 \$	19.50 \$	-0.04 \$
Sun Life financial	SLF	22.40 \$	21.73 \$	22.13 \$	-0.18 \$
SNC-Lavalin	SNC	37.02 \$	36.57 \$	36.73 \$	-0.32 \$
Superior Propane Corp.	SPB	7.64 \$	7.44 \$	7.50 \$	0.00 \$
Suncor Energy Inc.	SU	29.71 \$	28.88 \$	29.07 \$	-0.70 \$
Telus Corporation	T	58.63 \$	57.65 \$	58.13 \$	-0.03 \$
Transalta Corporation	TA	16.50 \$	16.21 \$	16.40 \$	0.08 \$
Tembec	TMB	2.80 \$	2.68 \$	2.75 \$	0.00 \$
TD Bank	TD	80.17 \$	78.97 \$	79.61 \$	-0.81 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	33.94 \$	32.65 \$	33.24 \$	-0.29 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	11.36 \$	11.07 \$	11.17 \$	-0.31 \$
Transcanada Pipe	TRP	43.15 \$	42.68 \$	42.81 \$	-0.35 \$
Transat AT	TRZ.B	5.50 \$	5.26 \$	5.50 \$	0.13 \$
Torstar Corp.	TS.B	10.13 \$	9.75 \$	9.95 \$	-0.15 \$
Westcast Industries	WCS.A	6.00 \$	5.85 \$	5.85 \$	-0.17 \$
Weston George Ltd	WN	59.65 \$	58.86 \$	59.28 \$	0.15 \$

TORONTO				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BOMBARDIER INC	BBD.B	3.69 \$	0.21 \$	12922420
AVION RESOURCES	AVR	0.59 \$	-0.23 \$	10545536
KINROSS GOLD CORP	K	7.67 \$	-0.08 \$	8953697
iShares S&P TSX 60	XIU	16.62 \$	0.05 \$	6178990
MANULIFE FINANCIAL	MFC	12.19 \$	-0.24 \$	5688332
OSISKO MINING CORP	OSK	8.39 \$	-0.59 \$	5671364
SUNCOR ENERGY INC	SU	29.07 \$	-0.70 \$	5653340
TOREX GOLD	TXG	1.68 \$	0.10 \$	4971163
ENCANA CORP	ECA	22.28 \$	0.80 \$	4876249
MERCATOR MINERALS	ML	0.85 \$	-0.02 \$	4735381

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
IPATH S&P 500 VIX	VIX	50.40 \$	4.44 \$	4080
KEYERA CORP	KEY	42.40 \$	2.38 \$	1121510
MOLSON COORS	TPX.A	42.32 \$	1.83 \$	500
CANADIAN TIRE CO	CTC	75.75 \$	1.65 \$	601
CONSTELLATION	CSU	91.26 \$	1.60 \$	11051
LASSONDE	LAS.A	73.50 \$	1.47 \$	705

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
POWERSHARES DB	DGU	48.21 \$	-3.71 \$	693
WESTPORT	WPT	25.68 \$	-2.29 \$	176493
MOLSON COORS	TPX.B	40.74 \$	-1.87 \$	369
AASTRA	AAH	18.22 \$	-1.60 \$	5520
CENTRAL GOLD-TRUST	GTU.U	59.83 \$	-1.51 \$	1485
CANADIAN	CHL.B	35.00 \$	-1.49 \$	200

NEW-YORK				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPDR S&P 500	SPY	135.74 \$	-0.81 \$	220635361
BANK of AMERICA	BAC	7.73 \$	-0.06 \$	174425595
FINANCIAL SELECT	XLF	14.92 \$	-0.17 \$	94329113
iShares MSCI	EEM	40.32 \$	-0.53 \$	86834249
Pfizer	PFE	22.45 \$	0.25 \$	74397188
SPRINT NEXTEL	S	2.40 \$	0.05 \$	68993757
iShares RUSSELL	IWM	78.80 \$	-0.45 \$	64438025
GENERAL ELECTRIC	GE	18.91 \$	-0.34 \$	61490831
IPATH S&P 500 VIX	VXX	17.75 \$	0.63 \$	60064505
FORD MOTOR	F	10.69 \$	0.08 \$	54510586

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PROSHARES	JPX	44.30 \$	4.45 \$	300
ALEXANDER'S	ALX	397.06 \$	4.38 \$	1168
MEDNAX	MD	68.61 \$	3.43 \$	3336841
UBS E-TRACS 2-MO	VXBB	54.72 \$	3.02 \$	1100
SALESFORCE COM	CRM	148.98 \$	2.96 \$	2302687
RANGE RESOURCES	RRC	67.83 \$	2.93 \$	6604256

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	122560.00 \$	-1184.00 \$	729
NVR	NVR	805.00 \$	-10.10 \$	69651
TERRA NITROGEN CO	TNH	219.99 \$	-9.87 \$	134796
UBS E-TRACS DLY SH	CCVX	124.70 \$	-9.82 \$	100
MASTERCARD	MA	422.83 \$	-8.81 \$	999521
CNOOC	CEO	195.31 \$	-7.91 \$	295577

NASDAQ				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS XM RADIO	SIRI	2.18 \$	0.04 \$	143937351
POWERSHARES QQQ	QQQ	64.32 \$	-0.20 \$	85706207
CISCO SYSTEMS	CSCO	18.78 \$	0.07 \$	77930330
MICROSOFT	MSFT	30.76 \$	0.26 \$	50303201
ARENA	ARNA	3.66 \$	0.24 \$	42386263
INTEL	INTC	27.19 \$	-0.18 \$	40599783
MICRON TECH	MU	6.36 \$	0.12 \$	36706159
FRONTIER	FTR	3.35 \$	0.09 \$	29104835
DYNAVAX	DVAX	3.94 \$	-1.15 \$	26402148
ORACLE CORP	ORCL	27.78 \$	-0.15 \$	25521100

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SODASTREAM INTL	SODA	36.90 \$	7.71 \$	12820329
EZCHIP	EZCH	43.14 \$	4.71 \$	1090486
COST PLUS	CPWM	21.93 \$	3.94 \$	16166012
CME GROUP	CME	260.00 \$	3.09 \$	616070
NATIONAL WESTERN	NWLI	138.08 \$	3.05 \$	8352
BLUE NILE	NILE	30.20 \$	2.92 \$	1255318

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
MERCADOLIBRE	MELI	77.08 \$	-10.91 \$	4731561
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	549.59 \$	-7.41 \$	438521
AMERCO	UHAL	92.56 \$	-4.86 \$	25817
iShares MSCI	EEME	50.81 \$	-4.21 \$	600
HUNTINGTON	HBANP	1145.05 \$	-3.94 \$	25
WYNN RESORTS	WYNN	115.37 \$	-3.86 \$	3319967

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

CHRONIQUE JURIDIQUE

L'ÉTHIQUE DOIT SIGNIFIER QUELQUE CHOSE!



M^e François Bouchard

Le 2 décembre 2010, l'Assemblée nationale du Québec sanctionnait le projet de loi 109, intitulé «Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale».

Cette loi a pour effet d'obliger les conseils municipaux du Québec à adopter d'abord un code d'éthique et de déontologie touchant les membres du conseil. C'est ainsi qu'au-delà des limites imposées par la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* en matière de conflit d'intérêts et entraînant la possible inhabilité des élus, le conseil se doit d'aller plus loin et de montrer transparence et prudence dans la gestion des deniers publics par un code qu'il s'impose, mais dont le minimum requis est établi par cette loi.

À titre d'exemples, le code d'éthique et de déontologie doit interdire aux élus d'accepter tout don et toute marque d'hospitalité ou tout autre avantage quelle que soit sa valeur, qui peut influencer l'indépendance de leur jugement ou qui risque de compromettre leur intégrité, ou encore interdire aux élus d'agir de façon à favoriser leurs intérêts personnels dans l'exercice de leurs fonctions ou, d'une manière abusive, ceux de toute autre personne.

Ce code d'éthique et de déontologie doit être adopté par règlement, ce qui doit être actuellement fait, puisque le conseil avait jusqu'au 2 décembre 2011 pour adopter un tel code. Le conseil se doit d'ailleurs d'adopter, d'ici le 2 décembre 2012, un autre code d'éthique et de déontologie qui, cette fois, touchera les employés municipaux.

Toute personne qui a des motifs raisonnables de croire qu'un membre d'un conseil municipal a commis un manquement au code d'éthique et de déontologie adopté par ce conseil, peut en saisir, par écrit, le ministre des Affaires municipales. Non seulement cette demande doit être faite par écrit, mais elle doit être assermentée et motivée. Advenant que le ministre considère que cette demande n'est pas frivole, vexatoire ou manifestement mal fondée, il la transmet à la Commission municipale du Québec pour enquête et décision.

Ce processus de plainte auprès du ministre et de cheminement auprès de la Commission municipale du Québec ne touche que les élus qui contreviennent au code d'éthique et de déontologie et non les employés qui, quant à eux, se voient pour toute contravention plutôt sanctionnés par leur employeur dans leur lien d'emploi.

Il faut toujours se rappeler que le code d'éthique et de déontologie cherche à assurer une réelle transparence dans la gestion des deniers publics et ce, bien au-delà des situations de conflit d'intérêts spécifiées dans la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

M^e François Bouchard, M.A., M. ENV.
Bureau de Saguenay
Téléphone : (418) 545-4580



CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
S.E.N.C.R.L./AVOCATS

LÀ OÙ VOUS ÊTES.^{MD}

clcw.ca

Petites Les Annonces



418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU

Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS

workopolis.com

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classes@lequotidien.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

ARVIDA 2 bâtisses commerciales à louer (2,600 pi.ca, 6,000 pi.ca.) avec toutes les commodités, porte de garage 14' de hauteur. Tél.: 418-817-0609.

102 Blocs appartements

CHICOUTIMI prix réduit, 4 logements, très propre, 153, rue de La Normandie, Rivière-du-Moulin, tous non chauffés, non éclairés. 299,500\$. Tél.: 418-592-7899, Régis Morin, Via Capitale.

104 Commerces à vendre

A Chicoutimi, salon coiffure hommes, clientèle établie, prêt à opérer, (cause santé). Tél.: 418-944-3468. ENCADREMENT matériel d'artiste, affiches, rue de la Fabrique, Jonquière. Tél.: 418-590-2503, 418-678-9063.

ROUTE de distribution en alimentation, marque de prestige, secteur Chicoutimi, investissement requis 115,000\$. Tél.: 418-550-2035, du lundi au vendredi.

SALON de bronzage et esthétique à vendre. Prix très abordable. Tél.: 418-542-8293, 418-542-0248.

108 Garages

GARAGE de mécanique, équipement compris situé au 85-A Route de Tadoussac à St-Fulgence. Tél.: 418-674-1112, 418-674-1311, le soir.

109 Locaux à louer

ARVIDA rue Mathias, local commercial 550 pi.ca, disponible immédiatement. Tél.: 418-817-0609.

CHICOUTIMI 2053 boul. St-Jean-Baptiste, bonne fenestration, idéal pour bureau ou vente au détail, possibilité de 1000 à 3000 pi.ca. Informations: Tél.: 418-696-4116.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 764 rue Alma, renové, environ 1,700 pi.ca. Tél.: 418-696-1817, 418-591-0087.

CHICOUTIMI-NORD 311 St-Emile, local 500 pi.ca, luxueux, idéal pour salon de bronzage, esthétique, tatouage, massage, etc. Tél.: 418-815-5511.

CHICOUTIMI-NORD, au 1467, boul. Ste-Geneviève, construction 2011, 5 espaces pour bureaux, entre 500 et 3,500 pi.ca. Tél.: 418-549-3608.

JONQUIÈRE bureaux à louer 2,500 pi.ca avec possibilité d'entrepôt, au parc industriel d'Arvida, Tél.: 418-548-1184.

MEILLEURE opportunité au centre-ville. Excellente visibilité avec rez-de-chaussée et vitrine sur Racine (voisin du restaurant Chez Georges). Autres locaux à l'étage. Prestigieux loft commercial avec vue sur le Saguenay, 150 à 4000 pi.ca. Tél.: 418-543-6404.

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pi.ca. 4 stationnements, 330 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, disponible en février 2012 ou avant. Tél.: 418-820-7725.

NOUVEAU prix, 1,500 à 2,300 pi.ca., pour petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Tél.: 418-549-3065.

POLYCLINIQUE du Saguenay, 874 boul. Université, locaux à louer, différentes grandeurs, pour bureaux professionnels. Pour informations, courriel: imm@derytele.com Tél.: 418-540-6909, 418-540-8235.

ST-COEUR-DE-MARIE local commercial 680 pi.ca, idéal bureau, esthétique, coiffure. Tél.: 418-347-2835.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

HEBERTVILLE chalet en bois rond, 24'x24', meublé, situé au lac Ferdinand, 2 chambres, accessible seulement par VTT et motoneige, terrain de 58,500 pi.ca., 58,000\$. Tél.: 418-349-5026.

203 Chalet à vendre

STE-ROSE-DU-NORD en bordure du Saguenay, extérieur renové entièrement en 2011. Tél.: 418-675-2530, 418-696-4427.

ST-GEDEON chalet, 2 chambres, sur un terrain de camping, 2 stationnements, remise neuve, Tél.: 418-344-4617, 418-345-3541.

204 Chalet à louer

ALMA bord du lac St-Jean, maison-chalet, semaine, juin à septembre. Tél.: 418-668-4327, 418-662-6886.

FALARDEAU, lac Sébastien, condo-chalet à vendre ou à louer. Tél.: 418-718-2368.

205 Chambres à louer

3 CHAMBRES À LOUER MAISON DACCUEIL CHICOUTIMI-NORD pour personnes semi-autonomes, déficience intellectuelle légère, déficience physique, accès fauteuil roulant, ascenseur. Tous les services sont inclus. Tél.: 418-817-8302.

ARVIDA et Chicoutimi, buanderie gratuite, 1e étage, câble fourni, 290\$/mois. Tél.: 418-290-0075.

CHICOUTIMI 2 chambres à louer dans centre d'hébergement en santé mentale, tout compris, peut loger un couple ou personne seule. Tél.: 418-696-9727.

CHICOUTIMI chambre avec pièce supplémentaire et salle de bains, près UQAC. Tél.: 418-549-5042.

CHICOUTIMI endroit calme et propre, 300\$/mois, meublée, climatisée, Internet, câble, télé, aires communes. Tél.: 418-698-6091 demandez Georges.

CHICOUTIMI-NORD 275\$/mois, salon, cuisinette, meublée, stationnement, idéal personne seule et non fumeur(euse), libre 1er juin. Tél.: 418-696-4467.

JONQUIÈRE à 2 pas du P.E. Prix, nouvelle clientèle, renovées, idéal personnes tranquilles et sérieuses, 260\$/mois. Tél.: 418-812-6283, 418-543-6928.

JONQUIÈRE centre-ville, près terminus et taxi, laveuse, sècheuse, 220\$/mois, 240\$ et 260\$. Tél.: 418-695-6910, demandez Steeve.

JONQUIÈRE rez-de-chaussée, bien situé, près CFP, 280\$/mois, tout inclus, câble, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 418-812-4450.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI condo, rue des Roitelets 41, 2 chambres plus salle de lavage, 2e étage, très propre, moins de 160,000\$. Tél.: 418-545-6065, 418-590-5062

CHICOUTIMI, haut de gamme, rue des Cygnes, style manoir, livraison avril, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifié Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, 183,000\$ taxes incluses (étage). Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703 ou par courriel www.constructionspb.com

FALARDEAU, lac Sébastien, condo-chalet à vendre ou à louer. Tél.: 418-718-2368.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4 1/2 construction neuve, luxueux, 2007 des Roitelets, 1,200 pi.ca. Tél.: 418-540-0423.

CHICOUTIMI 4 1/2, 250 Belleau, 825\$, avec grand espace de rangement au sous-sol. Aussi, 4 1/2, au 1916 des Harfangs, secteur neuf arrière place du Royaume, 850\$/mois. Tél.: 418-540-1234, Jean-Guy Simard, 418-592-7899, Régis Morin.

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, neufs, 1955, rue des Roitelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300\$ à 1,700\$. Tél.: 418-693-3760.

CHICOUTIMI 4 1/2, boul. Saguenay, vue sur la rivière, 2e plancher, climatiseur, stationnement pour motorisé, balcon avant couvert, patio 10'x10' arrière couvert, 895\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin ou 1er juillet. Tél.: 418-812-4483.

CHICOUTIMI 4 1/2, condo, entièrement meublé, tout équipé, location au mois. Tél.: 418-693-4242.

CHICOUTIMI 4 1/2 (étage), 1806, rue des Cygnes et 140 des Merlebleus, haut de gamme, certifiés Novoclimat, constructions neuves, céramique chauffante, air climatisé, armoires polyester, 2 stationnements, remise, livraison juin, 900\$/mois. Tél.: 418-690-6703. Les Constructions Philippe Blackburn.

CHICOUTIMI 4 1/2, près boul. Barette, comptoir granit, 875\$/mois. Tél.: 418-818-3125, 808-4566.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 21 Du Pont, 2,000pi.ca., de luxe, idéal travailleur autonome, secteur commercial, 1,250\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 418-545-5403.

208 Logements à louer

1% 2% 3% 4% 5% CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, près UQAC, cégep, hôpital, renovés, endroit tranquille. Tél.: 418-612-6354.

1%, 3%, 8% Près Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383.

1ER MOIS GRATUIT

Chicoutimi 4 1/2, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiseur, système d'alarme, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas de chien, libre immédiatement. Tél.: 418-549-1603, 418-818-3558.

2% 3% 4% 5% CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI RÉSERVEZ POUR JUILLET OU AVANT Logements céramique, bois flottant, Excellente clientèle. Tél.: 418-820-7725.

2%, 3%, 4%. Chicoutimi, 4 1/2 et 5 1/2 La Baie, renovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3 1/2 à partir de 495\$/mois (buanderie)
5 1/2 à partir de 685\$/mois
renovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.: 418-815-0334

ALMA 2 1/2, 340\$/mois, chauffé, éclairé, buanderie, face au Creps, près cégep, stationnement, libre maintenant. Tél.: 418-720-3115.

ALMA 6 pièces, face au Creps, piscine, 850\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-720-3115.

ALMA, Naudville, 2 1/2, semi-meublé, 420\$/mois, chauffé, éclairé, 3 1/2, semi-meublé, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé. 5 1/2, 520\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres immédiatement. Aussi, 4 1/2, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé. 5 1/2, sous-sol, 480\$/mois, non chauffé, non éclairé. 5 1/2, 520\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres 1er juillet. Enquête de crédit exigée. Tél.: 418-550-1006 www.grtinc.ca

ARVIDA 3 1/2, 4 1/2, neufs, centre-ville, non chauffés, non éclairés, libres mai, juin, juillet. Tél.: 418-817-0609.

ARVIDA 4 1/2, (2), 600\$/mois, chauffés, éclairés, libres 1er juin et 1er juillet. 5 1/2, 625\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Pas d'animaux. Tél.: 418-690-6836, 418-542-8020.

ARVIDA centre-ville, 3%, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, buanderie dans l'immeuble, 425\$/mois, libre. Tél.: 418-690-6015, 418-815-6008.

BOULEVARD Tadoussac 3 1/2, demi-sous-sol, très propre, 485\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-674-9222.

CHICOUTIMI 3 1/2, grand, boulevard Université, très propre, libre entre le 25 mai et le 1er juillet. 410\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-817-3309.

CHICOUTIMI 1 1/2, près université et cégep, semi-meublés, demi sous-sol, non chauffés, non éclairés 300\$ et 315\$/mois, libres 1er juillet. Tél.: 418-540-8840, 418-690-2137.

CHICOUTIMI 2 1/2, 2e étage, Rivière-du-Moulin, entrée laveuse, sècheuse, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 418-549-3515, 418-815-8424.

CHICOUTIMI 2 1/2, demi sous-sol, neuf, 460\$/mois, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur(se), idéal étudiant(e), pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: 418-612-1633.

CHICOUTIMI 2 1/2, demi-sous-sol, très propre, début rang St-Pierre, libre 1er juin. Tél.: 418-543-9592.

CHICOUTIMI 3 1/2, 24-B Racine Est, 450\$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-549-3233.

CHICOUTIMI 3 1/2, 510\$/mois, libre 1er juillet et 3 1/2, 525\$/mois, avec entrée laveuse, sècheuse, libre immédiatement, près des centres d'achat, chauffés, éclairés, renovés. Tél.: 418-543-1656.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, câble fourni, Côte Réserve, maison privée, juillet. Tél.: 418-693-4242.

CHICOUTIMI 3 1/2, grand, 614, ch. St-Thomas, 1 minute UQAC, semi-meublé, libre 1er juillet. Tél.: 418-693-0204.

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, 460\$/mois. Tél.: 418-549-5146.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Alma, près UQAC, semi-meublé, libre 1er juillet, 520\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-818-3125, 418-808-4566.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Champs-Élysées, semi-meublé, 470\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-615-3534.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Girard, renové, entrée laveuse sècheuse, juillet. Tél.: 418-718-8056, 418-549-5774.

CHICOUTIMI 4 1/2, 250 Belleau, 825\$, avec grand espace de rangement au sous-sol. Aussi, 4 1/2, au 1916 des Harfangs, secteur neuf arrière place du Royaume, 850\$/mois. Tél.: 418-540-1234, Jean-Guy Simard, 418-592-7899, Régis Morin.

CHICOUTIMI 4 1/2, 2 minutes Place Royaume, dans 4 logements, pas d'animaux, libre 1er juillet, 595\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-548-2421.

CHICOUTIMI 4 1/2, condos, à l'étage, à partir de 825\$/mois. Aussi, un 4 1/2 au rez-de-chaussée, rue des Merlebleus, 1,000\$/mois. Tél.: 418-540-1234, Jean-Guy Simard, 418-592-7899, Régis Morin.

CHICOUTIMI 4 1/2 dans Coopérative d'habitation, clientèle personnes retraitées ou semi-retraitées, idéal pour couple, libre 1er juillet. Tél.: 418-690-5166.

CHICOUTIMI 4 1/2, endroit tranquille, situés au 123 Price, meublés, libres mai et juin. Tél.: 418-818-4592.

CHICOUTIMI 4 1/2, entièrement renové, 525\$/mois et 5 1/2, très propre, 550\$/mois, à 5 minutes de l'hôpital, non chauffés, non éclairés, libres le 30 juin. Tél.: 418-549-6759, 418-321-1946.

CHICOUTIMI 4 1/2, style condo, 2e étage, quartier des Oiseaux, construction récente, bonne insonorisation, céramique et plancher flottant, climatiseur, 2 stationnements, remise et déneigement inclus, libre 1er juillet, à voir! Tél.: 418-545-0363, 418-815-2804.

CHICOUTIMI 5 1/2, 1135 d'Angoulême, 750\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 9 1/2, céramique chauffante, non chauffé, non éclairé, 850\$, libre 1er juillet. Tél.: 418-615-3534.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, renové, entrée laveuse, sècheuse, 1er juillet. Tél.: 418-690-0515.

CHICOUTIMI juillet: studio 400\$/mois; 3 1/2 520\$/mois. pas de chien, semi-meublés, tout inclus. www.lesimmeublescaron.com Voisin université. Tél.: 418-812-5070.

CHICOUTIMI Logement d'exception, idéal pour personne âgée et professionnel(le), 650 rue Duberger, 4 chambres, salon, salle à diner, cuisine, une salle de bains. Sur un seul niveau avec terrain privé, 1,500\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354.

CHICOUTIMI-NORD, 25 rue Du Pont, 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2, neufs, idéal travailleur autonome, secteur commercial, libre 1er juin. Tél.: 418-545-5403.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, 1er étage, balcon, semi-meublé, personne retraitée ou préretraite autonome, sécurisée, bouton panique et multiples commodités, 650\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juin 2012. Tél.: 418-696-4360, 418-817-6792.

HEBERTVILLE 6 1/2, non chauffé, non éclairé, 650 Mésy, rez-de-chaussée, libre 1er juillet, 400\$/mois. Tél.: 418-344-1706.

JONQUIÈRE 2306 rue Truchon, 4 1/2, logement renové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 500\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIÈRE 2 1/2 et 3 1/2, meublés ou non, endroit tranquille, renovés, près des services, à partir de 425\$, libres mai, juin, juillet. Tél.: 418-818-4592.

JONQUIÈRE 2 1/2, près Cégep, 415\$/mois, meublé, chauffé, eau chaude fournie, libre rapidement. Aussi, 4 1/2, 615\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 418-812-7027, 418-812-1947.

JONQUIÈRE 3 1/2, 2558 rue St-Dominique, sous-sol, très grand, grand terrain aménagé, luminosité, secteur tranquille, construction 2009, libre 1er juillet, 505\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-548-5071, après 17h, Frédéric.

JONQUIÈRE 3 1/2 (2), pour personne retraité(e) autonome, 2123, St-Hubert, chauffés, éclairés, 625\$/mois, libre immédiatement et 1er juillet. Tél.: 418-818-3938, 418-818-2924.

JONQUIÈRE 3 1/2, 3983 de l'École, apt. 6, chauffé, éclairé, semi-meublé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, idéal personne âgée, non-fumeur(se), 430\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 548-6951, 418-590-5546.

JONQUIÈRE 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, centre-ville, pas d'animaux, libres juin, juillet. Tél.: 418-820-7733.

208 Logements à louer

JONQUIÈRE 3 1/2, à sous-louer jusqu'au 15 octobre, près centre-ville, Rivière-aux-Sables, 450\$, meublé, non-fumeur. Tél.: 418-542-6901, 1-450-835-0336.

JONQUIÈRE 3 1/2, câble fourni, non-fumeur(se), idéal personnel seule, 525\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-542-1778.

JONQUIÈRE 3 1/2, centre-ville, non-fumeur, 380\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-542-7362.

JONQUIÈRE 3 1/2, centre-ville, semi-meublé, état neuf, chauffé, éclairé, libre 1er juin, idéal personne seule ou travailleur(euse). Tél.: 418-820-4800.

JONQUIÈRE 3 1/2 idéal 50 ans et plus, arrière McDonald, tranquille, 465\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, mai, juin, juillet. Tél.: 418-944-9109.

JONQUIÈRE 3 1/2, très grand, près du centre-ville, 455\$, 3 1/2, rue Châteauguay, 380\$, 3 1/2, rue St-Dominique, 400\$. Entièrement renovés, non chauffés, non éclairés, libres le 1er juillet. Pas d'animaux. Enquête de crédit obligatoire. Tél.: 418-548-8643.

JONQUIÈRE 4 1/2 (sous-sol), possibilité semi-meublé, rue Mgr Bégin, près Cégep et des services, libre 1er juillet, 500\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-817-2023.

JONQUIÈRE 4 1/2, 2274 rue St-Jérôme, près de l'hôpital, rez-de-chaussée, grand, très propre, remise, déneigement, 565\$, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-548-5071 après 17h Frédéric.

JONQUIÈRE 4 1/2, 3685 St-Léandre, demi-sous-sol, de qualité supérieure, non chauffé, non éclairé, insonorisé, libre 1er juillet, 570\$/mois. Tél.: 418-540-3787.

JONQUIÈRE 4 1/2, 5 1/2, Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 535\$/mois, 639\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.: 418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIÈRE 4 1/2, demi-sous-sol, très clair, remise, 490\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, pas d'animaux, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-6746.

JONQUIÈRE 4 1/2, grand, rue St-Hubert, 300\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-412-1884, 418-590-3844.

JONQUIÈRE 4 1/2, idéal étudiant(e), 2438 St-Hubert, 470\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Disponible pour visiter samedi et dimanche le 12 et 13 mai. Téléphoner avant 418-748-6012, 418-547-1727.

JONQUIÈRE 4 1/2, quartier Petite France, libre 1er juillet, 560\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-817-2588.

JONQUIÈRE 4 1/2 rez-de-chaussée, 1991 rue Béty, beau logement, tranquille, cé

208 Logements à louer

LA BAIE 4%, 903 Arthur-Beaulieu, complètement rénové, meublé, chauffé, éclairé, vue sur la baie, grand stationnement, rez-de-chaussée, 550\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-544-4252, 418-817-9828

LA BAIE 4%, vue sur la Baie, non-fumeur(s), pas d'animaux, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 418-544-2112

LA BAIE grand 5%, chemin St-Louis, sous-sol, chauffé, éclairé, remise, coin tranquille, 550\$/mois, libre le 1er août. Contactez au tél.: 418-697-0136 Johanne ou 1-418-316-8804 Guy

LAROUCHE 4%, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 375\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-547-8523

LATERRIERE 3%, 1736, Route 170, 400\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél.: 418-543-2362

LATERRIERE 5%, neuf, libre 1er juillet, 750\$/mois, non chauffé, non éclairé. Il en reste seulement 2. Faites vite! 3 ans sans augmentation. Tél.: 418-815-3308

METABETCHOUAN 4%, 16 rue St-Antoine, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, 492\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-662-0143, 418-349-8770

ST-AMBOISE 4%, 1672 rang des Chutes, 2e étage, entièrement refait, 475\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-718-2368

ST-HONORE 5% grand et neuf, près de tous les services, 2 stationnements, remise, 720\$/mois, disponible 1er avril. Tél.: 418-815-1225

ST-JEAN-EUDES 2%, rez-de-chaussée, 325\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée laveuse, sècheuse, libre. Tél.: 418-718-4444

ST-PRIME beau grand 4%, rue Principale, près des services, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-590-0764

209 Maisons à vendre

AU LAC-KENOGAMI bord de l'eau, endroit paisible, aire ouverte, plancher bois franc, céramique, garage, foyer, jacuzzi, qual, patio, etc. Tél.: 418-695-8863

À VOIR absolument, magnifique demeure au bord du lac Kénogami, chemin du Canal Gélinas, Tél.: 418-818-3000 Isabelle Duguay

CHICOUTIMI belle grande propriété, bien située, avec revenu, 3 terrains, 2 garages. Tél.: 418-590-5318

CHICOUTIMI jumelé, 782, des Jaseurs, aire ouverte, 1,260 pi.ca., 2 chambres, 1 salle de bains, salle de lavage, salon, cuisine, salle à manger, rangement (toutes ces pièces sont situées sur le même plancher). Facade entièrement en pierre, patio 16'x16' en béton, disponible immédiatement, 189,000\$ plus taxes. Tél.: 418-696-1404 Les Maisons Carol Girard, inc.

CHICOUTIMI jumelés neufs: 2067, rue des Roitelets, de 3 à 6 chambres, bigénération, bureau personnel, revenu de location 600\$/mois, 209,000\$ ou 259,000\$. Licence RBQ: 14668230-97. Tél.: 418-815-3383, 418-696-4127

CHICOUTIMI, maison centenaire, rénovée, centre-ville, 154 St-Antoine, 249,000\$. Tél.: 418-812-1755

CHICOUTIMI rue des cordons, voisin du parc Rivière-du-moulin, jumelés de prestige neufs, certifiés Novoclimat, avec abri d'auto, garage en option, livraison juin. À partir de 238,000\$ taxes en sus. Les Constructions Philippe Blackburn, Tél.: 418-690-6703. www.constructionssp.com

DOMAINE de La Florida, St-Ambroise, maison Mistook, 15x40, 4 saisons, avec solarium de Paris, remise et terrain aménagé, directement du propriétaire, pas de taxe, libre rapidement. Tél.: 418-590-8201, 418-718-5093

NOUVEAU Jonquières jumelés en construction, 2190 de la Clairière, accès par la rue du Roi-Georges et Duboussin, 920 pi.ca par unité, à aire ouverte, style contemporain, 2 chambres au rez-de-chaussée, salle de bains, salon, cuisine, 2 chambres au sous-sol, salle familiale, salle de lavage et rangement, grand terrain, coin paisible dans un nouveau quartier, aucun voisin arrière, 208,000\$ taxes incluses. Les entreprises Bertrand et Denis inc. RBQ: 2332-2308-76. Tél.: 418-818-1475 jour, 418-544-8327 soir

ST-AMBOISE, 139,000\$, grande maison avec un logement, centre village, près des services, rénovée. À voir absolument! Tél.: 418-672-1050

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 2 chambres, près rivière Chicoutimi, plage, vue sur l'eau, 1000\$/mois. Tél.: 418-817-6512

CHICOUTIMI, 390 du Foyer, jumelé, 6½, 890\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-545-8557 (résidence), 418-545-7358 (bureau)

CHICOUTIMI et Chicoutimi-Nord maisons à louer, meublées ou non, site exceptionnel, de 1,000\$ à 2,200\$, à voir. Tél.: 418-345-3254 (message), 418-820-3669, 418-590-5388, 418-545-2355

JONQUIERE, 3 chambres à coucher, 800\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-540-4018

LA BAIE secteur Port-Alfred, rez-de-chaussée avec sous-sol, 8 pièces, 2 salles de bains complètes, 3 chambres, stationnement double, remise, cour arrière, 1100\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er juillet. Tél.: 418-544-8210 après 18h

LAC-Kénogami, 4127 (libre septembre), chemin Bouchard, semi-détachés neufs à louer, à 5 minutes du centre-ville de Jonquières, vue sur le lac, possibilité de quai pour bateau, abri d'auto, 900\$/mois. À voir! Tél.: 418-547-4031

LATERRIERE, 3 chambres, chauffé, éclairé, libre 1er juin, possibilité option d'achat. Tél.: 418-673-3731

211 Maisons mobiles à vendre

TERRAIN (1 de disponible) et maison mobile neuve à vendre à Laterrière. Tél.: 1-877-477-3131

213 Terrains à vendre

AU Valincoût, 5 terrains, rue de Mèribel, près de l'Éternel Spa, vue magnifique sur les pentes et le village alpin, 82'x147', prêt à bâtir immédiatement (déjà 2 de vendus). Les Maisons Carol Girard inc. Tél.: 418-696-1404

213 Terrains à vendre

BORD DE L'EAU 30 nouveaux terrains boisés disponibles, rivière Péribonka, 40,000 pieds et plus, à partir de 25,000\$. Tél.: 418-720-4141 Marco Tremblay. www.royaumedupatriote.com

CHICOUTIMI boul. Saguenay Ouest, terrain 65'x100' avec vue panoramique. Prix avantageux. A qui la chance? Tél.: 418-543-7891

CHICOUTIMI-NORD boul. Ste-Geneviève, 137'x100', prix spécial 12,000\$. Tél.: 418-690-7444

LAC-KENOGAMI, 5 terrains, en pleine nature, 4000 m.ca., prêts à construire, 15 minutes du centre-ville. Tél.: 418-690-6485, 418-542-2391

LATERRIERE 5 terrains accès rivière Chicoutimi, entre 25,000 et 30,000 pi.ca. 3\$/pi.ca. borse. Tél.: 418-818-0033

RECHERCHE terrains pour développement résidentiel: duplex, triplex et quadruplex. Tél.: 418-944-2001

ST-HONORE, 150 acres, avec tous les services, très bon investissement. Tél.: 418-673-4890

ST-HONORE, lac Larnivée, 4,100 m.c., fosse septique, champ d'épuration, alimentation en eau incluse et conforme, très beau secteur entouré d'arbres, chalet à démolir, 35,000\$. Tél.: 418-275-6874

TERRAINS RUE COMTOIS 55,000\$, pas voisin arrière. Tél.: 418-545-5403

VUE sur le Saguenay, rue de la Falaise, Chicoutimi-Nord, 4,428 pieds carrés 65,000\$, 11,705 pieds carrés 105,000\$. Tél.: 418-543-0922

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$. Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquières, La Baie, Alma et environs

0\$ à 1000\$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi ramassons gratuitement carcasses. Tél.: 418-540-2963, 418-542-8359

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 1,000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture)

CHEVROLET Cavalier 2005, orange, 144,000 km, manuelle, 4 portes, 4 cylindres, 2,200\$. Tél.: 418-487-5564

CHEVROLET Corvette 2007, décapotable, 39,000 km, triple noir, pneus neufs, manuelle, 6 vitesses, mags noirs, femme propriétaire, 36,000\$. Tél.: 418-487-8446

CHRYSLER Intrepid, 2004, noire, 3,700\$, à voir au 2732 Roussel, Chicoutimi-Nord. Tél.: 418-543-8560

DECAPOTABLE, Pontiac Solstice 2006, manuelle, 74,000 km, rouge, toit noir, jamais sorti l'hiver, pneus neufs 2011, valeur 1,500\$, 15,995\$. Tél.: 418-696-0400

FORD Focus, 2002, automatique, 44,000 km, très bonne condition, 3,500\$. Tél.: 418-549-8736

HONDA Accord EX 2003, V6, automatique, intérieur cuir, climatiseur, groupe électrique complet, démarreur, freins neufs aux 4 roues, peinture d'origine, très propre, 6,200\$. Tél.: 418-693-6038, 418-540-4191

HONDA Civic 2005, Spéciale Edition, 4 portes, gris, 153,000 km, 5,500\$ négociable. Tél.: 418-543-2505

HONDA Civic DX 2010, manuelle, 23,000 km, prix à discuter. Tél.: 418-290-3698 après 17h Sylvain

HONDA Civic LX 2002, manuelle, 140,200 km, 4 portes, climatiseur, vitres électriques, 2,500\$. Tél.: 418-540-9470

HYUNDAI Sonata 2004, automatique, 120,000 km, 8 pneus, garantie moteur, très propre 4,500\$ négociable. Tél.: 418-668-5602, 418-817-5008

MAZDA 3 2006, automatique, 77,000 km, climatiseur, équipements complets, milage certifié 8,995\$, spécial 7,995\$. Tél.: 418-693-8830, Automobiles JM

MERCEDES E500 berline, 2004, 113,000 km, gris taupes, comme neuve, roulé un hiver et demie. Tél.: 418-815-3140

MINI COOPER 2006, 2 portes, toute équipée, sièges en cuir chauffants. Un Bijou! Tél.: 418-412-1615

NISSAN Sentra, 2006, spéciale édition, automatique, tout équipée, 96,000 km, excellente condition. Tél.: 418-412-1615

SAGUENAY AUTO

1742, BOUL. DU ROYAUME OUEST
418-698-6969
Toutes inspectées et garanties

\$\$\$ MEILLEURS PRIX \$\$\$

Automatique

AMANTI	2004	139 km	Spécial 3,995\$
SENTRA SE	2005	145 km	4,995\$
IMPALA	2005	130 km	Spécial 4,995\$
ION QUAD	2007	118 km	5,495\$
CIVIC SE	2005	165 km	5,995\$
COBALT LS	2007	91 km	5,995\$
SEB. CABRIO	2004	145 km	6,995\$
COBALT LT	2008	91 km	7,495\$
MAZDA3 GX	2007	102 km	7,995\$
SENTRA S	2008	65 km	8,995\$
BMW 750i	2008	35 km	48,995\$

Manuelle

COROLLA CE	2003	141 km	5,495\$
FOCUS	2007	101 km	Spécial 5,995\$

Utilitaire / Minifourgonnette / 4X4

ESCAPE XLS	2003	120 km 2X4	3,995\$
CARAVAN	2003	122 km	4,995\$
EXPLORER	2002	156 km 4X4	4,495\$
RANGER Edge	2002	163 km 4x4	6,495\$
ESCAPE XLS	2004	131 km 4x4	6,495\$
UPLANDER	2006	105 km	6,995\$
SIERRA SLE	2004	109 km 4x4	10,995\$
F-150	2006	140 km 4x4	13,995\$

WWW.SAGUENAYAUTOS.COM

TOYOTA Solara SLE 2007, convertible, automatique, équipée, 54,000 km, état neuf. Tél.: 418-690-7444

302 Autos à vendre

TOYOTA Camry 2001, automatique, 100,000 km, parfaite condition, démarreur, 4 pneus d'hiver sur jantes, 4,000\$. Tél.: 418-550-2077

TOYOTA Corolla 2001, automatique, climatiseur, 227,000 km, bonne mécanique, 8 pneus, 1,200\$. Tél.: 418-213-0823, 418-718-8181

TOYOTA Matrix XR 2005, 136,000 km, toute équipée, toit ouvrant, démarreur, pneus d'hiver sur jantes et mags, 7,000\$. Tél.: 418-547-7208, 418-693-4208

304 Bateaux à vendre

BATEAU de pêche Cadormat 1994, fibre de verre, double console avec sièges, 1 amovible, 17'6" long, vivier, 3 coffres de rangement, support cannes à pêche, sonar, GPS Hummingbird 587C11, radio marine, bousole, antenne, moteur Mercury Mariner 100HP, 2 temps, 2 downriggers manuel canon, toit complet, remorque, 8,500\$ négociable. Tél.: 418-679-6375, 418-679-5281

BAYLINER 175 2004, moteur 3L inboard, parfait état, + ou - 40 heures d'utilisation. Tél.: 418-544-4027

CANOTS et chaloupes en fibre de verre, à bas prix. Moteur Mercury 15 forces, 4 temps, 2009, 2,000\$. Tél.: 418-678-3405, 418-815-9021

CHALOUPE en aluminium soudée, 10 pieds et 12 pieds, 750\$. Aussi, soudure sur aluminium et acier inoxydable. Tél.: 418-815-7657

CONCORDE 1982, 22 pieds, Cuddy cabine, très propre, bien entretenu et en excellente condition, coque en fibre de verre, toit carpeur, moteur économique à essence McCruiser 470, 4 cylindres, 185HP, pied alpha one, radio marine, compas, profundimètre, stabilisateurs hydrauliques et plus. Avec remorque, 2 essieux à rouleaux, 7,000\$. Tél.: 418-678-1242

305 Camions à vendre

GMC Sonoma, 2002, king cab, V6, automatique, air climatisé, 90,000 km, comme neuf, spécial 4,995\$. Tél.: 418-544-0039, 418-718-0085, Autos S. Potvin

306 4X4/utilitaires

CHEVROLET Sierra 2010, 35,000 km, tout équipé, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 418-718-3625, demandez Michel

DODGE Ram Laramie 2009, 40,000 km, tout équipé (cuir, navigation, "ram box", etc.), garantie prolongée 100,000 km ou avril 2014. Tél.: 418-690-6461

FORD F-150 Lariat 1999, automatique, 4x4, 161,000 km, 8 pneus, 3,500\$ négociable. Tél.: 418-503-0993

FORD Ranger 4X4 2008, automatique, 57,000 km, climatiseur, moteur 4L, V6, encore garantie 2 1/2 ans, 12,000\$. Tél.: 418-973-3747, 418-540-7288

GMC 1500 2009, 4 portes, tout équipé, 75,000 km, très bonne condition. Tél.: 418-718-3625, Michel

GRAND VITARA 2006, 140,000 km, V6, 4x4, automatique, 8 pneus, 10,000\$. Tél.: 418-547-7779

JEEP Grand Cherokee Liberty TJ 2004, 127,000 km, 4 roues motrices, système command-trac, pneus Michelin 1 an, 6,000\$. Tél.: 418-548-9823

JEEP Wrangler Sahara 2007, rouge brique, manuelle, 2 toits, 54,000 km, 2 portes, équipement complet, impeccable, 15,800\$. Tél.: 418-612-6566, 418-973-1966, 581-234-0238

MITSUBISHI Outlander LS 2007, 87,000 km, 5 ans garantie, parfaite condition, évalué 14,500\$, laissé 10,750\$ ferme. Tél.: 418-678-9129, 418-815-1441

307 Campeurs à vendre



À VOIR ABSOLUMENT!

COACHMEN Freelander 2010, 31' classe C, une extension, chambre fermée, garantie Ford mai 2014, valeur 74,500\$, laissé 61,500\$, le prix d'un 2008, la différence paie vos vacances pour l'hiver! Prendrais échange. Je serai au Géant motorisé à St-Ambroise du 8 au 13 mai. Tél.: 1-418-564-1331

FLEETWOOD Discovery 2005, modèle 39S 40 pieds, 3 annexes, diesel, 330 Caterpillar, 46,000 miles, en excellente condition, chaussé à neuf, prix sur demande. Tél.: 418-818-0456

FORD E350 Tioga 1989, 26', 114,000 km, inspecté SAAQ, 12,000\$ négociable. Tél.: 418-818-0262

GULF STREAM, 1995, 35', avec extension 12', entièrement redécoupe à l'intérieur, 48,000 miles, à voir, 25,000\$ négociable. Tél.: 418-695-3694, 418-718-8783

ROADTREK Popular 190 2007, 89,165 km, impeccable, tout équipé, prêt pour voyage, toujours entreposé l'hiver, 56,000\$. Tél.: 418-543-2700

WINNEBAGO 1976, automatique, 50,000 miles, très bonne condition, idéal chasse et pêche, 4,250\$ ou échange camion de même valeur. Tél.: 418-818-8105

WINNEBAGO Le Sharo 1989, extrêmement propre, prêt à partir pour long voyage, 13,900\$. Tél.: 418-672-6163, 418-719-6164

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Uplander 2006, longue, 112,000 km, équipements complets, 7,995\$, spécial 7,500\$. Tél.: 418-693-8830, Automobiles JM

DODGE Caravan 2003, climatiseur, 154,000 km, 3,995\$, Spécial: 3,500\$. Tél.: 418-693-8830, Automobiles JM

FORD Econoline E250, 2008, air climatisé, groupe électrique, 20,000 km. Tél.: 418-690-6461

FORD Van 2007, fermée, longue, très très propre, avec support à échelle, évaluée à 9,400\$, laissée à 7,500\$. Tél.: 418-549-3233, 418-590-5005

FORD Windstar 2002, très propre, comme neuf, 2,500\$ négociable. Tél.: 418-696-9678

312 Motos à vendre

KAWASAKI Vulcan 500CC 1995, 16,000 km, excellente condition, super propre, 1,300\$. Tél.: 418-549-5910

KEEWAY FACT 50 2008, env. 2,500 km, très bonne condition, 1,100\$ négociable. Tél.: 418-548-8346

REMORQUE Trekker 2009 pour motocyclette, support à glacière aluminium, couverture, roue de secours, 3,000\$. Tél.: 418-548-2618, 418-540-6554

SOFTAIL Bobber 1993, noir mat, refait à neuf hiver 2011-12, modèle unique, 12,000\$. Tél.: 418-487-8446

VETEMENTS moto cuir noir homme, excellente condition: blouson, veste et chaps (L/XL), gants, col, sac, casque, bottes Harley 10.5, vente rapide, 500\$. Tél.: 418-690-1031, 418-812-2810

312 Motos à vendre

KEEWAY FACT 50 2008, env. 2,500 km, très bonne condition, 1,100\$ négociable. Tél.: 418-548-8346

REMORQUE Trekker 2009 pour motocyclette, support à glacière aluminium, couverture, roue de secours, 3,000\$. Tél.: 418-548-2618, 418-540-6554

SOFTAIL Bobber 1993, noir mat, refait à neuf hiver 2011-12, modèle unique, 12,000\$. Tél.: 418-487-8446

VETEMENTS moto cuir noir homme, excellente condition: blouson, veste et chaps (L/XL), gants, col, sac, casque, bottes Harley 10.5, vente rapide, 500\$. Tél.: 418-690-1031, 418-812-2810

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

COTE à côte, Yamaha Rhino, 700, 2009, très propre, 1,600 km, 10,500\$. Tél.: 418-549-4562, 418-550-6763

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS

ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ, Gilbert Autos inc. Tél.: 418-543-8361

1, 2, 3, OU 4 pneus avec et/ou jantes usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Spécial fin de saison. Demandez Pierre: 418-542-6938

4 PNEUS sur jantes chromées lettres Timberline A/T P205/75R15, 450\$. Tél.: 418-612-6566, 418-973-1966, 581-234-0238

6 PNEUS dont 2 neufs et 4 30% d'usure, LT 275/65R18 Wrangler ATS, 600\$. Tél.: 418-818-0262

ACHAT ET VENTE DE

PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.: 418-548-3306

315 Remorques à vendre

REMORQUE 5x8 2010, roues 1

501 Finances

PRÊT PERSONNEL DE 500 \$ ET PLUS
Aucun dossier de crédit refusé
Réponse/dépôt dans la même journée
1-877-963-4848. www.pretdirectnet.com

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

#1 TOITURE! Toiture! Revêtement extérieur, maison neuve, prix imbattable, soumission gratuite. RBQ. Tél.: 418-669-8411.

A BAS PRIX toitures en bardeaux, réparations et modifications de tous genres. Soumission gratuite. Travail garanti. Réservez tôt! RBQ 55958888-01 APCHQ. Tél.: 418-818-8085. 418-818-8065.

A BEAU, à bon, à bas prix, toitures résidentielles, estimation gratuite. Tél.: 418-695-3001.

A BON prix, spécialiste en toitures et rénovation de tous genres. Estimation gratuite. Tél.: 418-590-4771, 418-549-5617 laissez message.

AU MEILLEUR PRIX

Toiture, revêtement, soffite, ferblanterie, construction remise, chalet et autres. Tél.: 418-812-5326.

CHARPENTIER-menuisier 25 ans d'expérience, travaux du genre: bois franc, escalier, céramique, peinture, revêtement, etc. balcon, fenêtres et rallonge extérieur de maison. Tél.: 418-550-3008.

CONSTRUCTION ETSM

Entrepreneur spécialisé, résidentiel et commercial, patio en bois traité de première qualité (réservez tôt), toitures, remise, garage, plancher de bois, céramique, meuble sur mesure et menuiserie générale. Travaux garantis. Benoit Gingras. Tél.: 418-550-9555, membre APCHQ, RBQ 5609-7801-01.

CONSTRUCTIONS SUPERIEURES JAD

REVETEMENT extérieur et toiture. Extension et rallonge de maison. Garage et remise. Aménagement paysagé de tous genres. RBQ: 5642-5622-01 Tél.: 418-376-2762, 418-376-2761.

COUVRETOURE de maison, 29 ans d'expérience, prix compétitifs. RBQ: 2885-3869-32. Tél.: 418-817-0261.

REVOLUTION construction offre ses services en construction, rénovation, travaux de bétonnage, armoires, plâtrage, peinture, etc. Tél.: 418-818-3017 Michel Grandisson.

TOIT-DURE: experts en toitures de bardeau, à bas prix. R.B.Q. Soumission gratuite. Tél.: 418-590-4309.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES

Coupe, émondage, déboisement, essouchage d'arbres nuisibles, (fils électriques), assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.: 418-542-7241.

418-602-1118 BESOIN d'aide? Briqueteur-maçon, réparation foyer et cheminée, briques extérieures, pose de tablettes, châssis. Tél.: 418-602-3408.

ATTENTION! prix spécial lavage à la vapeur. Tapis, sofa, matelas... Estimation gratuite. Tél.: 418-412-3098.

BRIQUETEUR-MAÇON, travaux de rénovation en maçonnerie, cheminées, pose de tablettes, brique, pierre, pierre collée, galerie, estimation gratuite, travail professionnel. Tél.: 418-590-5945.

CÈDRES à haie du Saguenay, meilleurs prix! Coupe de haies de cèdres et arbustes. Tél.: 418-695-2068.

COUPARBRE: élaguage, abattage, émondage. Estimation gratuite. Assurances. Tél.: 581-234-7440.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.

Mini-excavation, fissures de béton, infiltration d'eau, drains membranes égouts, crépis, pavé, murets, patios, clôtures, terrassement, rénovations, garages, remises, etc. Tél.: 418-550-3116. RBQ: 5630-8059-01

EXCAVATION

Fosse septique écologique, terrassement, gravier, sable. Tél.: 418-718-0034.

EXCAVATION MURRAY

Entrée d'eau, terrassement, fosse septique, pavé uni, terre, sable et gravier. Nous garantissons le meilleur prix. RBQ et APCHQ. Tél.: 418-718-1853.

FABRICATION et modification d'armoire à bon prix. Tél.: 418-695-3974, 418-815-2187.

GALERIE en béton: restauration. Travail professionnel et esthétique. Tél.: 418-590-5945.

GRAND-MENAGE du printemps et nettoyage à la vapeur (sofas, fauteuils, carpettes, sièges et tapis d'auto, tapis etc.). Tél.: 418-812-6372.

HOMME à tout faire, bien outillé, minutieux, fiable, 25 ans d'expérience. Plâtrage et peinture. Tél.: 418-817-4748.

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. Tél.: 418-690-7800, Clément Bouchard.

LES GAZONS M.L.

AMENAGEMENT complet, pavé, rocallie, muret, coupe de gazon secteurs La Baie, Chicoutimi. Service de qualité, prix compétitif. Tél.: 544-7694, 418-820-1216.

PREPOSEE accompagnatrice diplômée pour personnes âgées. Tél.: 418-376-2829.

TAILLE de haies de cèdres et arbustes, estimation gratuite. Tél.: 418-612-6450, Stéphane.

TERRE TAMISÉE, SABLE ET GRAVIER Livraison partout au Saguenay. Bienvenue aux entrepreneurs en construction et paysagistes.

SERVICE DE FARDIER 20 TONNES

Tél.: 418-812-6692 demander Dave.

605 Service de garde

GARDIENNAGE dépannage en tout temps, jour et nuit, 7 jours sur 7 par une dame d'expérience, fiable et digne de confiance. Tél.: 418-695-0313.

SERVICE de dîners scolaires en milieu familial, à 1 minute de l'école Ste-Cécile, ouvert depuis 13 ans, places disponibles. Tél.: 418-695-4019.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

BEAU set de chambre Queen, bois naturel/fer forgé, valeur 3.700\$, laissé 500\$. Tél.: 418-696-1263, le soir.

CANAPE de qualité supérieure, velours couleur sable rosé, valeur plus de 3.000\$, laissé à 775\$ négociable. Tél.: 418-542-8464, 418-547-2857.

FERMETURE de maison. Laveuse, sècheuse, lit simple avec matelas recouvert à neuf, table patio en verre 40" diamètre, aspirateur Electrolux, machine à coudre Singer et table, etc. Tél.: 418-698-7111.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, et réfrigérateur, congélateur. Tél.: 418-545-9361 ou 418-690-4579.

VENTE fermeture de maison: réfrigérateur, cuisinière, différents meubles. Tél.: 418-678-2682.

704 Animaux

ATTENTION dernière chance! Jeunes poules ponduses rouges de 20 semaines, 750\$/chacune, livraison fin mai à Jonquière. 1-418-639-2472.

CHIOT YORKSHIRE mâle, pure race, né le 30 mars, prêt à partir le 30 mai, vacciné, vermifugé, 550\$. Tél.: 418-487-6524.

COURS de tonte et toilettage pour chiens. Tél.: 418-547-7855.

SCHNAUZER naine, femelle, vaccinée, vermifugée, prête à partir. 400\$. Tél.: 418-547-8166.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle: bouleau et merisier vert, en 16 pouces, 80\$ la corde livrée. Pour information, Tél.: 418-673-3161.

BOIS sec, tremble, possibilité de livraison. Tél.: 418-543-7561.

BOULEAU, érable, merisier, 80\$/corde, livré. Autres essences disponibles. Tél.: 418-540-2364, 418-540-0124.

ERABLE, bouleau, merisier, 90\$/corde, tremble, 60\$/corde, livré. Réservez tôt pour l'automne 2012. Tél.: 418-544-6463, 418-718-4405.

TREMBLE vert, 30\$/corde de 4 pieds, non livré. Tél.: 418-818-3738 Alain.

709 Divers

AMEUBLEMENT de bureau: étagères, classeurs 2, 3 et 4 tiroirs, format légal; classeurs latéraux 2, 3, 4 et 6 tiroirs. À liquider rapidement, au 653 Route 169, Ste-Jeanne-D'Arc. Tél.: 418-637-6866.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99\$ du PMP. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: spécial, pin blanc 1X6, plané, bouveté (pour murs et planchers), à partir de 94 cents du PMP (47 cents du pied linéaire). Tél.: 418-549-0648.

CÈDRES à haies, prix économique, livrés et garantis 2 ans. Tél.: 418-540-4734.

CÈDRES CULTIVÉS

PÉPINIÈRE Jonquière: cèdres cultivés localement en pot, 3" et 4". Tél.: 418-550-8098, 418-542-3666.

CÈDRES de haies: 3' à 4', 10,95\$, 4' à 5', 13,95\$, 5' à 6', 16,95\$, 6' à 7', 19,95\$, 7' à 8', 22,95\$. Escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. Livraison gratuite 25 cèdres et plus. Tél.: 418-290-8826, Sylvain Maltais (après 18h).

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.: 418-718-5822, 418-820-7715.

ENTREPRISES LÉON BOUCHARD LTÉE

EXCAVATION
TERRE TAMISÉE (à jardin, noire, à gazon)
SABLE ET GRAVIER
GAZON CULTIVÉ
Prix compétitifs. Livraison Saguenay. Tél.: 418-677-2264

SAUNA DOME à l'infrarouge, portatif et rétractable, 750\$. PROJECTEUR DE JADE infrarouge, 125\$. LAMPE COLLAGÈNE et anti-rides, 800\$. Tél.: 418-542-5161.

VENTE DE DEMENAGEMENT
5 électroménagers (congélateur 13 pi cu.), mobiliers de cuisine, chambre et salon, outils de garage, air climatisé pour fenêtre, 8,000 BTU, neuf, ensemble patio (4 chaises, coussins, parasol). Tél.: 418-544-6224, 418-541-6149 pagette.

711 Équipement de commerce et restaurant
EQUIPEMENT de restaurant à vendre, en lot ou individuel. A voir au 990 Chabanel, Chicoutimi de 9h à 16h, du lundi au samedi. Tél.: 418-549-1991.

717 Santé

RECHERCHE distributeur indépendant, région Saguenay Lac-St-Jean/Côte Nord. Tél.: 418-815-5171.

719 Ventes de garage

FERMETURE de maison et vente de garage, samedi et dimanche 12 et 13 mai, de 8h à 16h au 2181, Jodoin, Jonquière (près du resto Valentine).

RÉFRIGÉRATEUR, lave-vaisselle, fleurs Cana, vivaces, etc., à l'intérieur, au 3646, rue Angers, Jonquière. Tél.: 418-547-3037.

SAMEDI, 12 mai, 8h à 16h, scie à ruban, scie à onglet, souffleur, vélo pour adolescents, guitare, trompette, saxophone, vêtements d'adolescente, etc., 308, rue Méry, Chicoutimi-Nord. Tél.: 418-549-7728.

800 Sports / loisirs

808 Piscine et accessoires

FILTREUR avec moteur électrique. Marches en PVC, neuves. Prix à discuter. Tél.: 418-673-4520.

PISCINE 16x24, accessoire et système de filtration inclus, 500\$ négociable. Tél.: 418-690-0221.

SPA, 6 places, presque neuf, 3.800\$ négociable. Tél.: 418-550-4312.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWHEEL 2001, Mallard, 26,5' 1 extension, comme neuve, 15,000\$ négociable. Tél.: 418-818-8105.

FIFTHWHEEL 28 pieds, 2008, 2 chambres, tout inclus, sellette, 3 mois d'usage, 25,000\$. Pour qu'il payer pour une neuve? Tél.: 418-690-1771.

FIFTHWHEEL avec ou sans camion, Everest, 2004, modèle 312 M, 34 pieds, 2 extensions, air climatisé, foyer, aspirateur central, cinéma-maison, écran plat, lit queen, divan-lit, pas d'animaux, non-fumeurs, très propre, 26,500\$. Camion Dodge Ram 3500, diesel Cummins, 2005, cabine double, 163,000 km, 18,500\$. Tél.: 418-347-2269 Luc.

FIFTHWHEEL Cedar Creek, 36 pieds, 3 extensions, 2 puits de lumière, balayeuse centrale, état neuf, située sur un terrain permanent au lac Joly, toute équipée, 35,000\$. Tél.: 418-590-3844, 418-412-1884.

FIFTHWHEEL Laredo 2003, 28RE, longueur 31 pieds, extension double, très propre, 15,900\$ négociable. Tél.: 418-549-9474, lcvallee@hotmail.com

FIFTHWHEEL Laredo 27RL, 2001, 30 pieds, entièrement équipée, annexe double, intérieur en chêne pâle, extérieur en fibre de verre, bonne condition, 12,500\$ négociable. Tél.: 418-668-2075, 418-719-1119.

FIFTHWHEEL Montana 2005 (keystone), 4 extensions, 375 pieds, 12,800 livres, entièrement équipée, haut de gamme, 30,000\$ négociable ou échange accepté. Tél.: 418-547-2303, 418-817-7248.

FIFTHWHEEL Springdale, 2000, 27 pieds, 1 extension, lits superposés plus 1 chambre, très propre, 10,000\$. Tél.: 418-548-3935, 418-690-6499.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, lits superposés plus cas d'assurance Lac Est, Alma, ces. V.R. Multi-Services, service mobile. 1000 Route Tél.: 418-719-5886.

ROULOTTE 30' Springdale 2005, jamais voyageée, avec dinette, état neuf. À voir! Tél.: 418-720-0079.

ROULOTTE 30' Wildwood 2008, 2 annexes, une chambre fermée, lit double, lit superposé et divan-lit, 18,000\$. Tél.: 418-348-9974.

ROULOTTE de parc 37 pieds 2009 avec extension double, patio et remise neufs, sur un terrain à Latérière, 28,500\$. Tél.: 418-815-5530.

ROULOTTE de parc Wilderness 2007 39,5' avec extension double, 2 chambres, porte patio, très propre, 18,500\$. Tél.: 418-668-3633.

ROULOTTE Springdale (Keystone), 2009, 27, 6 places, 1 extension, presque pas servi, valeur 30,000\$, prix 18,000\$. Tél.: 418-542-2253, 418-815-5336.

ROULOTTE Sprinter 2007, 30', annexe double, chambre fermée, lits superposés, toute équipée, très propre, 16,500\$. Tél.: 418-258-3638, 418-679-6274.

ROULOTTE Surveyor sport SP 293, 2010, 33', ultra légère (4500 lbs), 1 extension, couche 6 personnes, non-fumeurs, auvent 20', 15,999\$. Tél.: 418-540-3838.

ROULOTTE Trail Cruiser 2007, 27', annexe, équipée, 15,500\$ négociable. Tél.: 418-693-8123.

ROULOTTE Travel Design, 33', 2006, chambre fermée, lit 54", plus lits superposés, grand auvent, plafond 7", très propre, 12,500\$. Tél.: 418-548-1476.

TENTE-ROULOTTE Dutchmen 1998, 7 places, électricité 110 et 12 volts, propane, excellent état, 3,500\$. Tél.: 418-545-9707.

TENTE-ROULOTTE Starcraft, cuisine annexe «slide out», 2003, coffre avant, 2 supports vélo, porte-bagages toit, 5,200\$. Tél.: 418-547-0683, 418-487-4868.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

903 Messages personnels

#1 418-590-7190, belle Marie-Line vous reçoit et se déplace, le jour et la fin de semaine.

1 SUPERBE beauté reçoit et se déplace dans le luxe et la discrétion, spécial printemps, 5/7 jours de 10h à 22h. Tél.: 581-234-2102.

418-290-0425 Tina, 27 ans, 34 C, se déplace seulement.

418-290-8112, Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

418-412-3649, Kathia, jolie grassette, 35 ans et plus, habitués de préférence.

ADORABLE belle jeune femme reçoit et se déplace. Tél.: 418-290-1676.

Adorable et charmante belle femme, ouverte d'esprit avec belle personnalité, bonne attitude. Je me déplace dans votre intimité pour un moment unique, inoubliable. J'aime prendre mon temps pour savourer chaque moment avec attention. J'ai les cheveux longs noirs, joli visage, beau corps bronzé, très chaude et sensuelle. "Service de qualité". ****418-815-9880****

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.: 581-234-1493.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.: 418-290-7846.

A JONQUIÈRE nouveau: Mimi vous reçoit et se déplace. Possibilité de duo. Tél.: 581-306-1166.

ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, reçoit et se déplace, Lac-St-Jean Est, Saguenay. Tél.: 418-719-4840.

ALYSON pour vous messieurs. Tél.: 418-973-4254.

903 Messages personnels

BELLE brunette, nouvelle, prix spéciaux pour l'été, poitrine C naturelle, se déplace seulement. Tél.: 418-690-6707.

BELLE petite indienne, reçoit. Tél.: 418-690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.: 418-815-2074.

DOUCE et jolie demoiselle vous reçoit en toute intimité, 40 ans et plus. Tél.: 418-944-4376.

DOUCE Shelly vous reçoit, de 8h à 22h. Tél.: 418-547-3033.

ELEGANCE ET DISCRETION. Tél.: 418-662-7902.

ROSE vous reçoit, à Jonquière, le jour, pour hommes 40 ans et plus. 418-213-0553 # confidentiel s'abstenir.

SHIRLEY

OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.: 418-542-7472.

TALYNA? Messieurs, reçoit et se déplace. Tél.: 418-376-4727.

904 Perdu ou retrouvé

PERDU un siège noir de 4 roues sur la Route 170 entre la Baie et St-Félix d'Otis. Tél.: 418-544-9197.

906 Services de massage

1A, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté impeccable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.: 418-590-8443.

418-690-3142 Belles et excellentes. 10h à 19h, bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Bonnes conditions.

MASSAGES détente ou thérapeutique, par un massothérapeute, Chicoutimi. Tél.: 418-482-0233.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, ambiance chaleureuse, propre, donné par Jacques. Tél.: 418-545-6011.

MASSAGE tantrique, l'art d'éveiller et d'exciter les sens dans la sensualité. Tél.: 418-402-0573.

SALON Lac-St-Jean, du lundi au vendredi jusqu'en soirée. Tél.: 418-321-3130.

touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.: 418-815-3301.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7. Tél.: 418-973-3682, 418-557-3682.



// MICHEL LAROUCHE RÉÉLU À L'UMQ
Le maire de Roberval, Michel Larouche, a été réélu hier comme membre du comité exécutif de l'Union des municipalités du Québec (UMQ). Les élections se sont déroulées dans le cadre des assemblées annuelles de l'Union des municipalités du Québec qui ont débuté hier à Gatineau et qui se termineront le 12 mai. Au total, quatorze personnes font partie du comité exécutif. (MGA)

**Plus grand rôle pour les élus ?
L'UMQ présentera un livre blanc**

PRESSE CANADIENNE

GATINEAU - Un sondage commandé par l'Union des municipalités du Québec (UMQ) révèle que les Québécois souhaitent que les élus aient un rôle encore plus large dans la gestion municipale.

Le président réélu de l'UMQ, le maire de Rimouski, Éric Forest, estime que le contexte de mondialisation et l'évolution de la société depuis la dernière réforme municipale commandent des changements en profondeur sur le rôle des municipalités.

L'UMQ présentera un livre blanc qui proposera de faire de la reconnaissance des municipalités comme premier niveau de gouvernement un acquis, avec une autonomie et les moyens nécessaires pour remplir leurs responsabilités.

Selon M. Forest,

Les détenus en réinsertion paieront

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Il en coûtera bientôt plus cher aux détenus pour leur repas et leur cellule, mais seuls ceux qui participent à un programme de réinsertion offrant une rémunération devront payer.

Le gouvernement conservateur a annoncé de nouvelles mesures s'inscrivant dans sa politique de durcissement à l'égard des criminels, cette fois pour exiger quelques dollars de plus par semaine des poches des prisonniers qui occupent un petit emploi en participant à des programmes favorisant leur réinsertion.

Selon le ministre de la Sécurité publique, Vic Toews, la mesure servira à responsabiliser davantage les détenus.

« Une partie de la réhabilitation est d'apprendre sur la responsabilité. L'espoir est important, la responsabilité l'est tout autant », a tranché le ministre en point de presse mercredi.

En ce moment, les détenus reçoivent entre 10\$ et 69\$ pour

10 jours de travail. Ceux qui reçoivent le maximum peuvent payer jusqu'à 25\$ par semaine en frais de logement et repas.

À partir de l'année prochaine, tous ceux qui reçoivent plus de 52\$ par deux semaines, soit 5,25\$ par jour, devront en verser 30 pour cent pour payer leur logement et leurs repas.

Ce pourcentage correspond davantage à celui que les Canadiens paient en fonction de leur revenu pour se loger, a signalé le gouvernement.

« Lorsqu'ils sont en prison, il faut qu'ils comprennent que ce sont les contribuables qui paient pour qu'ils soient là. Nous trouvons qu'il est approprié qu'ils paient une portion de ce qu'ils gagnent », a fait valoir le ministre Toews.

Avec cette mesure, Ottawa prévoit économiser 4 millions \$ par année.

Le ministre Toews a également annoncé d'autres mesures qui feront économiser quelque 5 millions \$ aux services correctionnels en abolissant notamment les primes au

rendement pour les détenus qui travaillent et en gérant autrement les paiements pour les appels téléphoniques.

Ottawa souhaite aussi uniformiser le processus par lequel les détenus font des achats de l'extérieur.

Décourager la réinsertion ?

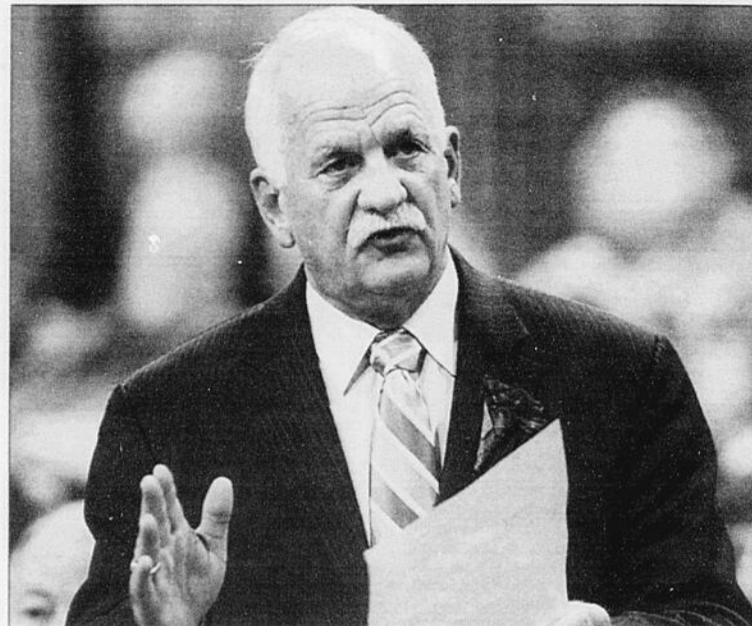
Selon le criminologue Jean-Claude Bernheim, président de l'Office des droits des détenus, il s'agit là d'un discours instrumentaliste qui pourrait décourager les détenus à participer à ces programmes de réinsertion.

« De les amputer encore plus du peu de ressources dont ils disposent, à un moment donné, ça sert à quoi? », a déploré M. Bernheim.

À Ottawa, les partis d'opposition n'ont pas paru très impressionnés par l'initiative non plus.

« C'est toujours des effets de toge pour leur base réformiste », a soutenu le chef néo-démocrate Thomas Mulcair. « Au lieu d'avoir une approche équilibrée entre la répression et la réhabilitation, ce sont des gestes bêtes qui sont en train d'être posés. »

Le leader libéral Bob Rae estime pour sa part que cela pourrait miner les chances pour un détenu de se réintégrer à la société.



Le ministre Vic Toews a annoncé des mesures qui feront économiser quelque 5 millions \$ aux services correctionnels en abolissant notamment les primes au rendement pour les détenus qui travaillent et en gérant autrement les paiements pour les appels téléphoniques.

(Photo PC)

« Le jour viendra où les gens vont quitter la prison, ils ne vont pas rester pour toujours. Est-ce qu'on veut qu'ils retournent toujours en prison ou est-ce qu'on veut vraiment qu'ils aient une chance de récupérer leur vie? », a-t-il demandé.

Quant au chef bloquiste, il

dit être d'accord sur le principe de la mesure, mais pas sur les moyens, car elle pourrait à son avis inciter à la paresse.

« Il y a comme une ambiguïté, parce qu'on dit: « ceux qui travaillent beaucoup, ceux qui veulent se former, ceux qui veulent avoir une réinsertion, à eux, on va leur en demander plus », a signalé Daniel Paillé.

Un point positif à noter cependant par le criminologue M. Bernheim concerne l'intention du fédéral de remettre entièrement aux prisonniers la responsabilité de gérer leurs cantines. □

CARNET MONDAIN

Pour une parution dans Le Quotidien, veuillez communiquer avec nous au 418 549-4444 avant midi (12 h) le jour ouvrable précédant la parution.

LeQuotidien
Le Progrès
dimanche

Pour Le Progrès-Dimanche, la limite est le jeudi précédant la parution à 16 h 30.

BONNE FÊTE



Bonne fête à notre belle et intelligente fille Alice qui a 7 ans aujourd'hui! De papa, maman, Léonie et Mathilde. xxx



Bonne fête et bonne journée à tous!

2911887

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE CLÔTURE

Avis est par les présentes donné que suite au décès de **Émile BERGERON**, survenu à Jonquière, le 15 septembre 2010, un inventaire des biens du défunt a été dressé par le liquidateur successoral, M. Pierrot Bergeron, conformément à la Loi et peut être consulté par les intéressés, à l'étude de **Lavoie, Tremblay, notaires**, sise au 2383, rue St-Dominique, en la Ville de Saguenay, arrondissement de Jonquière, province de Québec G7X 6L4.

Donné ce 8 mai 2012

Me Guy Tremblay, notaire

2912899

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de **Raymonde Pilote** en son vivant résidant au 208, 1^{re} Avenue Nord, St-Nazaire, Québec G0W 2V0 survenu le 19 février 2012, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, **Patrice, Lyne et Johanne Lapointe**, devant le notaire **Linda Beaulac**, conformément à la Loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de **Linda Beaulac** notaire, sise au 65, Saint-Joseph Sud, bur. 104, Alma, Québec G8B 6V4. 2913082

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que, **Mireille Simard** en sa qualité de mère, domiciliée au 45-1229, D'Angoulême, Chicoutimi (Québec) G7H 5A2, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de **Florence Grenier** en celui de **Florence Simard Grenier**.

Saguenay, le 1^{er} mai 2012

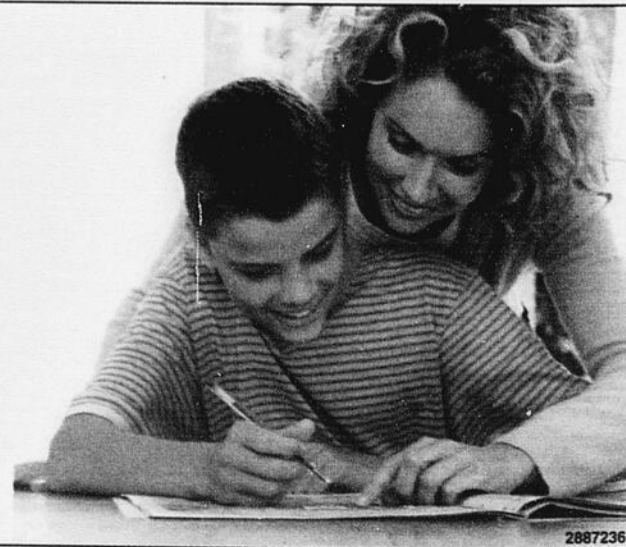
2904077

Amusant

Des heures de plaisir avec notre super-grille de mots croisés chaque semaine dans votre journal préféré.

12 ans
Le Progrès
du Saguenay

Le Progrès
dimanche



2887236

ARRONDISSEMENT DE LA BAIE
AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER
UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDIAIRE

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARS-10B AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO VS-R-2012-3 (SECTEUR LA BAIE).

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 8 mai 2012 sur le projet de règlement ARS-10A, le conseil d'arrondissement de La Baie a adopté le 8 mai 2012 un second projet de règlement intitulé «Projet de règlement ARS-10B ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 (secteur La Baie)».

L'objet de ce règlement vise à modifier le règlement de zonage numéro VS-R-2012-3 de la Ville de Saguenay de manière à :

- 1) **MODIFIER** à la grille des usages et des normes pour toutes les zones ayant les classes d'usages décrites ci-dessous à l'exception des zones 38840, 41410 et 41620, la marge latérale 1 et la marge latérale 2 par les marges suivantes :

CLASSE D'USAGE	STRUCTURE	LATÉRALE 1 (Mètre)	LATÉRALE 2 (Mètre)
Habitation unifamiliale	Détachée	2	4
Habitation unifamiliale	Jumelée	4	4
Habitation unifamiliale	En rangée	4	4
Habitation bifamiliale	Détachée	2	4
Habitation bifamiliale	Jumelée	4	4
Habitation bifamiliale	En rangée	4	4
Habitation trifamiliale	Détachée	4	4
Habitation trifamiliale	Jumelée	6	6
Habitation trifamiliale	En rangée	6	6
Habitation multifamiliale			
(catégorie A) - (4 log.)	Détachée	4	4
Habitation multifamiliale			
(catégorie A) - (4 log.)	Jumelée	6	6
Habitation multifamiliale			
(catégorie A) - (4 log.)	En rangée	6	6
Habitation multifamiliale			
(catégorie B) - (5 à 8 log.)	Détachée	6	6
Habitation multifamiliale			
(catégorie B) - (5 à 8 log.)	Jumelée	6	6
Habitation multifamiliale			
(catégorie B) - (5 à 8 log.)	En rangée	6	6
Habitation multifamiliale			
(H6) (catégorie C)	Détachée	6	6
(9 log. et plus)			
Habitation multifamiliale			
(H6) (catégorie C)	Jumelée	6	6
(9 log. et plus)			
Habitation multifamiliale			
(H6) (catégorie C)	En rangée	6	6
(9 log. et plus)			

- 2) **AJOUTER** à la grille des usages et des normes, pour les zones ayant la classe d'usage H6 : Habitation multifamiliale, catégorie C (9 log. et plus) et dont la hauteur autorisée est plus de 3 étages, la norme spécifique suivante :

- Pour la classe d'usage H6 : habitations multifamiliales, catégorie C de plus de 3 étages, chacune des marges latérales doit être égale ou supérieure à la moitié de la hauteur du bâtiment principal. Cependant, pour un bâtiment de 3 étages et moins se sont les marges latérales prescrites à la grille qui s'appliquent.

- 3) **MODIFIER** à la grille des usages et des normes, pour toutes les zones ayant les classes d'usages décrites ci-dessous, la largeur minimale et la superficie au sol minimale du bâtiment principal ainsi que la largeur minimale et la superficie minimale du terrain dont les dimensions sont les suivantes :

CLASSE D'USAGE	BÂTIMENT		TERRAIN	
	LARGEUR (Mètres)	SUPERFICIE AU SOL (Mètres carrés)	LARGEUR (Mètres)	SUPERFICIE (Mètres carrés)
Habitation unifamiliale jumelée	6	36	12	360
Habitation unifamiliale en rangée	5	35	5	150
Habitation bifamiliale jumelée	6	36	12	360
Habitation bifamiliale en rangée	5	35	5	150
Habitation trifamiliale détachée	-	-	18	540
Habitation trifamiliale jumelée	6	36	14	420
Habitation trifamiliale en rangée	6	36	6	180
Habitation multifamiliale détachée (catégorie A) - (4 log.)	-	-	24	720

- 4) **MODIFIER** à la grille des usages et des normes, pour toutes les zones ayant les classes d'usages décrites ci-dessous, la marge avant minimale, la marge latérale minimale sur rue, la marge arrière minimale et la marge arrière minimale sur rue du bâtiment principal dont les dimensions sont les suivantes :

	MARGE AVANT (Mètres)	MARGE LATÉRALE SUR RUE (Mètres)	MARGE ARRIÈRE (Mètres)	MARGE ARRIÈRE SUR RUE (Mètres)
Habitation multifamiliale jumelée (catégorie A) - (4 log.)	6	6	8	8
Habitation multifamiliale en rangée (catégorie A) - (4 log.)	6	6	8	8
Habitation multifamiliale détachée (catégorie B) - (5 à 8 log.)	6	6	-	-
Habitation multifamiliale jumelée (catégorie B) - (5 à 8 log.)	6	6	-	-
Habitation multifamiliale en rangée (catégorie B) - (5 à 8 log.)	6	6	-	-
Habitation multifamiliale détachée (catégorie C) - (9 log. et plus)	6	6	-	-
Habitation multifamiliale jumelée (catégorie C) - (9 log. et plus)	6	6	-	-
Habitation multifamiliale en rangée (catégorie C) - (9 log. et plus)	6	6	-	-

- 5) **MODIFIER** à la grille des usages et des normes, pour les zones 38840, 41410 et 41620, ayant les classes d'usages décrites ci-dessous, la marge latérale 1 et la marge latérale 2 par les marges suivantes :

CLASSE D'USAGE	STRUCTURE	LATÉRALE 1 (Mètres)	LATÉRALE 2 (Mètres)
Habitation unifamiliale	Détachée	2	3,5
Habitation unifamiliale	Jumelée	3	3
Habitation bifamiliale	Détachée	2	3,5

- 6) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 41410, la disposition particulière suivante :

- 168 - Un écran végétal d'une hauteur de 2 m de haut à maturité doit être aménagé le long des limites de propriété donnant sur la route du Petit-Parc.

- 7) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 41620, la disposition particulière suivante :

- 416 - Une zone tampon de 10 mètres à partir de l'emprise de la route du Petit-Parc doit être conservée ou aménagée.

- 8) **ASSUJETTIR** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66640, la disposition particulière suivante :

- Le long de l'avenue du Port et du boulevard de la Grande-Baie Sud, les terrasses sont autorisées jusqu'à la ligne de rue et doivent être conformes aux dispositions applicables aux articles 538 à 541, du chapitre 6 du règlement de zonage.

- 9) **ASSUJETTIR** à la grille des usages et des normes, pour la zone 42870, les dispositions particulières suivantes :

- L'abattage d'arbres est autorisé pour l'implantation d'un bâtiment principal, des bâtiments, constructions et équipements accessoires ainsi que pour l'aire de stationnement et de circulation.

- En cour avant du bâtiment principal, 25 % des arbres existants doivent être conservés.

- 10) **ASSUJETTIR** à la grille des usages et des normes, pour la zone 43480, les dispositions particulières suivantes :

- Les bâtiments principaux peuvent avoir une superficie minimale au sol de 25 mètres carrés.

- Les bâtiments accessoires sont autorisés en cours latérales et arrière.

- La superficie au sol des bâtiments accessoires ne peut excéder la superficie au sol du bâtiment principal.

- Seuls les foyers de masse sont autorisés.

- Les bâtiments doivent être reliés à un réseau électrique et de télécommunication souterrains.

- Les bâtiments principaux doivent être équipés d'un chauffe-eau solaire.

- La vente de produits agricoles produits sur place est autorisée en conformité aux dispositions des articles 1071 à 1073, du chapitre 9 du règlement de zonage.

- Les activités artisanales telles que sculpture, poterie, tissage, gravure, reliure et autres objets d'art de même nature sont autorisés.

- L'obligation de gazonner la cour avant ne s'applique pas. Cependant, celle-ci doit être végétalisée.

- 11) **ASSUJETTIR** à la grille des usages et des normes, pour les zones 66040 et 66180, les dispositions particulières suivantes :

- Il est permis d'exercer un atelier d'artistes à l'intérieur d'un bâtiment accessoire construit avant le 1er janvier 2008.

- Le bâtiment accessoire utilisé par l'artiste peut être en location pour une période minimale comprise entre le 1er mai et le 1er octobre d'une même année.

- La vente d'autres objets que ceux réalisés sur place par l'artiste est interdite. Cependant, les objets ou pièces, en complément à l'objet principal réalisé par l'artiste peuvent faire l'objet de vente.

- Les ateliers d'artistes exercés à l'intérieur d'un bâtiment accessoire sont autorisés sur les propriétés situées du côté est de la rue Victoria.

- 12) **ASSUJETTIR** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66140, les dispositions particulières suivantes :

- Il est permis d'exercer un atelier d'artistes à l'intérieur d'un bâtiment accessoire construit avant le 1er janvier 2008.

- Le bâtiment accessoire utilisé par l'artiste peut être en location pour une période minimale comprise entre le 1er mai et le 1er octobre d'une même année.
- La vente d'autres objets que ceux réalisés sur place par l'artiste est interdite. Cependant, les objets ou pièces, en complément à l'objet principal réalisé par l'artiste peuvent faire l'objet de vente.
- 13) **ASSUJETTIR** à la grille des usages et des normes, pour les zones 42520, 42550 et 42970, les articles applicables suivants :
 - Articles 329 à 330 du chapitre 5 du règlement de zonage.
 - Notes : P – Un Gîte du passant est autorisé dans un bâtiment principal ayant façade sur le boulevard de la Grande-Baie Sud.
 - La lettre P est applicable à la classe d'usage H1 : habitation unifamiliale à structure détachée.
- 14) **ASSUJETTIR** à la grille des usages et des normes, pour la zone 2660, les dispositions particulières suivantes :
 - L'installation d'une éolienne pour des fins expérimentales du Cégep de Jonquière est autorisée sur le lot 3 565 973 au sud du sentier du Petit-Patelin.
 - La durée maximale de l'installation est de 36 mois, suite à l'émission du permis ou certificat.
- 15) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 71580 en plus des usages spécifiquement autorisés, l'usage spécifiquement autorisé suivant :
 - (c4d) – 5194 Vente en gros de boisson non alcoolisées.
- 16) **ASSUJETTIR** l'usage spécifiquement autorisé (5194), à la grille des usages et des normes pour la zone 71580, à la disposition particulière suivante :
 - Spécifique à l'entreposage de boisson non-alcoolisées et aucune activité de vente n'est autorisée.
- 17) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66010, en plus des classes d'usages permis, les classes d'usages suivantes :
 - H1 - Habitation unifamiliale à structure détachée;
 - H2 - Habitation bifamiliale à structure détachée.
- 18) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66010, l'usage spécifiquement autorisé suivant :
 - (c1b) – 5499 Autres activités de vente au détail de la nourriture.
- 19) **ASSUJETTIR** l'usage spécifiquement autorisé (5499) à la grille des usages et des normes pour la zone 66010, à la disposition particulière suivante :
 - Avec ou sans activités de restauration.
- 20) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 6406, l'usage spécifiquement autorisé suivant :
 - (r1b) – 7492 Camping sauvage et pique-nique.
- 21) **MODIFIER** à la grille des usages et des normes, la disposition particulière « Les développements faisant l'objet d'un PAE doivent se faire sur des terrains d'une superficie minimale de 1 hectare (Projet d'ouverture de rue) » lorsque spécifié à la grille des usages et des normes pour les zones forestières par la disposition particulière suivante :
 - La construction d'habitation rurale est autorisée sur des terrains d'une superficie minimale de 1 hectare ayant front à une rue existante. Dans le cas de l'ouverture d'une nouvelle rue, le développement doit faire l'objet d'un PAE et les terrains doivent également avoir une superficie minimale de 1 hectare.
- 22) **AGRANDIR** la zone 88340 à même une partie de la zone 88344, le tout tel qu'illustré sur le plan #ARS-10 (plan 402), annexé au présent règlement pour en faire partie intégrante.
- 23) **CRÉER** la zone 88341 à même une partie des zones 88340, 88342, 88344, 88346 et 88348, le tout tel qu'illustré sur le plan #ARS 10 (plan 402), annexé au présent règlement pour en faire partie intégrante.
- 24) **ABROGER** la zone 88344.
- 25) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88340, les usages spécifiquement autorisés suivants :
 - (p3c) - 4312 Aérogare;
 - (p3c) - 4313 Entrepôt de l'aéroport;
 - (p3c) - 4314 Aérogare pour passagers et marchandises;
 - (p3c) - 4315 Hangar à avion;
 - (p3c) - 4316 Réparation et entretien des avions;
 - (p3c) - 4399 Autres transports par avion (infrastructure);
 - Industrie reliée à l'activité aéroportuaire;
 - Commerce et service relié à l'activité aéroportuaire.
- 26) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88340, les dispositions particulières suivantes :
 - 526 - Industrie reliée à l'activité aéroportuaire.
 - 527 - Commerce relié à l'activité aéroportuaire.
- 27) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88340, la disposition particulière suivante :
 - Plus d'un bâtiment principal est autorisé sur un même terrain.
- 28) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88340, concernant les codes d'usages p2a, p2b, p2c, p2d et p3b, les normes de lotissement suivantes:

	Largeur	Profondeur	Superficie
p2a	35	60	2100
p2b	35	60	2100
p2c	-	60	-
p2d	-	60	-
p3b	-	60	-

- 29) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88340, concernant les codes d'usages p2a, p2b, p2c, p2d, p3b et p3d, les marges suivantes:

	Marge avant	Marge lat. 1	Marge lat. 2	Marge latérale sur rue	Marge arrière	Marge arrière sur rue
p2a	15	6	6	15	15	15
p2b	15	6	6	15	15	15
p2c	15	10	10	15	15	15
p2d	15	10	10	15	15	15
p3b	15	10	10	15	15	15
p3d	15	10	10	15	15	15

- 30) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88340, concernant les codes d'usages p2a, p2b, p2c, p2d et p3b, les dimensions du bâtiment principal suivantes:

	Hauteur	Largeur	Superficie d'implantation au sol
p2a	½	10	100
p2b	½	10	100
p2c	½	6	60
p2d	½	10	100
p3b	½	10	100

- 31) **ABROGER** la grille des usages et des normes, portant le numéro de zone P-124-88344.
- 32) **CRÉER** la nouvelle grille des usages et des normes, portant le numéro de zone P-124-88341.
- 33) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88341, la classe d'usage permise suivante :
 - p1a) - Parcs, terrains de jeux et espaces naturels.
- 34) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88341, les usages spécifiquement autorisés suivants :
 - (p3c) - 4312 Aérogare;
 - (p3c) - 4313 Entrepôt de l'aéroport;
 - (p3c) - 4315 Hangar à avion;
 - (c4g) - 4621 Terrain de stationnement pour automobile;
 - Industrie reliée à l'activité aéroportuaire;
 - Commerce et service reliés à l'activité aéroportuaire.
- 35) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour les zones 88341, 88342 et 88348, la disposition particulière suivante :
 - Plus d'un bâtiment principal est autorisé sur un même terrain.
- 36) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88346, concernant le code d'usage p3b, la norme de lotissement suivante:

	Largeur	Profondeur	Superficie
p3b	-	60	-

- 37) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88346, concernant les codes d'usage p2a, p2b, p2c, p2d, p3b et p3d, les marges suivantes:

	Marge avant	Marge lat. 1	Marge lat. 2	Marge latérale sur rue	Marge arrière	Marge arrière sur rue
p3d	15	10	10	15	15	15

- 38) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 88346, la norme spécifique suivante :
 - Le bâtiment principal doit respecter une hauteur minimale de 5 mètres.
- 39) **EXCLURE** à la grille des usages et des normes, pour les zones 66580, 66620, 66640 et 66800, l'usage spécifique suivant :
 - (c1b) - 5921 Vente au détail de boisson alcoolisée.
- 40) **SOUSTRAIRE** à la grille des usages et des normes, pour les zones 66060, 66080, 66100, 66140, 66160, 66180, 66200, 66220, 66240, 66260, 66280, 66300, 66320, 66360 et 66420, la disposition particulière suivante :
 - 465 - Les bars sont autorisés exclusivement à l'étage situé immédiatement au-dessus du rez-de-chaussée.
- 41) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour les zones 40270, 40300, 40350, 40360, 40390, 40480, 66040, 66060, 66080, 66100, 66140, 66160, 66180, 66200, 66220, 66240, 66280, 66300 et 66320, les structures de bâtiment principal jumelées et en rangées pour les classes d'usage habitation.
- 42) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour les zones 66050, 66060, 66080, 66100, 66140, 66160, 66180, 66200, 66240, 66280, 66300, 66320, 66360, 66420, 88080 et 88120, les structures de bâtiment principal jumelées et en rangées pour les classes d'usages publics.
- 43) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66040, les structures détachée et jumelée pour les classes d'usages suivantes :
 - c1a - Commerces et services de proximité;
 - c1b - Commerces de détail général;
 - c2a - Divertissement commercial;
 - c2b - Divertissement commercial avec lieu de rassemblement;
 - c2c - Commerces d'hébergement et de congrès;
 - c2d - Commerces de restauration;
 - c5a - Débits de boisson et danse;
 - H1 - Habitation unifamiliale;
 - H2 - Habitation bifamiliale;
 - H3 - Habitation trifamiliale;
 - H4 - Habitation multifamiliale de catégorie A;
 - I1 - Industrie de recherche et de développement;
 - p1a - Parcs, terrains de jeux et espaces naturels;
 - p2a - Établissements à caractère religieux;
 - p2b - Établissements d'enseignement;
 - p2c - Établissements de santé et de services sociaux;
 - p2d - Établissements culturels, sportifs et communautaires;
 - p2e - Établissement relié aux affaires publiques;
 - S1 - Services administratifs, financiers et immobiliers;
 - S2 - Services personnels;
 - S3 - Services professionnels et sociaux;
 - S4 - Services particuliers;
 - S5 - Services éducatifs à but lucratif;
 - S6 - Centre de recherche.

44) **EXCLURE** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66040, les usages spécifiques suivants :

- c2b - 7213 Ciné-parc
- c5a - 5824 Commerce présentant des spectacles à caractère érotique.

45) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66040, concernant les codes d'usages c1a, c1b, c2a, c2c, c2d, c5a, H1, H2, H3, H4, I1, p1a, p2a, p2b, p2c, p2d, p2e, S1, S2, S3, S4, S5 et S6, les normes de lotissement suivantes:

	Largeur	Profondeur	Superficie
c1a	30	30	900
c1b	35	60	2100
c2a	35	60	2100
c2b	35	60	2100
c2c	35	60	2100
c2d	35	30	1050
c5a	35	30	1050
H1	18	30	540
H2	18	30	540
H3	22	30	660
H4	22	30	660
I1	35	30	1050
p1a	-	-	-
p2a	35	60	2100
p2b	35	60	2100
p2c	-	60	-
p2d	-	60	-
p2e	35	60	2100
S1	35	30	1050
S2	30	30	900
S3	35	30	1050
S4	35	30	1050
S5	30	30	900
S6	35	30	1050

46) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66040, concernant les codes d'usages c1a, c1b, c2a, c2c, c2d, c5a, H1, H2, H3, H4, I1, p1a, p2a, p2b, p2c, p2d, p2e, S1, S2, S3, S4, S5 et S6, les dimensions du bâtiment principal suivantes:

	Hauteur	Largeur	Superficie d'implantation au sol
c1a	1/3	6	36
c1b	1/3	8	80
c2a	1/3	8	80
c2b	1/3	10	100
c2c	1/3	10	100
c2d	1/3	8	80
c5a	1/3	8	80
H1	1/3	6	36
H2	1/3	6	48
H3	1/3	8	64
H4	1/3	8	64
I1	1/3	8	80
p1a	-	-	-
p2a	1/3	10	100
p2b	1/3	10	100
p2c	1/3	6	60
p2d	1/3	10	100
p2e	1/3	8	80
S1	1/3	8	80
S2	1/3	-	-
S3	1/3	8	80
S4	1/3	8	80
S5	1/3	5	50
S6	1/3	8	80

47) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66040, les normes spécifiques suivantes:

- Il ne doit jamais y avoir plus de 3 mètres de différence de hauteur totale de bâtiment entre les bâtiments latéraux voisins et le nouveau bâtiment construit, rénové ou agrandi;
- Hauteur totale maximale à respecter pour le bâtiment principal est de 12,5 mètres.

48) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66040, les dispositions particulières suivantes :

- 176 - Un usage de commerce ou de service ne doit pas être situé au-dessus d'un usage résidentiel;
- 453 - Pour des commerces ayant une superficie maximale de 930 mètres carrés (excluant les commerces d'alimentation);

- 555 - Les dispositions relatives aux industries artisanales s'appliquent selon les articles 1323 à 1325 N.B. Le #453 est applicable aux codes d'usages c1a et c1b

49) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66040, la note suivante :

- H - Les marges prescrites pour les centres-villes s'appliquent aux bâtiments principaux.

50) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 66060, en plus des dispositions particulières autorisées, la disposition particulière suivante :

- Toutes les marges du bâtiment principal peuvent être réduites à zéro (0).

51) **CRÉER** la zone 65990 à même une partie de la zone 6470, le tout tel qu'illustré sur le plan #ARS-10 (plan 148) annexé au présent règlement pour en faire partie intégrante.

52) **CRÉER** la nouvelle grille des usages et des normes, portant le numéro de zone CS-126-65990.

53) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 65990, la classe d'usage permise suivante :

- (p1a) - Parcs, terrains de jeux et espaces naturels.

54) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 65990, la structure détachée pour l'usage spécifiquement autorisé suivant :

- (c2c) - 5833 Auberge ou gîte touristique.

55) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 65990, concernant l'usage spécifiquement autorisé (c2c) 5833, les normes de lotissement suivantes:

	Largeur	Profondeur	Superficie
c2c	50	75	4000

56) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 65990, concernant l'usage spécifiquement autorisé (c2c) 5833, les marges suivantes:

	Marge avant	Marge lat. 1	Marge lat. 2	Marge latérale sur rue	Marge arrière	Marge arrière sur rue
c2c	6	5	5	-	15	-

57) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 65990, concernant l'usage spécifiquement autorisé (c2c) 5833, les dimensions du bâtiment principal suivantes:

	Hauteur	Largeur	Superficie d'implantation au sol
c2c	1/2	6	36

58) **AUTORISER** à la grille des usages et des normes, pour la zone 65990, les normes spécifiques suivantes:

- #221
- #4
- #1

59) **AGRANDIR** la zone 41480 à même une partie de la zone 88650, le tout tel qu'illustré sur le plan ARS-10 (plan 346), annexé au présent règlement pour en faire partie intégrante.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

2. Description des zones:

Le projet de règlement vise les zones illustrées sur les plans joints à l'avis. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

3. Conditions de validité d'une demande:

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service des affaires juridiques et du greffe au plus tard le 18 mai 2012 à 16h30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service des affaires juridiques et du greffe, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet:

Le texte du second projet peut être consulté au Service des affaires juridiques et du greffe, 201 Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement au 422, rue Victoria, La Baie, aux heures ordinaires de bureau soit du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216 rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant : 698-3000 poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 10e jour du mois de mai 2012.

La greffière

CAROLINE DION

AVIS DE DÉCÈS

BERGERON (Mme Esther)



Le 3 mai 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 80 ans, Mme Esther Bergeron, fille de feu Mme Elise Pilote et de feu M. Liguori Bergeron, demeurant au Manoir Champlain, autrefois de Jonquière, native de St-Bruno. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580, rue St-Dominique
Jonquière

le vendredi 11 mai 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 11 mai 2012 à 11 h à l'église St-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Marguerite Bergeron (Bertrand Tremblay), Gérard (feu Marcelle Bergeron), Clément (Yolande Bergeron), Thérèse (feu Roger Majeur), Françoise (Jean J. Langevin), Gilles (Huguette Dallaire) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci particulier aux membres du personnel du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, plus particulièrement au département de cardiologie du 3e étage, pour les bons soins prodigués à Mme Esther Bergeron. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la paroisse St-Dominique. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: restfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

BOILY (M. Nicolas)



Le 30 avril 2012, est décédé à Saint-Jérôme, à l'âge de 53 ans et 8 mois, M. Nicolas Boily, demeurant à Saint-Jérôme, autrefois de Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Isabelle Bergeron et de feu M. Jules-Émile Boily. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 12 mai 2012 de 13 h à 14 h 30 à

L'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Une célébration de la Parole aura lieu ce même jour le samedi 12 mai 2012 à 14 h 30 à la chapelle de la 5e Saison, Complexe funéraire Chicoutimi. Les cendres seront inhumées au cimetière St-François-Xavier. Il était le frère de: Françoise Boily (Claude Gaudreault), feu Clermont, Daniel (Adrienne Cyr), Richard (Michèle Luckeniuk) et Hélène (Roger Villeneuve). Il était le parrain de Patrick Boily et l'oncle de: Claudia, Marie-Christine, François et Éric Gaudreault, Dominic, feu Marie-Andrée, Martin et Jérôme Boily, Marc-André et Geneviève Boily et Catherine Villeneuve. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie, sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@aafdri.info - site internet: www.aafdri.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (M. Lauréat)
1934-2012



Et oui voilà! Au moment où vous lisez ces lignes, je suis parti vers l'univers qui m'a créé et qui m'a offert ce premier voyage sur terre. Je peux vous dire que je me sens privilégié d'avoir été entouré par tant d'amour et d'amitié, dans mes joies ou peines. Dans le cruel passage, le soutien de mon infirmière et épouse dévouée Nicole Parent pendant plus de 40 ans. Quelle vie intense d'amour et d'épreuve nous avons vécue. La fertilité de voir mon fils Maxim conduire sa vie avec sa solide compagne Claudia Dallaire me réjouit, qui complète la gentille frimousse de Laurane et Léo. Je rejoins donc mon courageux père Louis-Charles et ma mère au cœur d'or Bernadette Simard. Et aussi Constance qui la première nous a quittés (16 ans) sans oublier ma sœur Denise qui a retrouvé son époux Yoland Gilbert, mon frère Marius (Jeanne-Mance Lalancette), mon beau-frère Hervé Lebrun (Jeanine Bouchard). Du côté de ma belle-famille, mon beau-père Philippe Parent, ma belle-mère Marie-Alice Morin, belles-sœurs Germaine, son fils Dany, Huguette, sa fille Sonia, mon beau-frère Léopold Lévesque. À ceux qui restent, frères et sœurs, je vous rends hommage et respect, vous êtes de belles personnes: l'abbé Camil, Jeannine, Claude, Germain, Aline et Alain (Gisèle Girard). Merci à mes beaux-frères et belles-sœurs de votre amitié soutenue, Marcel (feu Ginette Gagnon, Charlotte), Camil (Françoise), Pierre (Guylaine Girard), Réal (Andrée Dallaire), Lise (Mike Ramsay), Hélène (Gérard Gerry Vincent) et Marlène (Gérald Brassard); mes filleuls adorés: Nancy Ramsay, Sylvain Bouchard et Nicholas Savard. À mes neveux et nièces, nous nous reverrons le plus tard possible. Je vous souhaite le bonheur, sachant bien qu'il se travaille. Merci à mes fidèles copains Yvan Simard et Yvon Bouchard, ainsi qu'à mes collègues de l'enseignement qui m'ont enveloppé de leur amitié profonde. C'est pourquoi je pars serein et curieux d'entreprendre ce deuxième voyage. Je sais que le meilleur m'attend en ce monde mystérieux. Vous êtes invités parents et amis le 12 mai 2012 de 10 h à 14 h à venir me dire au revoir, en présence de mes cendres à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091 avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

Une célébration aura lieu ce même samedi à 14 h à l'église Notre-Dame de La Baie. Mes cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative funéraire du Fjord. Traduire les offrandes de fleurs par des dons au profit de la sclérose en plaques, une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau 418-697-1285, télécopieur: 418-697-7875
Courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

BOLDUC (Mme Marcelle Tremblay)



Le 8 mai 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 83 ans, Mme Marcelle Tremblay, épouse de M. Jules-Hidola Bolduc, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Yvonne Tremblay et de feu M. Benny Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 11 mai 2012 de 9 h à 10 h 45 à

L'Alliance funéraire du Royaume, Résidence St-Luc
2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce même vendredi 11 mai 2012 à 11 h à l'église St-Luc. Elle a été incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Ste-Claire. La défunte laisse dans le deuil son époux M. Jules-Hidola Bolduc. Elle était la mère de: Michel Bolduc (Diane Brassard), feu Denis (feu Janine Girard), Lise (Michel Gervais) et Doris. Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Martin, Nathalie (Cory Ciona), Véronique (Steve Carberry), Isabelle (Marc Bergeron), Audrey (Luc Morissette), Marie-Pierre (Stéphane Lachance), Mylène, Alex et Vicky ainsi que ses arrière-petits-enfants: Liam Ciona, Antoine et Olivier Morissette, Rosalie et Zacharie Bergeron et Jade Lachance. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs ainsi que tous les membres de la famille de M. Jules-Hidola Bolduc, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de cardiologie) sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@aafdri.info - site internet: www.aafdri.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (M. Maxime)



Entouré de l'amour des siens, le 9 mai 2012, est décédé au Centre de santé et de service sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 85 ans et 11 mois, M. Maxime Bouchard, époux de feu Mme Ruth Truchon, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Marie-Louise Desmeules et de feu M. Uldéric Bouchard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi 11 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 12 mai 2012 de 9 h à 10 h 45 à

L'Alliance Funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce samedi 12 mai 2012 à 11 h à l'église Sacré-Coeur. Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière Sacré-Coeur

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Louise Bouchard, Alain (Christiane Simard), Dominic (France Carrier), Mario (Francine Gariépy); ses petits-enfants: Audrey, Éric, Mélanie, Nicolas, Ann-Louise, Aurélie, Sara-Ève ainsi que ses arrière-petits-enfants.

Il était le frère de: feu Thérèse Bouchard (feu Jean-Marie Gagné), Bernardin (Angèle Côté), Raymonde (feu Clément Potvin), feu Laurent, Fernande (Léon-Marie Belley), Renée, feu Vincent (Claudette Grandisson) et feu Denis.

Il était le beau-frère de: feu Berthe Truchon (feu Ludger Lavoie), feu Arthur (feu Desneiges Doré), feu Jeanne-Mance (feu Albert Brassard), feu Madeleine (feu Jean-Marie Brassard), feu Paul (feu Marie-Paule Bergeron), feu Adrienne (feu François-Xavier Gagné), feu Vincent (Georgianne Collard), feu Aline (feu Marcel Cauchon) et Irène (Jean-Marie Gagné). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.

M. Bouchard a oeuvré comme bénévole pendant de nombreuses années à la St-Vincent de Paul.

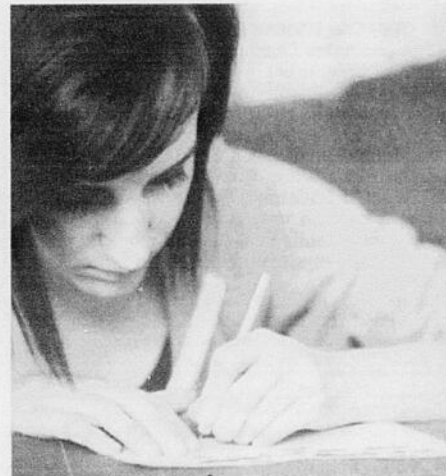
La famille tient à remercier tout le personnel soignant de l'hôpital de Chicoutimi pour les bons soins prodigués. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@aafdri.info - site internet: www.aafdri.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

Gravel & Fils

Résidences funéraires



GRAVEL & FILS
UNE ÉQUIPE DÉVOUÉE TOUJOURS DISPONIBLE
DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS

ATELIERS DE SCRAPBOOKING ET CÉLÉBRATIONS

Betsy Gravel des Résidences funéraires	13 mai	15 h	Célébration fête des Mères
Gravel & Fils, en collaboration avec Nathalie Simard, psychologue, offre à sa clientèle des ateliers gratuits de scrapbooking.	16 mai	19 h	Atelier & célébration
Grâce à ces ateliers, chacune des étapes de deuil est ainsi traversée avec plus de facilité.	17 juin	15 h	Célébration fête des Pères

Lors de nos célébrations, l'équipe des Résidences funéraires Gravel & Fils et notre groupe de soutien vous accompagneront. Les ateliers et les célébrations ont lieu au 825, rue Bégin, Chicoutimi. La chapelle est ouverte dès 18 h 30.

2769673

304, rue Racine Est, Chicoutimi . info@graveletfils.com . www.graveletfils.com . 418 543.0755

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (M. René)



Le 14 avril 2012, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 94 ans et 2 mois, M. René Bouchard, époux de feu Mme Marie Tremblay, demeurant à la Résidence St-Philippe, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville, Jonquière (ancienne gare)

le vendredi 11 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 12 mai 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2012 à 11 h à l'église St-Jean-Eudes. Les cendres sont inhumées au cimetière Arvida. Il était la fils de feu Mme Lézée Tremblay et de feu M. Joseph Bouchard. Il laisse dans le deuil ses enfants: Bertrand Bouchard (Lyse Poirier), Jacques (Francine Legault), soeur Jeannine (Filles Ste-Marie de la Présentation), Thérèse (Jean-Eudes Tremblay), Diane (Bernard Tremblay), feu André; ses petits-enfants: Sylvie, Josée, Hélène, Guillaume, Marc-Antoine, Patrick et Manon; ses arrière-petits-enfants: Anabelle, Elizabeth, Alexis, Dorothee, Mélyane et Alyssa. Il était le frère de: feu Maurice Bouchard (feu Yvette Girard), Gilberte, Elise (feu Romuald Lepage), Georges-Henri (Jeanne d'Arc Gagnon), Gisèle (Philippe Gagnon), Paul (Françoise Lamontagne), Florence (feu Euclide Leblanc), Réal (Rachel Carrier), Micheline (Tom Van Lier). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Juliette Tremblay (feu Paul-Henri Thibeault), Pauline (feu Lomer Bouchard), Léon (Lorraine Dupont) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne de l'hémophilie, section Québec. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

Henri Thibeault), Pauline (feu Lomer Bouchard), Léon (Lorraine Dupont) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne de l'hémophilie, section Québec. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

GUAY (Mme Johanne)



Le 26 avril 2012, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Sorel, à l'âge de 46 ans et 10 mois, Mme Johanne Guay, épouse de M. Yvan Brisson, demeurant rue de la Rochelle, Sorel-Tracy. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique, Jonquière

le vendredi 11 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 12 mai 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2012 à 11 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront inhumées au cimetière du Lac-Kénogami. Elle était la fille de Mme Régina Imhoff et de M. Jean-Roch Guay. Outre son époux, M. Yvan Brisson, elle laisse dans le deuil son fils Jérémy Brisson. Elle était aussi la mère de feu Virginie. Elle laisse également dans le deuil sa mère Régina Imhoff (Henri-Paul); son père Jean-Roch Guay (Éliane); son frère et sa soeur: Eric, Karen (André); ses beaux-parents: Marceline Corneau et Valère Brisson; ses beaux-frères et belles-soeurs: Linda Brisson (Rénald), Denis (Guylaine), Manon (Bernard), Guy, Marc (Julie); ses neveux et nièces: Érica, Mathieu, Karlène, Vincent, Nicolas, Samuel, Marianne, Mélanie, Jean-Denis, Ann-Laury et Émy ainsi que de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

Samuel, Marianne, Mélanie, Jean-Denis, Ann-Laury et Émy ainsi que de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

BOUDREAU (Mme Michelle)



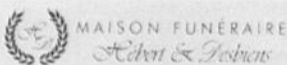
Le 8 mai 2012, est décédée à l'hôpital de Jonquière, à l'âge de 58 ans, Mme Michelle Boudreau, demeurant à Jonquière, autrefois de St-André. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert & Desbiens
9, rue de la Gare

Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, secteur Métabetchouan

le vendredi 11 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 12 mai 2012, jour des funérailles, de 11 h à 14 h. Les funérailles de Mme Michelle Boudreau seront célébrées le samedi 12 mai 2012 à 15 h à l'église de St-André. Après les funérailles la dépouille mortelle sera confiée au crématorium Hébert & Fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de St-André. Elle était la fille de feu M. Louis-Joseph Boudreau et de Mme Rita Baillargeon. Outre sa mère Mme Rita Baillargeon (Clément Néron), elle laisse dans le deuil son conjoint Ghyslain Lagacé; ses enfants: Mélissa (Justin), feu Audrey, Valérie (Jean-Denis), Sébastien, Marjorie (Gilles) et Jean-Luc Lepage; le père de ses enfants Jean-Léon Lepage; ses petits-enfants: Bryan, Derek, Loïc, Jasmine et Emile; ses frères et soeurs: Richard (Emma), Marcel (Noëlla), Gaston (Jacynthe), Lise (Marcial), Johanne (Robin), Jean (Hélène), Cécile (Carol), Hélène (Jean-Guy) et Stéphane (Charlène); ses oncles et tantes; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la fabrique de St-André et/ou des offrandes de messes.

frères et soeurs: Richard (Emma), Marcel (Noëlla), Gaston (Jacynthe), Lise (Marcial), Johanne (Robin), Jean (Hélène), Cécile (Carol), Hélène (Jean-Guy) et Stéphane (Charlène); ses oncles et tantes; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la fabrique de St-André et/ou des offrandes de messes.



Pour informations: Bureau: 418-349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: 418-349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertetdesbiens.com
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et St-André. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

JACQUES (Mme Josée)



Est décédée le 6 mai 2012, à l'âge de 48 ans, Mme Josée Jacques, fille de feu M. Marcel Jacques et de feu Mme Andrée McNicoll, native de Roberval.

La famille accueillera les parents et amis le samedi 12 mai 2012 de 11 h à 14 h à la

La Maison Darche
6500 boul. Curcheau
St-Hubert, Québec
1-800-261-5246

Une liturgie de la Parole aura lieu le samedi 12 mai 2012 à 14 h au même endroit.

Elle laisse dans le deuil son conjoint M. Jean-François Meunier; sa soeur Nataly Jacques (François Bisson); son fils Jérémy ainsi que de nombreux parents et amis. Des dons pour la Fondation Source bleue pourront être faits sur place.

AVIS DE DÉCÈS

CHAMBERLAND (Mme Aldéa)



Est décédée à la Résidence Beaumanoir de Chicoutimi, le 9 mai 2012, à l'âge de 88 ans et 5 mois, Mme Aldéa Chamberland, fille de feu M. Samuel Chamberland et de feu Mme Gabrielle Dufour (2es noces feu Liliane St-Gelais). La famille accueillera parents et amis à la Résidence Funéraire

Gravel et Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le vendredi 11 mai 2012 de 13 h 30 à 15 h 30. Une célébration de la Parole suivra à 15 h 30 à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils.

Elle laisse dans le deuil sa fille Louisiane Gagnon (Reginald Boulianne), feu Jacques, feu Ghislain (Jacynthe Lavoie); ses petits-enfants: Cathy et Tony Boulianne, feu Audrey Gagnon ainsi que ses demi-frères et demi-soeurs; la famille Gagnon ainsi que de nombreux parents et amis. Pour rendre hommage à Mme Chamberland et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com



Pour information: 418-543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241
Courriel: info@gravel-et-fils.com - Site internet: www.gravel-et-fils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

LAPIERRE (M. Camille)



Le 4 mai 2012, est décédé à l'hôpital de Baie Saint-Paul, à l'âge de 64 ans, M. Camille Lapiere, fils de feu M. Éric Lapiere et de feu Mme Florida Bourgeois, demeurant à Baie Saint-Paul. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
2033, Saint-Famille
Jonquière (secteur Kénogami)

Les heures d'accueil sont: le vendredi 11 mai 2012 de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2012 à 13 h à l'église Saint-Mathieu et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Raymond Lapiere (Johanne Simard), Léo (Lisette Côté), Cécile (René Dumont), Denise, Réjean (Josée Alain), Lucie, Louise (Sylvain De la Sablonnière), Hélène (Jeff Thust) et Johanne. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de Chicoutimi (dons spécifiques département de santé mentale) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à M. Lapiere et si-gner le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com



Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051
courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

FOURNIER (Mme Solange)



Le 7 mai 2012, à l'hôpital d'Alma, est décédée à l'âge de 71 ans et 5 mois, dame Solange Fournier, fille de feu M. Charles Fournier et de feu dame Hermance Martel et conjointe de M. Méville Morissette, demeurant chemin de Villebois à Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 11 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 12 mai 2012 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611 chemin du Pont Taché Nord, Alma

La célébration aura lieu le samedi 12 mai 2012 à 11 h à la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. Mme Fournier sera confiée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. Outre son conjoint de tous les instants, elle laisse dans le deuil sa fille unique et adorée Julie Garon (Alain Verleyen); ses petits-enfants: Amélia, Alexandre et Gabriel ainsi que Marc Garon, le père de sa fille. Elle était la soeur de: Ghislain (Nicole Sénéchal), Jean (Carole Boily), Gérard (Odile Héroux), Thérèse et Carmen (Michel Côté). Elle laisse également dans le deuil les filles de son conjoint: France et Anne; ses filleuls Charles et Jessica; ses neveux et nièces; les parents proches de Solange, Méville et Julie ainsi que ses amis et compagnons au sein de la communauté. La famille tient à remercier le personnel

médical du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi (CSSSC) ainsi que celui de l'Hôtel-Dieu d'Alma pour les attentions, les soins prodigués et désirés, depuis janvier dernier jusqu'à son décès. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boul. Auger Ouest, Alma, G8C 1H8. Pour lui rendre hommage, visitez le site: www.residencefunerairielacsstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean
Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200
Courriel: refuls@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

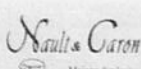
LESSARD (Mme Blanche-Yvonne Harvey)



Le 5 mai 2012, est décédée subitement à Jonquière, à l'âge de 82 ans, Mme Blanche-Yvonne Harvey, épouse de feu M. Jean-Jules Lessard. À la demande de la défunte, la famille accueillera les parents et amis à compter de 10 h, le vendredi 11 mai 2012, à la résidence funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
3970, de la Fabrique, Jonquière

Les heures d'accueil sont: le vendredi de 10 h à 14 h. Une cérémonie d'adieu suivra à 14 h à la chapelle du salon Nault & Caron. Elle était la fille de feu M. Arthur Harvey et de feu Mme Lauretta Tremblay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy Lessard (Diane Brault), Roger, Nicole (Patrice Lamontagne); ses petits-enfants: Keven, Émilie, Anais, Marc-Antoine et Mélianne; ses frères et soeurs: Rita Harvey (Ernest Bélanger), Léopold "dit Léo" (Rita Boily), feu Joseph-Arthur, feu René, feu Alfred, feu Simone et feu Jeanne; ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucien Lessard (Shirley), Gabrielle (feu Émile Boily), Léon-Maurice (Jacqueline Cloutier), Laurent (Réjeanne Drapeau), feu Robert (feu Thérèse Rochefort), Béatrice soeur de Bon Pasteur, feu Jeannine (feu Paul Bergeron), Yolande (Jean-Marie Lapiere), Thérèse (Raymond Bergeron). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis en particulier son amie Mme Antoinette Houde. La famille tient à remercier Mme Maureen Forrest pour son dévouement et ses bons soins prodigués envers Mme Harvey. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société Parkinson sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Harvey et signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com



Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051
courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

**LAROUCHE (Mme Jeanne-d'Arc)
(soeur Sainte-Luce)**



Est décédée le 9 mai 2012, à la Maison mère des soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi, à l'âge de 97 ans, soeur Jeanne-d'Arc Larouche (soeur Sainte-Luce), membre de la congrégation des soeurs de Notre-Dame du Bon-Conseil de Chicoutimi. Elle était dans la 79e année de sa vie religieuse.

La communauté accueillera parents et amis à la

**Maison mère de la congrégation
700, Racine Est
Chicoutimi**

le jeudi 10 mai 2012 de 19 h à 21 h 30. Le vendredi 11 mai 2012, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h et le service religieux aura lieu à 10 h au même endroit.

C'est en 1930, que soeur Jeanne-d'Arc quitte sa famille demeurant à Chicoutimi pour entrer dans la congrégation. Dès 1933, elle commence ses pérégrinations dans diverses paroisses de la région pour enseigner aux jeunes de l'élémentaire et du secondaire. C'est ainsi que nous la retrouvons à Saint-Félicien, Sainte-Anne de Chicoutimi, Port-Alfred, Arvida, Kénogami, Alma, Saint-Gédéon, Saint-Wilbrod d'Hébertville et Naudville. En 1969, elle est nommée à la direction des écoles à Bergeronnes, puis à Tadoussac. En 1975, elle oeuvre en audio-visuel à Québec et, en 1976, en pastorale paroissiale à Rivière-Éternité. En 1982, elle devient responsable du matériel pédagogique pour le projet éducation de la foi au diocèse, service qu'elle rend jusqu'en 2003.

Elle était la fille de feu dame Lucie Boivin et de feu Georges Larouche et la soeur de: feu Gertrude, Lucette (feu Roland Dagenais), feu Arthur (feu Madeleine Huberdeau), Maurice (Lise Miron), feu Réal. Elle laisse également dans le deuil, outre les membres de sa communauté, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que des ami(e)s. Que son âme repose dans la paix!

Pour les personnes désireuses d'offrir des dons à Oeuvres Missions NDBC, inc., 700, Racine Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1V2, une personne sera présente au salon pour les recueillir.



Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@aldr.info - site internet: www.aldr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

NÉRON (M. Roger)



Par une belle journée de printemps ensoleillée, le 7 mai 2012, est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 76 ans et 1 mois, M. Roger Néron, époux de Mme Bibiane Gilbert, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

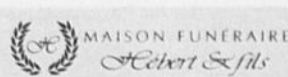
**Funérarium Hébert et fils
2355, boul. Wallberg
Dolbeau-Mistassini**

le vendredi 11 mai 2012 de 19 h à 22 h et le samedi 12 mai 2012, jour des funérailles, à compter de 8 h 30. Les funérailles de M. Roger Néron seront célébrées le samedi 12 mai 2012 à 10 h 30 à l'église Sainte-Thérèse d'Avila, Dolbeau-Mistassini. Après la cérémonie religieuse la dépouille mortelle sera

confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées au columbarium Hébert et fils, 2355, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini.

Outre son épouse Mme Bibiane Gilbert, il laisse dans le deuil ses enfants: Andrée et Sylvain (Line Bellemare); ses petits-enfants adorés: Julie, Mathieu, Emilie, Laurence et Anne-Marie; sa soeur Jacqueline (Valérien Fortin); ses frères: Lionel (feux Lily Fortin), Florent (feu Thérèse Savard) et Paul-Antoine (feu Giséle Lafamme); ses belles-soeurs: Jeanne-Mance (Georges Tremblay) et Fabienne Gilbert (Jacques Côté). Il est allé rejoindre ses frères et soeurs: Annette (feu Roland Bergeron, feu Henri Dufour), Antoinette (Gérard Côté), Patrick (Henriette Goulet), Jean-Charles (feu Albertine Serin), Georges-Henri (feu Denise Larouche), Simone (feu Armand Lapierre); ses beaux-frères et belles-soeurs: Marielle (feu René Rivérin), Farrell (feu Marie Bouchard), Marthe, Magella (feu Marie-Jeanne Lavoie), Benoit (Pauline Néron) et Raymond (Carmen Dubé). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9



Pour informations: bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-8026
Télécopieur: 418-276-1447, courriel: info@hebertetfils.com - site internet: www.hebertetfils.com
Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils Dolbeau-Mistassini, (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

LAROUCHE (Mme Juliette Laroche)



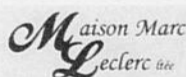
Est décédée au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 8 mai 2012, à l'âge de 93 ans et 5 mois, Mme Juliette Laroche, épouse de feu M. Henri Laroche, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

**Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval**

le vendredi 11 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2012 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation suivra au cimetière de Roberval.

Elle laisse ses enfants: Claudette (Rodrigue Bouchard), Andrée, Denise, Pauline, Raymonde (Marcel Landreville), Raymond, Michel (feu Lyse Audet, Raymonde Duguay), Louis (Josette D'Amour), Louise (Luc Guay), Guy, Alain (Thanannit Sirisawat); ses petits-enfants: Guy, Gilles et Pierre Bouchard, Marc, Annie et Karine Landreville, Frédéric Larouche, Sébastien et Luc-Olivier Guay, Guillaume, Mathieu et Andréanne Larouche, Charles Larouche et plusieurs arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Arthur (feu Florence Fortin), feu Louis-Philippe (feu Antoinette Angers, feu Anne-Marie Martel), feu Laurent (feu Juliette Beaulieu), feu Sosthènes (feu Berthe Deschesnes), feu René (feu Jeannine Desmeules, Rolande Aubin), feu Paul-Émile (feu Marie-Blanche Gagnon), feu Lucienne (feu Charles Lebel), feu Anita, feu Augustine, feu Gaston (feu Simone Ménard), feu Antonio, feu Lauréat, feu Fernand; la belle-soeur de: feu Céline Larouche (feu Johnny Côté), feu Jean Larouche (feu Lucia Perron), feu Alfrédine Larouche, feu Alma Larouche (feu J. Oliva Bouchard), feu Jeanne Larouche, feu Léonce Larouche (feu Yvette Boulianne), feu Alice Larouche (feu Albert Duperré), feu François Larouche (feu Rose-Abelle Brassard), feu Henriette Larouche, feu Marcelle Larouche, feu Rita Larouche (feu Maurice Boucher).

Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.



Pour informations: 418-275-3335, télécopieur: 418-275-0188, courriel: mmil@maison-marc-leclerc.com - site internet: www.maison-marc-leclerc.com
Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

SIMARD (Mme Denise)



Est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, le 9 mai 2012, à l'âge de 69 ans, Mme Denise Simard, fille de feu M. Paul-Eugène Simard et de feu Mme Marie-Blanche Tremblay, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence Funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi**

Les heures d'accueil sont le jeudi 10 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi le salon sera ouvert à compter de 11 h. Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 11 mai 2012 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Renald Simard (feu Fleurette Gagnon, Giséle Desmeules), Pauline (Jean-Marc Morin), Thérèse (feu Réginald April), feu Ghislain, Yvon (Jocelyne Bouchard), Gaétan (France Gravel) ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Simard et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com



Pour information: 418-543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité

AVIS DE DÉCÈS

ST-GELAIS (Mme Denyse)



Le 7 mai 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 62 ans et 3 mois, Mme Denyse St-Gelais, fille de feu Mme Rose-Emma Potvin et de feu M. Donat St-Gelais, demeurant rue de la Montagne, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière**

le vendredi 11 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 12 mai 2012 à compter de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 12 mai 2012 à 12 h 30 à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme St-Gelais et les cendres seront inhumées au cimetière du Lac-Kénogami. Elle laisse dans le deuil son ami de coeur Gilles Boulianne; ses frères et soeurs: Guy St-Gelais (Ginette St-Jacques), Rock (Florence Eloquin), Lise (Jules Roy), feu Ghislain (feu Monique Boily), Nicole (Gérald Roy), Florent, Suzanne (André Waltzing), Lucie (Claude Perron),

Edith (Jocelyn Labrecque). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Palli-Aide. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site fsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

PARADIS (Mme Laurette Fortin)



Le 7 mai 2012, est décédée à la Résidence Sainte-Marie de Jonquière, à l'âge de 93 ans et 6 mois, Mme Laurette Fortin, épouse de feu M. Xavier Paradis. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

**Nault et Caron, Réseau Dignité
2770, rue de Lasalle, Jonquière (secteur Arvida)**

Les heures d'accueil sont: le vendredi 11 mai 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu le samedi 12 mai 2012 à 11 h à la chapelle de la maison funéraire et les cendres seront déposées au columbarium Nault et Caron du 2295, Saint-Jean-Baptiste, Jonquière. Mme Fortin laisse dans le deuil ses filles: Gaétane (feu Hostend O'Connor, Jocelyn Hudon) et Lucette; sa petite-fille Josée O'Connor (Gaétan Fortin); ses arrière-petits-enfants: Émile, Rose et Emma; ses frères et soeurs: feu Arthur Fortin (feu Jeanne Turgeon, feu Germaine Pouliot), feu Roland Fortin (Rose-Alma Lepage), feu Rita Fortin (feu Franck Perron), Monique Fortin (Robert Langlois), Robert Turgeon (Lise Gravel), soeur Yvette Turgeon, soeur Colette Turgeon, feu Lucien Turgeon (feu Evangéline Gagnon) et Maurice Turgeon (Doris Jacob). Elle laisse également dans le deuil Mme Yolande Gagnon, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Un merci tout particulier à tout le personnel de la Résidence Sainte-Marie, leur compétence, leur humanisme nous ont

aidés à apprivoiser la perte de notre maman dans le réconfort et la douceur. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation de l'hôpital de Jonquière (dons spécifiques à la Résidence Sainte-Marie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Fortin et signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com



Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051
courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (M. Christian)



Le 7 mai 2012, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 63 ans et 7 mois, M. Christian Tremblay, époux de dame Suzanne Tremblay, demeurant rue Beaupré à Chicoutimi secteur nord. Il était le fils de feu Mme Marthe Tremblay et de feu M. Alcide Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s le jeudi 10 mai 2012 de 19 h à 22 h et le vendredi 11 mai 2012 à compter de 9 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi

Une célébration d'adieu aura lieu le vendredi 11 mai 2012 à 11 h à la chapelle de la Renaissance. Il sera incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées au cimetière Ste-Anne. Outre son épouse, Mme Suzanne Tremblay, il laisse dans le deuil sa fille Audrey Tremblay (Sébastien LeBrasseur); ses frères: feu Claude Tremblay (Lisette Proulx) et feu Jacques; ses soeurs: Rolande Tremblay (Lionel Tremblay), Micheline, Diane et Magella (René Bonneau); son beau-frère Denis Tremblay. Il laisse également dans le deuil son fidèle ami Rémi Côté, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Christian est allé rejoindre son fils adoré Simon. Un merci particulier au Dr Michaud pour son humanisme. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur du Québec sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexfunerairecarlsavard.com site internet: www.complexfunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

REMERCIEMENTS

TREMBLAY (Mme Solange)



Les membres de la famille de dame Solange Tremblay, soit sa mère dame Cécile Nadeau; ses frères Gilbert (Claude) et feu Bernard (Colette Ouellet); ses soeurs: Brigitte (Clément Boulanger) et Pauline (Michel Painchaud); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Solange Tremblay, fille de feu M. Gérard Tremblay et de dame Cécile Nadeau, demeurant boul. Champlain Sud à Alma, autrefois de Normandin, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

La famille tient à remercier Mme Johanne Lantin, infirmière, pour son dévouement.



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.
Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200
Courriel: refus@csqocable.ca

MESSE ANNIVERSAIRE

BOULIANNE (Mme Berthe)



La messe anniversaire de Mme Berthe Boulianne, demeurant à Chicoutimi, sera chantée

le dimanche
13 mai 2012 à 10 h
à la Cathédrale
Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume

MESSE ANNIVERSAIRE

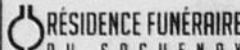
GAGNON (M. Michel)



La messe anniversaire de M. Michel Gagnon, demeurant à Montréal, sera chantée

le dimanche
13 mai 2012 à 11 h
à l'église St-Raphaël
Jonquière

Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay

Il n'y a pas
de bonheur ailleurs
que dans la
paix intérieure.



Voyageurs de Saguenay

De bonnes recrues

MATHILDE OUELLET

mouellet@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Malgré le nombre important de recrues dans l'équipe junior élite des Voyageurs de Saguenay, l'entraîneur Robert Fatal est convaincu que ses protégés seront prêts pour la première partie de la saison, samedi, à Granby, dans le cadre d'un programme double.

«Je n'ai pas de plan de match établi pour samedi, car j'attends des nouvelles de joueurs qui sont blessés, mais une chose est certaine, c'est Mathieu Bernard qui débutera au monticule», a annoncé Fatal qui entend prioriser la récupération cette semaine en raison des nombreuses blessures survenues au sein de l'équipe.

La forte présence de recrues dans la formation 2012 des Voyageurs n'inquiète pas son entraîneur. «Nous avons 12 recrues sur 20 joueurs, pourtant c'est l'équipe qui a le plus de profondeur dans toutes les positions depuis les quatre dernières saisons», a expliqué Robert Fatal.

Cette année, 10 équipes pourront faire partie des séries éliminatoires. Une nouvelle qui ne change pas l'objectif de Fatal. «Nous évoluons dans la plus grosse division, nous ne pouvons pas seulement nous contenter d'une position en bas de liste

pour accéder aux séries éliminatoires. Il y a une très grande parité dans la ligue et il est important de bien se classer.»

Le président du club n'associe pas le succès du junior élite aux joueurs qui forment chaque année le midget et le bantam. «Si nous avons du succès aujourd'hui, c'est parce que nous avons été patients. Nous avons fait des transactions qui ont été décisives au cours des deux dernières années. Lorsque nous avons échangé Marc-André Blouin en mars 2011, plusieurs n'étaient pas convaincus de la décision, mais cela nous a permis d'avoir des gars comme Manuel Bouffard, Guillaume Gingras et, un peu plus tôt, Alexandre Morinville et Étienne Blanchette», explique Robert Fatal.

Midget et bantam

Pour ce qui est du midget, l'équipe serait en bonne position pour récolter les honneurs selon Fatal. «L'an dernier, les gars se sont inclinés en finale. Cette année, ils sont arrivés à maturité dans la ligue», raconte le président des Voyageurs.

L'équipe bantam, qui avait été couronnée grande championne l'an dernier, disposerait cette année de recrues très compétitives pour rééditer l'exploit, a avancé Robert Fatal. □

Ligue régionale de baseball senior

La compétition sera très forte

CHICOUTIMI (MO) - La Ligue régionale de baseball senior présentera ses trois premiers matchs le 19 mai prochain au parc de la Colline.

Le premier aura lieu à 13h et opposera les Braves de la Voie Maltée aux Jays de Saint-Honoré. Le deuxième mettra en scène les Giants de Chicoutimi contre la Zone de Jonquière au coup de 16h. La journée se terminera avec un affrontement entre les deux finalistes de l'an dernier, soit les Braves de la Voie maltée et les Athlétiques de Saint-Bruno. Au total, chacune des cinq équipes jouera 24 par-

ties. Elles prendront toute part à deux tournois pendant la saison, l'un provincial du 28 juin au 1^{er} juillet et celui du Ricochet le 12 mai.

La compétition sera très forte cette année puisqu'une bonne partie des joueurs qui forment la ligue senior actuelle sont d'anciens Voyageurs, a confirmé Jobin, en soulignant l'entrée en scène de Tristan Sicotte-Bélanger, le premier choix au repêchage. Il y a aussi du nouveau au sein de l'organisation. Billy Bilodeau prendra la relève de Maxime Lamirande au poste de vice-président. □



//VAINQUEURS

Pierre Harvey et Yves Henrichon ont remporté l'or à l'issue du tournoi de tennis des 50 ans et plus de la FADOQ/ATCB tenu samedi dernier au Club de tennis intérieur Saguenay dans le cadre du Salon des aînés. Apparaissent dans l'ordre: Jean-Marie Pedneault (président réseau régional de la FADOQ), Berthier Saint-Pierre (agent de loisir FADOQ), les médaillés d'or Pierre Harvey et Yves Henrichon, ainsi que Mario Portolèse (Association de tennis communautaire des Bleuets/ACTB).

(Courtoisie)

LES SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA COUPE STANLEY 2012

Équipe	G	V	P	PTS
RANGERS N.Y.	1	4	1	20
OTTAWA	8	2	3	10
BOSTON	2	1	4	6
WASHINGTON	7	0	2	14
FLORIDE	3	2	4	10
NEW JERSEY	6	3	4	12
PITTSBURGH	4	3	4	14
PHILADELPHIE	5	4	4	14

Équipe	G	V	P	PTS
RANGERS N.Y.	1	3	2	12
WASHINGTON	7	1	3	14
NEW JERSEY	6	2	4	12
PHILADELPHIE	5	3	4	14

Équipe	G	V	P	PTS
VANCOUVER	1	2	3	6
LOS ANGELES	8	1	1	17
ST. LOUIS	2	1	2	6
LOS ANGELES	8	0	4	16
SAN JOSE	7	1	1	14
PHOENIX	3	2	3	8
LOS ANGELES	8	0	4	16
PHOENIX	3	2	3	8
LOS ANGELES	8	0	4	16
PHOENIX	3	2	3	8
NASHVILLE	4	2	3	10
DETROIT	5	1	4	11

CHAMPIONNAT DU MONDE

À Helsinki, en Finlande, et à Stockholm, en Suède.

TOURNOI À LA RONDE

Tour préliminaire

Groupe «A»

Équipe	MJ	G	V	P	PF	PP	BP	BC	PTS
Canada	4	3	0	1	0	1	0	17	11
Finlande	3	3	0	0	0	0	0	7	2
Slovaquie	4	2	0	0	2	1	0	10	8
Suisse	4	2	0	0	2	1	1	11	6
E.-U.	3	1	1	0	1	1	1	14	5
Bélarus	3	1	0	0	2	1	0	5	6
France	3	1	0	0	2	1	0	17	3
Kazakhstan	4	0	0	0	4	0	0	8	15

Groupe «B»

Équipe	MJ	G	V	P	PF	PP	BP	BC	PTS
Suède	4	4	0	0	0	1	0	18	8
Russie	3	3	0	0	0	1	1	4	9
Lettonie	3	2	0	0	1	1	0	7	6
République tchèque	3	1	1	0	1	1	0	7	5
Norvège	4	1	0	1	2	1	2	13	4
Allemagne	4	1	0	0	3	1	0	7	10
Italie	4	0	1	0	3	1	0	6	12
Danemark	3	0	0	1	2	1	0	12	1

À Helsinki

Finlande 5 Suisse 2
 Bélarus 3 Kazakhstan 2

À Stockholm

Lettonie 5 Italie 0
 Russie 2 Allemagne 0

MARDI 8 MAI

À Helsinki
 Finlande 5 Suisse 2
 Bélarus 3 Kazakhstan 2

À Stockholm
 Lettonie 5 Italie 0
 Russie 2 Allemagne 0

MERCREDI 9 MAI

À Helsinki
 Slovaquie 4 Kazakhstan 2
 Canada 3 Suisse 2

À Stockholm
 Norvège 6 Italie 2
 Suède 5 Allemagne 2

JEUDI 10 MAI

À Helsinki
 E.-U. c. Bélarus, 9h15
 France c. Finlande, 13h15

À Stockholm
 Danemark c. Russie, 10h15
 Rép. tchèque c. Lettonie, 14h15

VENREDI 11 MAI

À Helsinki
 Kazakhstan c. E.-U., 9h15
 Finlande c. Canada, 13h15

À Stockholm
 Italie c. Rép. tchèque, 10h15
 Russie c. Suède, 14h15

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Finale coupe Canam
 Thetford Mines (2) vs Windsor (4)

VENREDI 27 AVRIL
 Windsor 5 Thetford Mines 1

DIMANCHE 29 AVRIL
 Windsor 4 Thetford Mines 1

VENREDI 4 MAI
 Thetford Mines 4 Windsor 3 (Pro.)

DIMANCHE 6 MAI
 Thetford Mines 4 Windsor 3 (2^e prol.)
 (La série est égale 2-2)

JEUDI 10 MAI
 Windsor à Thetford Mines, 20h30

VENREDI 11 MAI
 Thetford Mines à Windsor, 20h

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

DIVISION DE L'EST

Équipe	G	P	MOY	DIFF
Washington	18	12	.600	-
Atlanta	19	13	.594	-
New York Mets	18	13	.581	½
Miami	15	15	.500	3
Philadelphie	14	18	.437	5

DIVISION CENTRALE

Équipe	G	P	MOY	DIFF
St. Louis	19	11	.633	-
Cincinnati	16	14	.533	3
Houston	14	16	.467	5
Pittsburgh	14	16	.467	5
Chicago Cubs	13	18	.419	6½
Milwaukee	13	18	.419	6½

DIVISION DE L'OUEST

Équipe	G	P	MOY	DIFF
Los Angeles Dodgers	19	11	.633	-
San Francisco	15	15	.500	4
Arizona	14	17	.452	5½
Colorado	13	17	.433	6
San Diego	11	21	.343	9

MARDI 8 MAI

Houston 3 Miami 2
 St. Louis 6 Arizona 1
 San Diego 3 Colorado 1
 Milwaukee 8 Cincinnati 3
 Pittsburgh 5 Washington 4
 Atlanta 3 Cubs de Chicago 1
 Mets de N.Y. 7 Philadelphie 4
 San Francisco 2 Dodgers de L.A. 1

MERCREDI 9 MAI

Colorado 6 San Diego 2
 Cincinnati 2 Milwaukee 1
 Washington 2 Pittsburgh 4
 Cubs de Chicago 1 Atlanta 0
 Mets de N.Y. 10 Philadelphie 6
 Miami 3 Houston 3 (11 manches)
 St. Louis c. Arizona, 21h40
 San Francisco c. Dodgers de L.A., 22h10

JEUDI 10 MAI

Lanceurs probables
 Washington (Strasburg 2-0) c.
 Pittsburgh (Correia 1-2), 19h05

VENREDI 11 MAI

Houston c. Pittsburgh, 19h05
 San Diego c. Philadelphie, 19h05
 Mets de N.Y. c. Miami, 19h10

Washington c. Cincinnati, 19h10
 Cubs de Chicago c. Milwaukee, 20h10
 Atlanta c. St. Louis, 20h15
 San Francisco c. Arizona, 21h40
 Colorado c. Dodgers de L.A., 22h10

SAMEDI 12 MAI

N.Y. Mets à Miami, 13h05
 Chicago Cubs à Milwaukee, 13h05
 Houston à Pittsburgh, 19h05
 San Diego à Philadelphie, 19h05
 Washington à Cincinnati, 19h10
 Atlanta à St. Louis, 19h15
 San Francisco en Arizona, 20h10
 Colorado à L.A. Dodgers, 21h10

LIGUE AMÉRICAINE

DIVISION DE L'EST

Équipe	G	P	MOY	DIFF
Tampa Bay	20	11	.645	-
Baltimore	19	11	.633	½
Toronto	17	14	.548	3
New York Yankees	16	14	.533	3½
Boston	12	18	.400	7½

DIVISION CENTRALE

Équipe	G	P	MOY	DIFF
Cleveland	17	13	.567	-
Detroit	15	14	.517	1½
Chicago White Sox	15	17	.469	3
Kansas City	11	19	.367	6
Minnesota	8	22	.267	9

DIVISION DE L'OUEST

Équipe	G	P	MOY	DIFF
Texas	20	10	.667	-
Oakland	16	15	.516	4½
Seattle	14	18	.438	7
Los Angeles Angels	14	18	.438	7

MARDI 8 MAI

Detroit 6 Seattle 4
 Oakland 7 Toronto 3
 Texas 10 Baltimore 3
 Kansas City 6 Boston 4
 Minnesota 5 L.A. Angels 0
 Yankees de N.Y. 5 Tampa Bay 3
 Chicago White Sox 5 Cleveland 3 (10 manches)

MERCREDI 9 MAI

Toronto 5 Oakland 2
 Boston 3 Kansas City 4
 L.A. Angels 6 Minnesota 2
 Tampa Bay 4 Yankees de N.Y. 1
 Chicago White Sox 8 Cleveland 1
 Texas c. Baltimore, 19h05 (remis, pluie)
 Detroit c. Seattle, 22h10

JEUDI 10 MAI

Lanceurs probables
 Tampa Bay (Price 5-1) c.
 Yankees de N.Y. (Sabathia 4-0), 19h05
 Texas (D. Holland 2-2) c.
 Baltimore (Hammel 4-1), 19h05
 Cleveland (D. Lowe 4-1) c.
 Boston (Beckett 2-3), 19h10
 Toronto (H. Alvarez 2-1), 20h10
 Detroit (Scherzer 1-3) c.
 Oakland (Colón 3-2), 22h05

VENREDI 11 MAI

Seattle c. Yankees de N.Y., 19h05
 Tampa Bay c. Baltimore, 19h05
 Cleveland c. Boston, 19h10
 L.A. Angels c. Texas, 20h05
 Kansas City c. Chicago White Sox, 20h10
 Toronto c. Minnesota, 20h10
 Detroit c. Oakland, 22h05

SAMEDI 12 MAI

L.A. Angels au Texas, 13h05
 Seattle à N.Y. Yankees, 16h05
 Tampa Bay à Baltimore, 19h05
 Cleveland à Boston, 19h10
 Kansas City à Chicago White Sox, 19h10
 Toronto au Minnesota, 19h10
 Detroit à Oakland, 20h07

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

VENREDI 11 MAI

Trois-Rivières à Québec, 19h30

SAMEDI 12 MAI

Gatineau à Charlesbourg, 14h-17h (2)
 Repentigny à Saint-Eustache, 14h
 Saguenay à Granby, 16h-19h (2)

DIMANCHE 13 MAI

Trois-Rivières à Montréal, 13h-16h (2)
 Granby à LaSalle, 14h-17h (2)
 Gatineau à Laval, 14h-17h (2)
 Saguenay à Longueuil, 14h-17h (2)

LUNDI 14 MAI

LaSalle à Longueuil, 19h30

MARDI 15 MAI

Montréal à Repentigny, 19h30
 Gatineau à Saint-Eustache, 19h30

SOMMAIRE

LIGUE NATIONALE

RANGERS 1 WASHINGTON 2

Première période
 1. Washington, Ovechkin 5
 (Backstrom, Green) 1:28 (an)

Pénalités - Stralman NYR (trébucher) 1:13,
 Laich Wash (retenir) 13:44, Hamrik Wash (obstruction) 18:49

Deuxième période
 2. Washington, Chimera 4
 (Backstrom, Carlson) 10:59

Pénalités - Callahan NYR (trébucher) 6:29, Halpern Wash (double bâton élevé) 12:05, Prust NYR (ruesse) 17:04

Troisième période
 3. N.Y. Rangers, Gabrik 4
 (Girardi, Stepan) 19:09

Pénalités - Green Wash (retarder la partie) 2:16

Tirs au but
 N.Y. Rangers 11 9 11 - 31
 Washington 9 8 6 - 23

Gardiens
 N.Y. Rangers: Lundqvist (P.7-6-0)
 Washington: Holtby (G.7-6-0)

Buts et avantages numériques - NY Rangers:
 0-5; Washington: 1-3; Arbitres - Dan O'Halloran,
 Wes McCauley; Juges de lignes - Pierre Racicot,
 Scott Driscoll; Assistance - 18,506 (18,398)

SPORTS EN BREF

ACTIVITÉ DES SAGS

(JSTP) - Les partisans de Saguenéens de Chicoutimi qui désirent saluer une dernière fois les représentants de l'édition 2011-12 ont rendez-vous au Métro Plus du boulevard Talbot, à Chicoutimi, à compter de 17 h ce soir. La majorité des joueurs seront présents pour signer des autographes et échanger avec les amateurs de hockey dans le cadre d'un 5 à 7 tenu au marché d'alimentation. Une belle occasion de clore la saison en beauté, surtout après la fièvre des séries.

NATATION CHICOUTIMI

(JSTP) - Le Club de natation de Chicoutimi a conclu au 10^e rang au Championnat par équipe disputé à la piscine du centre Claude-Robillard à Montréal. Les 23 nageurs du club ont permis d'amasser 348 points et 15 médailles, dont quatre d'or. Les auteurs des médailles d'or sont Éloïse Labrecque au 400 m et au 800 m libre, Antoine Gauthier au 200 m brasse et Thomas Lapointe au 1500 m libre. D'autre part, la population est invitée aux portes ouvertes du club pour une introduction gratuite à la natation, à la piscine de l'Odyssee Dominique-Racine. Les jeunes et moins jeunes recevront des conseils selon leur progression et leur calibre de la part des entraîneurs du club. Les gens pourront prendre part à plus d'un entraînement s'ils le désirent. Les soirées prévues sont le mercredi 16 mai ainsi que les vendredis 11 et 18 mai de 16 h à 18 h; les samedis 12 et 19 mai de 8 h 30 à 10 h 30.

UN AN DE PLUS POUR KOIVU

ANAHEIM, Calif. (AP) - Le joueur de centre Saku Koivu a prolongé son entente avec les Ducks d'Anaheim, acceptant une offre d'une saison moyennant trois millions \$US signifiant qu'il reviendra dans le circuit Bettman pour une 17^e campagne. Les Ducks ont confirmé l'entente mercredi sur le site de réseautage social Twitter. Koivu, qui est âgé de 37 ans, a inscrit 38 points en 74 matchs pour les Ducks la saison passée, sa troisième à Anaheim. Koivu a passé les 13 premières campagnes dans la LNH avec le Canadien avant de se joindre aux Ducks à titre de joueur autonome.

L'IMPACT BLANCHI

TORONTO (PC) - Reggie Lambe et Ryan Johnson ont fait vibrer les cordages pour finalement mettre un terme au passage à vide du Toronto FC en défaisant l'Impact de Montréal 2-0, mercredi soir. Les Torontois, qui n'ont pas triomphé depuis le début de la campagne, ont ainsi accédé à la finale du Championnat canadien Amway. Ils ont dû jouer à 10 joueurs à compter de la 16^e minute, lorsque le défenseur central anglais Richard Eckersley a obtenu un carton rouge de l'arbitre David Gantar. Tirant par deux buts à la mi-temps, l'Impact s'est montré plus agressif en deuxième demie, mais n'a pu capitaliser sur ses chances de marquer dans la surface de réparation.

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CALENDRIER DES SÉRIES

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Demi-finales d'association (4 de 7)

Association de l'Est

N.Y. Rangers (1) vs Washington (7)

MERCREDI 2 MAI
 Rangers 2 Washington 1 (3^e prol.)

SAMEDI 5 MAI
 Rangers 2 Washington 3

LUNDI 7 MAI
 Washington 2 New York 3 (pro.)

MERCREDI 9 MAI
 N.Y. Rangers 1 Washington 2
 (Série égale 3-3)

SAMEDI 12 MAI
 Washington à N.Y. Rangers, 19h30 (RDS-CBC)
 Philadelphie (5) vs New Jersey (6)

DIMANCHE 6 MAI
 Philadelphie 2 New Jersey 4

MARDI 8 MAI
 New Jersey 3 Philadelphie 1
 (New Jersey remporte la série 4-1)

Association de l'Ouest

St. Louis (2) vs Los Angeles (8)

JEUDI 3 MAI
 St. Louis 2 Los Angeles 4

DIMANCHE 6 MAI
 St. Louis 1 Los Angeles 3
 (Los Angeles remporte la série 4-0)

Phoenix (3) vs Nashville (4)

VENREDI 4 MAI
 Phoenix 1 Nashville 0

LUNDI 7 MAI
 Nashville 1 Phoenix 2
 (Phoenix remporte la série 4-1)

MARQUEURS DES SÉRIES

Joueur	B	A	PTS
Claude Giroux, Philadelphie	8	9	17
Daniel Brière, Philadelphie	8	5	13
Ilya Kovalchuk, New Jersey	5	7	12
Dustin Brown, Los Angeles	6	5	11
Travis Zajac, New Jersey	5	5	10
Brad Richards, Rangers	5	5	10
Andy McDonald, St. Louis	5	5	10
Anze Kopitar, Los Angeles	3	7	10
Jakub Voracek, Philadelphie	2	8	10
Jordan Staal, Pittsburgh	6	3	9
Antoine Vermette, Phoenix	5	4	9
Alex Ovechkin, Washington	5	4	9
Marian Gaborik, Rangers	4	5	9
Brayden Schenn, Philadelphie	3	6	9
Zach Parise, New Jersey	4	4	8
Mike Richards, Los Angeles	3	5	8
Scott Hartnell, Philadelphie	3	5	8
Sidney Crosby, Pittsburgh	3	5	8
Evgeni Malkin, Pittsburgh	3	5	8
David Clarkson, New Jersey	2	6	8
Nicklas Backstrom, Washington	2	6	8

JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Finale Coupe du Président
 Saint-Jean (1) vs Rimouski (7)

VENREDI 4 MAI
 Rimouski 2 Saint-Jean 3 (2^e prol.)

SAMEDI 5 MAI
 Rimouski 2 Saint-Jean 3

MERCREDI 9 MAI
 Saint-Jean 6 Rimouski 4
 (Saint-Jean mène la série 3-0)

JEUDI 10 MAI
 Saint-Jean à Rimouski, 19h30

MARQUEURS DES SÉRIES

Joueur	B	A	PTS
Charles Coyle, Saint-Jean	15	18	33
Zack Phillips, Saint-Jean	8	22	30
Stanislav Galiev, Saint-Jean	13	16	29
Nathan MacKinnon, Halifax	13	15	28
Jonathan Drouin, Halifax	9	17	26
Alexandre Mallet, Rimouski	10	15	25
Alex Belzile, Rimouski	7	18	25
Tomas Jurco, Saint-Jean	11	13	24
Petr Straka, Rimouski	10	12	22
Jess Tanguy, Blainville	8	12	20
Cameron Critchlow, Halifax	12	7	19
Danick Gauthier, Saint-Jean	12	7	19
Jonathan Huberdeau, Saint-Jean	9	10	19
Jérôme G.-Leduc, Rimouski	9	10	19
Christian Ouellet, Chicoutimi	13	5	18
Peter Trainor, Rimouski	12	6	18
Cédric Paquette, Blainville	7	10	17
Guillaume Asselin, Chicoutimi	6	11	17
Konrad Albeltschauer, Halifax	5	11	17
Alexandre Grenier, Halifax	4	12	16



« Le constat d'échec est dur à avaler. »

- Richard Belleau



En 2010, les Patriotes de Dolbeau-Mistassini avaient été couronnés champions de la saison. Pour la première fois en 34 ans, faute d'un nombre suffisant de joueurs, les Dolmissois seront absents de la ligue de football du printemps.

(Archives)

Malgré plusieurs efforts de recrutement

La saison des Patriotes annulée



Johanne St-Pierre

jstpierre@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - À contrecœur, Richard Belleau a dû se résoudre à annuler la saison de football printanier des Patriotes de Dolbeau-Mistassini, faute d'un nombre suffisant de joueurs.

Gouverneur de la formation et président du circuit régional, Richard Belleau avait de la difficulté à accepter la dure réalité, lui qui est associé depuis 16 saisons au football dans le secteur. D'autant plus que lorsque le circuit Auger a vu le jour il y a 34 ans, les

quatre formations de départ provenaient de Dolbeau-Mistassini. Malgré tous les efforts déployés, l'organisation a dû se rendre à l'évidence: seulement 15 jeunes s'étaient inscrits et le règlement de Football Québec stipule qu'au moins 18 joueurs doivent être en uniforme.

« Le constat d'échec est dur à avaler. C'est comme un bébé pour moi. Ça fait 16 ans que je suis associé au football. J'aurais pu prendre cette décision jeudi dernier, mais je l'ai retardée pour donner encore une chance. Mais ce matin (hier), je n'ai pu que constater que ce n'était pas possible. On a refait le tour des écoles et mis d'autres efforts, mais quand on veut plus que les jeunes... », explique Richard Belleau, en souhaitant que cette

situation ne se reproduise pas l'an prochain.

Mesures envisagées

Pour contrer ce manque d'effectifs, Richard Belleau et ses alliés ont déjà envisagé quelques pistes de solution. « J'ai communiqué avec les commissions scolaires et pour notre groupe d'âges (15 à 17 ans) l'an prochain, il devrait y avoir une augmentation du nombre. Les Careajous ont beaucoup de jeunes qui graduent dans notre calibre en 2013. Nous aurons peut-être une nouvelle approche », poursuit le pilier du football dolmissois. Parmi les options, il songe même au tirage d'un iPad à la fin de la saison pour inciter le jeune non seulement à s'inscrire, mais aussi à compléter leur saison.

Cela dit, si le recrutement n'a pas atteint les objectifs visés, ce n'est pas faute d'efforts. L'organisation dolmissoise avait même décidé de ne charger aucun coût d'inscription. Côté entraîneurs, sept personnes étaient prêtes à encadrer les jeunes de l'édition 2012.

« Comme je l'ai déjà dit, ce n'est pas une cause, mais plusieurs petits éléments qui font qu'on en arrive à un manque de joueurs cette année. L'an passé, nous avions 32 jeunes et nous avons fini la saison à 28. De ce nombre, 22 étaient supposés être de retour, mais seulement 12 se sont inscrits et on n'a pas été capables de greffer le nombre de recrues nécessaires », explique Richard Belleau, ajoutant « qu'avec les éléments que nous avons en

main, les 12 qui revenaient, nous aurions eu une équipe assez compétitive merci! »

Parmi les 22 pressentis pour l'édition printanière, quelques-uns ont décidé d'aller travailler dans l'Ouest ou de faire un échange et d'autres n'avaient tout simplement plus le goût de jouer.

Sur les 12 inscrits, cinq d'entre eux ont vu leur dernière possibilité de jouer du football de printemps anéantie. Les sept autres pourront tenter leur chance l'an prochain... en espérant que le manque d'effectifs ne sera effectivement qu'une erreur de parcours.

Quant au match qui devait avoir lieu le 13 mai contre les Faucons Barrette de Chibougamau, ces derniers gagneront par forfait. □

RAONIC S'INCLINE

MADRID, Espagne - Le Canadien Milos Raonic a poussé Roger Federer à la limite au deuxième tour du Masters de Madrid, mercredi, mais n'a pas pu réaliser la surprise de la journée. Le tennisman de Thornhill, en Ontario, s'est incliné en trois sets de 4-6, 7-5, 7-6 (4).

Raonic a fait tout ce qu'il a pu contre le Suisse, servant 21 as dans un match d'un peu plus de deux heures. Cette victoire permet à Federer de retrouver le Français Richard Gasquet au troisième tour.

Rafael Nadal a aussi connu des débuts victorieux sur la terre battue bleue de Madrid, en écartant aisément de son chemin Nikolay Davydenko 6-2, 6-2. Le champion espagnol a réussi six as et 19 coups gagnants. Il a obtenu quatre bris de service.

(Associated Press)

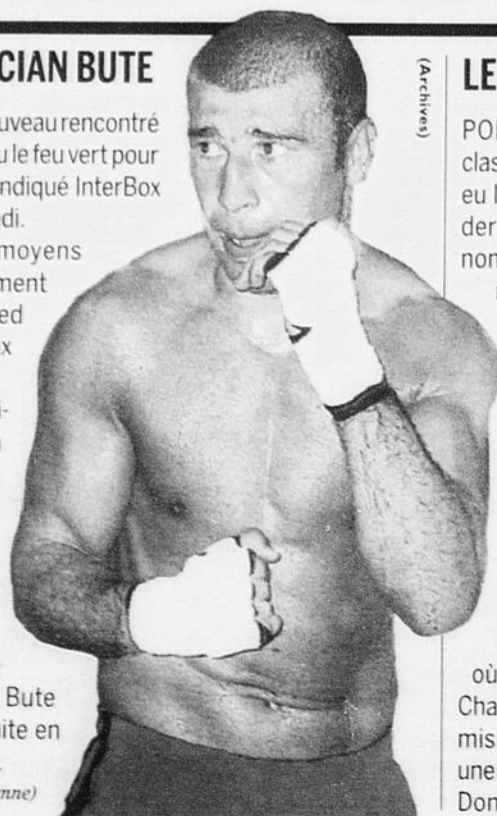
LE FEU VERT POUR LUCIAN BUTE

MONTRÉAL - Lucian Bute a de nouveau rencontré les médecins en Floride et il a reçu le feu vert pour reprendre son entraînement, a indiqué InterBox par voie de communiqué, mercredi.

Le champion IBF des super-moyens avait dû s'arrêter momentanément à cause d'une infection à un pied qui a nécessité un traitement aux antibiotiques.

Bute pourra maintenant poursuivre sa préparation en vue de la 10^e défense de son titre, contre Carl Froch le 26 mai prochain à Nottingham, en Angleterre. Bute et son entraîneur Stéphane Larouche, qui complètent présentement un camp d'entraînement en Floride, seront de passage à Montréal, vendredi. Bute et son équipe se rendront ensuite en Angleterre au cours du week-end.

(Presse Canadienne)



(Archives)

LE 1^{er} RANG EN TÊTE POUR MCILROY ET DONALD

PONTE VEDRA BEACH, Fla. - Le classement mondial du golf a plutôt eu l'air d'un jeu de chaise musicale dernièrement, avec le plus grand nombre de changements au sommet de ses 26 années d'histoire.

Rory McIlroy et Luke Donald aimeraient bien que la musique cesse pour de bon quelque part cette année, plus tôt que tard. Et les deux veulent la même chose. « Souhaitons que ce sera moi qui occupera le sommet à ce moment-là », a dit Donald mercredi.

McIlroy a dit la même chose la semaine dernière à Quail Hollow, où sa défaite en prolongation du Championnat Wells Fargo lui a permis de remonter au sommet pour une troisième fois en 2012.

Donald aura la chance de lui ravir

la première place ce week-end, au Championnat des joueurs, le tournoi qui offre le plus de points au classement hormis les Majeurs. Ils se sont déjà échangé le premier rang six fois au cours des 10 dernières semaines. La dernière fois que la première place a si souvent changé de main était en 1997: sept fois en 13 semaines entre Greg Norman, Tiger Woods, Tom Lehman et Ernie Els.

« Je crois que les derniers mois n'ont pas été aussi excitants, car Rory et moi n'avons pas vraiment joué les mêmes tournois », a expliqué Donald. Au cours des 18 derniers mois, soit depuis que Woods a quitté le sommet du classement mondial, quatre joueurs s'y sont retrouvés: McIlroy, Donald, Lee Westwood et Martin Kaymer.

(Associated Press)

Basketball collégial AA

Fillion la plus utile

MATHILDE OUELLET
mouellet@lequotidien.com

JONQUIÈRE - C'est avec surprise que la première marqueuse de la conférence nord-est de la Ligue de basketball collégial AA du Québec et joueuse étoile des Gaillards du Cégep de Jonquière, Delphine Fillion, a reçu le prix prestigieux de la joueuse la plus utile de sa conférence.

« Je ne m'attendais pas du tout à recevoir ce prix. Normalement, les joueuses qui obtiennent ce titre ont fait les séries éliminatoires avec leur équipe. C'est une très belle surprise », raconte Delphine Fillion en rappelant qu'elle n'a pas eu la tâche facile tout au long de l'année. L'ajustement avec les recrues a été plus difficile que prévu souligne Fillion.

Si la surprise a été grande pour la numéro six des Gaillards, son entraîneur,

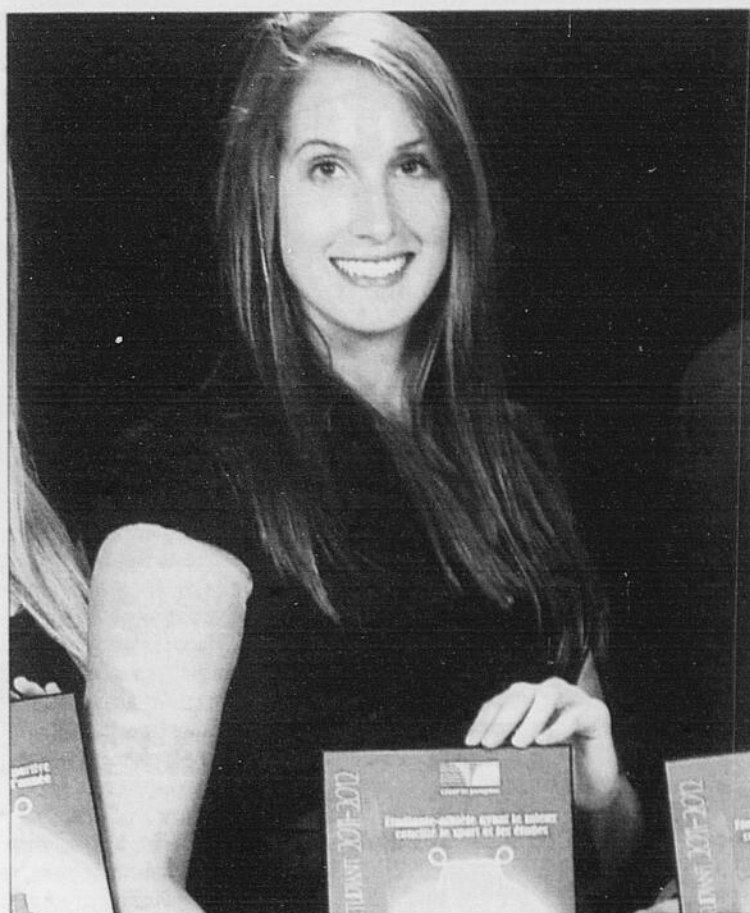
Jean-Michel Bergeron, s'en doutait depuis longtemps. « Delphine n'a pas seulement reçu le titre de la joueuse la plus utile parce qu'elle marquait beaucoup de points, mais pour son efficacité en général sur le terrain. En plus de devoir assurer sa moyenne de 17 points par partie, elle devait surveiller la meilleure joueuse de l'autre côté. Évidemment, elle avait souvent une énorme pression défensive pour limiter ses actions à l'attaque », décrit fièrement Bergeron.

Le succès remporté cette année a convaincu Fillion de rehausser ses espadrilles pour une troisième saison dans le circuit collégial. Une décision qui a beaucoup d'influence sur la direction que prendra l'équipe, selon le coordonnateur des sports du Cégep de Jonquière, Steeve Dufour. « Delphine Fillion est une joueuse d'impact

qui peut encourager de futures joueuses à porter l'uniforme des Gaillards. Je suis très heureux pour elle, car c'est tout à fait mérité », explique Dufour en ajoutant que Delphine a aussi obtenu d'excellents résultats académiques.

Par ailleurs, le coordonnateur mentionne que cette nomination lance un message intéressant aux joueurs de la région qui, souvent, préférèrent rejoindre des organisations des grands centres. « Delphine vient de démontrer qu'il est possible de faire sa marque en restant dans la région. Nous avons aussi de bons entraîneurs et de bons clubs, mais si tous les athlètes s'en vont, il est difficile de faire nos preuves », déplore Steeve Dufour.

Aucun joueur de basketball collégial dans la région n'avait reçu le titre tant convoité depuis une dizaine d'années. □



Delphine Fillion a été nommée la joueuse la plus utile de la conférence nord-est de basketball collégial AA.

(Courtoisie)

... et Émond recrue de l'année

CHICOUTIMI (MO) - La joueuse vedette des Couguars du Cégep de Chicoutimi, Claudia Émond, a gagné son pari en remportant le titre de recrue de l'année de la conférence nord-est de la Ligue de basketball collégial AA du Québec.

Émond a débuté la saison avec une idée en tête, décrocher le titre de recrue de l'année. « Je m'étais mis cet objectif et j'ai mis les efforts pour y arriver. Je ne me suis pas plus entraînée, mais j'ai fait preuve de constance sur le jeu. J'étais très heureuse d'y être arrivée

et cela me donne confiance pour mes prochaines saisons de basketball. » La monteuse de ballon des Couguars affiche une moyenne de 15,9 points par partie, ce qui la classe en deuxième position des marqueuses de la ligue.

Le titre de recrue est choisi par l'ensemble des entraîneurs de la ligue. Le pilote des Couguars n'a pas été surpris que Claudia soit retenue parmi les autres recrues. « Claudia est une joueuse efficace à tous les niveaux; elle est intense et distribue bien le ballon », a témoigné Luc Émond.

Claudia Émond a raison de se réjouir puisqu'en plus de ce nouveau titre, elle joindra la grande ligue collégiale AAA au sein de la formation des Dynamiques de Sainte-Foy. Une perte majeure pour l'équipe du Cégep de Chicoutimi selon son entraîneur. « Évidemment, Claudia est un pilier important des Couguars. Son départ forcera l'équipe à s'adapter, mais nous aurons encore de bonnes joueuses. Je pense notamment à Élise Dionne-Tremblay qui pourrait donner un bon coup de main », a souligné Émond. □



Claudia Émond a raison de se réjouir puisqu'en plus de ce nouveau titre, elle joindra la grande ligue collégiale AAA au sein de la formation des Dynamiques de Sainte-Foy.

(Photo Michel Tremblay)

PREMIÈRE ÉDITION DE LA CLASSIQUE SENIOR DE SAGUENAY

CHICOUTIMI - La première édition de la Classique de basketball senior Saguenay aura lieu du 18 au 20 mai et réunira pas moins de 15 équipes de la région. Parmi les équipes masculines présentes, l'une d'elles sera formée de joueurs provenant des États-Unis et de quelques joueurs possé-

dant une expérience dans des ligues professionnelles européennes. Les équipes féminines seront composées principalement d'anciennes vedettes scolaires du Saguenay.

La première partie se tiendra au Séminaire de Chicoutimi vendredi à 18 h 30. Le tournoi se déroulera

par la suite les samedi et dimanche, au Séminaire de Chicoutimi et à l'Odysée Dominique-Racine à partir de 8 h. Un dépliant des parties sera disponible sur place et les gens sont invités à acheter un bracelet qui donne accès à tous les matchs au coût de 10 \$.

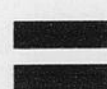
(Mathilde Ouellet)



VIDANGE D'HUILE



HUILE SYNTHÉTIQUE Castrol



TRANQUILLITÉ D'ESPRIT
POUR LES VACANCES



Offre exclusive valide jusqu'au 31 mai 2012.

Trouvez l'atelier le plus près au
www.monsieurmuffler.com

Monsieur Muffler est membre de la SOGHU

En faisant effectuer une vidange d'huile avec l'huile Castrol Edge Titanium ou Edge avec SPT, obtenez la carte SEKUR vous donnant droit au programme d'assistance routière partout en Amérique du Nord pendant 90 jours. Une offre exclusive à Monsieur Muffler.

Ecclestone exige 15 M\$ de travaux

DENIS LESSARD

La Presse

QUÉBEC - Le grand manitou de la Formule1, Bernie Ecclestone, est prêt à garantir la tenue du Grand Prix du Canada à Montréal jusqu'en 2024. Mais il ne se contentera pas des 15 millions annuels versés par les trois ordres de gouvernement.

Les discussions de coulisses sont dans une impasse depuis plusieurs semaines, toutefois; le gouvernement Harper ne rappelle pas Québec, à cause d'une partie de bras de fer entre les ministres Christian Paradis et Denis Lebel.

À Québec, on s'impatiente. Le ministre des Finances, Raymond Bachand, a demandé au cabinet du premier ministre Jean Charest d'intervenir auprès de Stephen Harper pour accélérer les choses. Mais déjà, il paraît clair qu'une entente ne pourra être conclue à temps pour être annoncée au Grand Prix de Montréal, en juin, en présence de M. Ecclestone.

Ce dernier a en outre une exigence particulière tou-

chant les goussets de la Ville de Montréal. Il exige une réfection majeure du circuit Gilles-Villeneuve. Des travaux d'environ 15 millions sont nécessaires, selon lui, pour la tenue du Grand Prix en toute sécurité.

Des sources proches des discussions expliquent que M. Ecclestone demande désormais plus que les 15 millions annuels consentis par Québec, Ottawa et Montréal pour ramener le Grand Prix en 2010. La présentation de 2009 n'avait jamais été inscrite au calendrier du circuit. Québec et Montréal (par l'entremise de Tourisme Montréal) ne sont pas fermés à l'idée de faire une contribution augmentée, mais ils attendent désespérément une réponse d'Ottawa. Or, dans la capitale fédérale, des frictions entre le ministre responsable du Québec, Christian Paradis, et son collègue responsable de Développement économique Canada (DEC), Denis Lebel, rendent bien difficile le cheminement du dossier. Il y a trois ans, comme responsable de DEC, M. Paradis avait permis d'accélérer le rythme.

À Ottawa hier, M. Lebel a fait une déclaration laconique sur l'entente actuelle, valide jusqu'en juin 2014.

« Pour ce qui est de la suite des choses, nous travaillerons avec le promoteur et

les autres niveaux de gouvernement pour voir s'il est possible de garder chez nous cet événement tout en respectant la capacité de payer des contribuables canadiens. » Si Ottawa fait la sourde oreille, « il n'y a pas de doute que le financement va venir d'ailleurs, de Québec et de Montréal, et on appellera ça le Grand Prix du Québec », a lancé une source impatientée par le piétinement des négociations.

Le temps presse parce que Formula One Management a l'intention de devenir sous peu une société publique, ce qui va augmenter considérablement le financement exigé des gouvernements et des villes qui voudront obtenir un Grand Prix. Déjà, avec 15 millions 5 d'Ottawa, 5 de Québec, 4 de Tourisme Montréal et 1 de la Ville de Montréal, le Grand Prix est une « aubaine », explique-t-on.

Le Grand Prix est l'événement sportif le plus important du pays. La course génère 90 millions de retombées et 300 000 personnes y assistent. D'autres villes paient déjà bien plus. Montréal a un avantage important, toutefois: les pilotes et les équipes aiment s'y retrouver.

Surtout, la compétition en après-midi

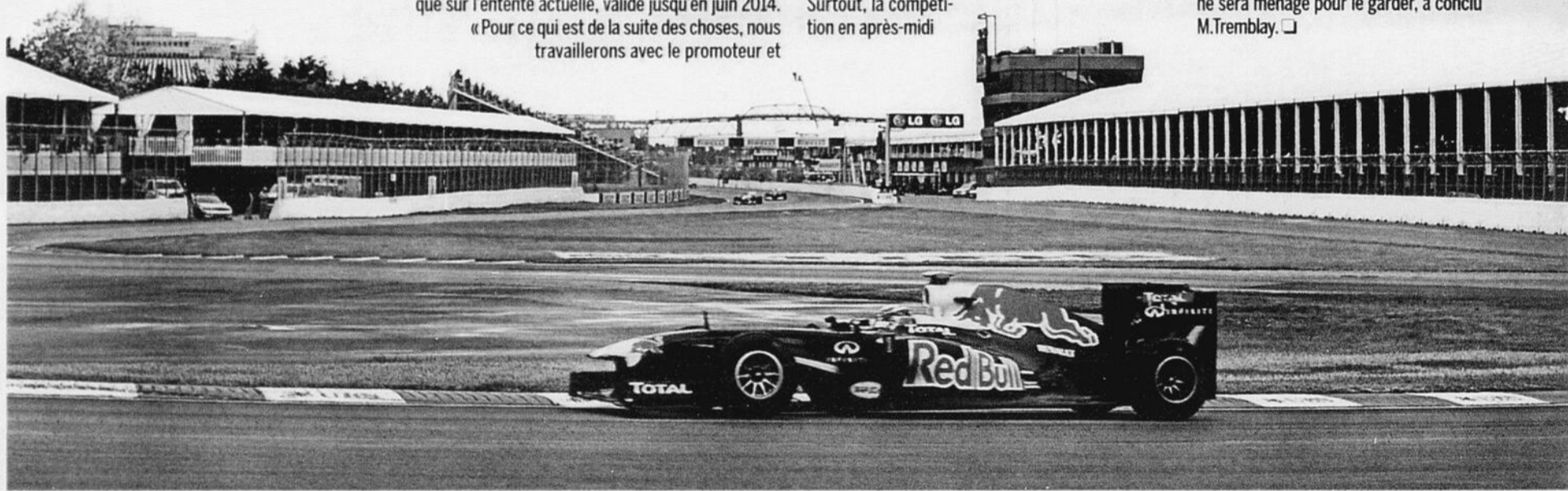
à Montréal est diffusée en début de soirée, en période de grande écoute, en Europe.

En point de presse, hier, le ministre responsable de Montréal, Raymond Bachand, s'est fait rassurant. « La bonne nouvelle est qu'il y a des discussions en cours pour prolonger pour une bonne période de temps la Formule1 à Montréal, au Canada », a-t-il dit.

Les 15 millions exigés pour la réfection du circuit sont justifiés. M. Ecclestone « veut s'assurer qu'il y ait des installations en bon état, c'est normal », a dit M. Bachand. « Il faut trouver une façon de financer ça. »

On n'a pas de détails quant aux chiffres exigés par le magnat britannique, toutefois. « On a perdu le Grand Prix. Il est revenu, on a été chanceux », a rappelé M. Bachand, qui confirme que M. Ecclestone exige davantage que les 15 millions négociés en 2010.

« Le Grand Prix est un événement phare pour le rayonnement de Montréal à l'étranger, qui génère d'importantes retombées économiques et touristiques au bénéfice de tous les citoyens. C'est pourquoi il est important d'en assurer la pérennité. » Depuis 33 ans, l'événement « fait partie du paysage montréalais » et aucun effort ne sera ménagé pour le garder, a conclu M. Tremblay. □



(Archives La Presse)

LES FLYERS REMODELÉS ONT DE NOUVEAU ÉCHOUÉ EN SÉRIES ÉLIMINATOIRES

PHILADELPHIE - Quelque part à Los Angeles, Mike Richards et Jeff Carter doivent arborer un sourire en coin.

Et à Phoenix, les Coyotes poussent sans doute un soupir de soulagement pour d'autres raisons que celui d'avoir un nouveau propriétaire.

Onze mois après que les Flyers de Philadelphie eurent décidés de se départir de leurs joueurs de concession, Richards et Carter font flèche de tout bois chez les Kings, dans leur improbable parcours en séries. Les Coyotes, quant à eux, ne regrettent sûrement pas d'avoir laissé aller Ilya Bryzgalov et d'avoir engagé Mike Smith à sa place, parce qu'ils s'apprentent à affronter les Kings en finale de l'Association Ouest.

Pendant ce temps à Philadelphie, les Flyers vont suivre le reste des séries du confort douillet de leur domicile. Encore...

Force est d'admettre que le grand remodelage de l'équipe qu'a effectué Paul Holmgren, l'été dernier, a donné des résultats mitigés.

Les Flyers ont remporté 47 matchs et totalisé 103 points pour finir en cinquième place de l'Association Est, avant de connaître une solide rentrée à la matière au premier tour des séries contre les Penguins de Pittsburgh.

Mais la poussée prometteuse s'est arrêtée cinq matchs plus tard. L'attaque des Flyers est tombée à court de munitions dans la défaite de 3-1, qui les a éliminés de la série contre les Devils du New Jersey, mardi.

Les Flyers n'ont pas gagné la coupe Stanley depuis leur doublé de 1974 et de 1975.

Comme pour lors des 36 saisons précédentes, la performance de leur gardien a été un facteur.

Bryzgalov a prouvé par moments qu'il valait son pesant d'or - 51 millions\$ pour neuf ans. Mais les Flyers auraient eu besoin de plus de sa part. Ils auraient eu besoin qu'il se dresse comme un mur ou qu'il modifie le déroulement d'un match d'un seul arrêt.

Même si les Kings gagnent la coupe Stanley, les Flyers demeurent convaincus d'avoir posé les

bons gestes, qu'à longue échéance ils sortiraient gagnants. Le potentiel des jeunes attaquants Jakub Voracek, Brayden Schenn, Wayne Simmonds et Sean Couturier - obtenus dans les transactions de Richards et de Carter - vont finir par rapporter des dividendes, croient-ils.

Peu importe, dans le moment, c'est le retour à la case départ.

Après avoir mené l'équipe jusqu'à la finale de la Coupe Stanley en 2010, l'entraîneur Peter Laviolette l'a conduit à deux participations d'affilée en demi-finale de l'Est - montrant un piètre dossier de 1-8.

Laviolette sera de retour pour une quatrième saison. Les vétérans défenseurs Kimmo Timonen et Chris Pronger, ainsi que l'attaquant Jaromir Jagr sont confrontés à un avenir plus nébuleux.

L'avenir s'annonce tout de même prometteur, avec Claude Giroux qui a poursuivi son ascension parmi les joueurs vedettes de la LNH en 2011-12.

L'attaquant Daniel Brière a encore beaucoup d'essence dans le réservoir et sa prestation en séries a de nouveau validé son statut de joueur qui excelle quand la pression est forte.

On s'attend également à l'éclosion du jeune James van Riemsdyk, s'il reste en santé la saison prochaine.

Holmgren devra principalement s'attaquer à la tâche de regarnir la brigade défensive.

(Associated Press)

GAIN DU CANADA

HELSINKI - Ryan Getzlaf a répondu à l'appel au bon moment pour l'équipe canadienne, mercredi, au championnat mondial de hockey. Alors que le Canada était en danger de se faire surprendre, le capitaine a marqué à 8:02 de la troisième période pour permettre aux siens de vaincre la Suisse 3-2.

Getzlaf a transporté la rondelle jusque dans la zone suisse et déjoué le gardien Tobias Stephan d'un boulet au moment où il s'amenait dans le cercle de mise en jeu droit. C'était son premier but du tournoi.

John Tavares et Jordan Eberle ont réussi les autres buts de la formation canadienne (3-0-1). Cam Ward était de retour devant le filet.

Le Canada affrontera maintenant la Finlande, vendredi.

(Presse Canadienne)



Les Capitals poussent la série à la limite contre les Rangers

Un 7^e match nécessaire

LA PRESSE

WASHINGTON - Fidèle à l'une de ses nombreuses superstitions, Braden Holtby s'est présenté au banc des Capitals à 18h25. En survêtements aux couleurs de son équipe, le menton appuyé sur la large lame de son bâton, faisant la sourde oreille aux partisans des Caps qui le mitraillaient d'encouragements, Holtby a passé dix minutes à fixer les buts. Celui devant lequel il allait disputer les première et troisième périodes d'abord. Celui qu'il allait défendre en période médiane ensuite.

Ce rituel, combiné au fait qu'il n'avait pas encaissé deux revers consécutifs à ses 28 derniers départs, ont pavé la voie à une autre excellente performance du gardien recrue.

Fort d'une soirée de 30 arrêts, Holtby a guidé les Capitals vers une victoire de 2-1 aux dépens des Rangers. Une victoire qui force la tenue d'une septième et décisive partie qui sera disputée au Madison Square Garden samedi soir (19h30).

Le jeune gardien de 22 ans est passé à 51 secondes de réaliser un premier jeu blanc. Marian Gaborik, avec un puissant tir frappé qui s'est faufilé entre quatre joueurs qui bataillaient devant le filet, a privé Holtby de ce premier blanchissage.

« Seule la victoire comptait



Jason Chimera célèbre avec Karl Alzner et Alexander Semin en deuxième période.

(Photo AP)

pour nous ce soir et nous avons disputé une partie solide. Nous avons pris le contrôle du match rapidement. En plus de m'offrir un coussin de deux buts, les gars ont joué du gros hockey défensif devant moi», a commenté la première étoile de la rencontre.

« Braden est solide comme le roc derrière nous. Il représente une présence très rassurante », a indiqué Troy Brouwer après le match.

« Il était venu pour jouer encore ce soir », a lancé Matt Hendricks qui, avec les autres joueurs dépêchés sur la patinoire pour écouter

les pénalités, a abattu du travail colossal hier soir en réduisant au silence l'attaque massive des Rangers en cinq occasions.

Hendricks et ses coéquipiers ont d'ailleurs été en mesure d'esquiver quatre minutes consécutives à quatre contre cinq après que Jeff Halpern eut atteint John Mitchell au visage avec son bâton.

« Nous n'avions certainement pas l'intention de leur offrir le premier but aussi rapidement dans le match ou de bousiller cinq avantages numériques. Ils ont bien joué devant nous, mais c'est à nous de trouver le moyen de

marquer. Nous ne l'avons pas fait ce soir en dépit des occasions que nous avons eues. Nous n'avons certainement pas joué à la hauteur du match de lundi. Il faudra le faire lors de la partie décisive », a commenté Brad Richards après la troisième défaite des Rangers aux mains des Caps.

Les deux équipes se retrouveront en terrain connu samedi. Les Caps ont battu les Bruins à Boston dans un septième match. Quant aux Rangers, ils ont profité de l'avantage de la patinoire pour battre les Sénateurs d'Ottawa en sept rencontres lors de la première ronde des séries. □

BOB GAINEY AVEC LES STARS

Selon le *Dallas Morning News*, Bob Gainey a décidé de retourner chez les Stars de Dallas. Récemment congédié par le Canadien, Gainey a accepté un poste de consultant chez les Stars, afin d'aider le directeur général Joe Nieuwendyk au sein de l'organisation. Gainey s'en retourne donc en terrain connu, là où il a été le DG du club lors des années 1990, avant de devenir le DG du Canadien en 2003. Il occupait cette saison le titre de consultant spécial auprès du directeur général Pierre Gauthier, et n'a pu survivre aux changements amorcés en fin de saison par le propriétaire Geoff Molson. Il quitte l'organisation au terme d'une 15^e place, et son passage sera sans doute marqué à jamais par son acquisition de Scott Gomez, en 2009. Les Stars devraient confirmer l'embauche de Gainey la semaine prochaine, lors d'une conférence de presse. C'est lui qui était le DG du club en 1999, lors de sa conquête de la coupe Stanley.

(La Presse)

AU PIED DU MUR

(MC) - L'Océanic fera face à l'élimination, ce soir, à Rimouski. Hier, la formation du Bas-Saint-Laurent s'est inclinée contre les puissants Sea Dogs de Saint-Jean au compte de 6-4. La troupe de Gerard Gallant, qui mène la série 3-0, n'est qu'à un gain du championnat de la LHJMQ et, du coup, d'une participation à la Coupe Memorial. L'Océanic a bien tenté un retour en troisième période, en vain.

LARRY ROBINSON SERAIT PRÊT À ÉCOUTER LE CANADIEN DE MONTRÉAL

MONTRÉAL - Larry Robinson est à l'emploi des Devils du New Jersey depuis plusieurs années déjà, mais selon son agent, il est ouvert à un éventuel retour au sein de l'organisation du Canadien.

Don Cape, le représentant de l'ancien défenseur du Canadien, estime que Robinson serait prêt à écouter une offre du CH, si jamais l'équipe souhaite lui proposer un poste d'adjoint en vue de la prochaine saison.

« S'il y a de l'intérêt de la part du Canadien, on va certainement écouter, a expliqué l'agent lors d'un entretien téléphonique avec *La Presse*. Nous avons déjà offert nos services au Canadien par le passé, et ils ont dit non à chaque fois. Je crois que Larry serait très intéressé. Autant il fait partie de l'organisation des Devils depuis très longtemps, autant il n'a pas oublié ses années comme joueur à Montréal. »

Robinson est toutefois sous contrat au New Jersey jusqu'au 1^{er} juillet, et le Canadien ne peut le courtiser tant que la formation est encore active lors des présentes séries. Les Devils, après avoir éliminé les Flyers de Philadelphie mardi soir, se préparent à prendre part à la finale de l'Association de l'Est. Robinson, présentement adjoint à l'entraîneur des Devils, Peter DeBoer, est à l'emploi de la formation du New Jersey depuis 14 ans, et le Canadien aurait à obtenir la permission des Devils pour discuter avec lui avant la fin de son contrat, le 1^{er} juillet. Selon la politique interne du club, Robinson ne peut discuter avec les médias. Joint au téléphone par *La Presse*, Lou Lamoriello, le directeur général des Devils, n'a pas voulu dire s'il laisserait ou non le Canadien discuter affaires avec Robinson avant le 1^{er} juillet.

« C'est la première fois que j'entends parler de cette histoire-là concernant Larry, a expliqué Lamoriello. Il est encore sous contrat avec nous, et je ne vais pas me lancer dans de telles spéculations présentement. Ce n'est pas notre manière de faire les choses. »

Selon Don Cape, Larry Robinson a déjà offert ses services au Canadien par le passé. L'agent affirme que son client s'est proposé à titre d'adjoint à trois reprises à la direction montréalaise, qui lui a dit non chaque fois.

Le dernier refus est survenu l'été dernier, quand Pierre Gauthier, alors le directeur général du Canadien, avait fait savoir à Robinson et à son agent que le Canadien n'avait pas besoin de lui au sein de son personnel d'entraîneurs.

« Il y a un an, la direction de l'équipe nous a dit qu'il y avait déjà en place un excellent groupe d'entraîneurs. J'imagine que la direction savait alors des choses que nous ne savions pas », d'ajouter Don Cape avec une pointe d'ironie dans la voix.

L'agent de Robinson a aussi précisé que son client connaît très bien Marc Bergevin, le nouveau directeur général du Canadien. « Il y a un lien entre les deux, a-t-il ajouté. Chaque fois que Larry allait à Chicago au cours des dernières années, il s'assurait de pouvoir rencontrer Marc afin de parler avec lui. Ils se connaissent depuis longtemps. »

(La Presse)

Le chandail # 19 de Larry Robinson a été retiré par le Canadien en 2007.

profitez de nos
facilités de paiement
jusqu'à

50 versements

sur tous les produits électroniques et informatiques

46 pouces

Épargnez 50\$

SHARP
Téléviseur ACL,
HDTV 46 pouces
(548173)

Courant: 899,95

849⁹⁵
3542²⁴ mois

Full HD 1080
ACL

40 pouces

TOSHIBA
Téléviseur au DEL,
HDTV 40 pouces
(543644)

Courant: 749,95

699⁹⁵
2917²⁴ mois

Épargnez **50\$**

Full HD 1080
120 Hz
DEL

99⁹⁵
833¹² mois

Courant: 119,95

TOSHIBA
Lecteur Blu-Ray (535023)

Épargnez **20\$**

acer

Portable (548780)

- Processeur AMD Dual-Core E350
- Mémoire 3 Go
- Wi-Fi • Webcam • Disque dur 320 Go • DVDRW
- Windows 7 Home Premium 64 bits
- Carte graphique Radeon HD 6310

Épargnez 70\$

15,6 pouces

399⁹⁷
1667²⁴ mois

Courant: 469,95

NOUVEAU

SAMSUNG **60 pouces**

Téléviseur PLASMA,
HDTV 60 pouces (544347)

PLASMA
600 Hz Full HD 1080

Courant: 1699,95

1599⁹⁵
4444³⁶ mois

Livraison à la grandeur
du Québec

TANGUAY ÉLECTRONIQUE



www.tanguay.ca

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

PRODUITS ÉLECTRONIQUES ET INFORMATIQUES — Obtenez jusqu'à 50 versements, 100\$ à 1 000\$ - 12 versements, 1 000\$ à 2 000\$ - 24 versements, 2 000\$ à 4 000\$ - 36 versements, 4 000\$ et plus sur les ensembles cinéma maison incluant un téléviseur ou produits sélectionnés - 50 versements. Toutes les taxes applicables sont dues au moment de l'achat. (Ex.: coût de crédit pour 50 versements de 205 lors d'un achat de 1000\$ représente 130,25\$ soit un taux annuel de 5,74%). Non jumelable à une autre promotion. Tous les versements sont sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 15,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Cartes de crédit acceptées. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 13 mai 2012. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.